

Handbook



ng Miyembro

Ang mga kailangan mong malaman tungkol sa
iyong mga benepisyo

Pinagsamang Ebidensiya ng Pagsaklaw
(Evidence of Coverage o EOC) at Form ng
Pagsisiwalat ng Health Net Community
Solutions (“Health Net”)

2021

Iba pang mga wika at format

Iba pang mga wika

Maaari mong makuha nang libre ang Handbook ng Miyembro na ito at iba pang materyales ng plano sa iba pang mga wika. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Toll free ang tawag. Basahin ang Handbook ng Miyembro na ito para matuto pa tungkol sa mga serbisyo ng tulong sa wika ng pangangalagang pangkalusugan, gaya ng mga serbisyo ng tagasalin at mga serbisyo sa pagsasalin.

Iba pang mga format

Maaari mong makuha ang impormasyong ito nang libre sa iba pang mga format, gaya ng braille, 18 point font na malaking print, at audio. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Toll free ang tawag.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Mga serbisyo ng tagasalin

Hindi mo kailangang gumamit ng kapamilya o kaibigan bilang tagasalin. Para sa mga libreng serbisyo at tulong ng tagasalin, at mga libreng serbisyo at tulong na nauugnay sa wika at kultura na magagamit 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo, o upang makuha ang handbook na ito sa ibang wika, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD o 711). Toll free ang tawag.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

English: If you, or someone you're helping, has questions about Health Net Community Solutions, you have the right to get help and information in your language at no cost. To talk to an interpreter, call 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Arabic:

إذا كان لديك أو شخص ما تساعدك أية استفسارات عن Health Net Community Solutions لديك الحق في تلقي المساعدة والمعلومات بلغتك مجاناً. للتحدث إلى مترجم فوري، اتصل على الرقم 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Armenian: Եթե դուք կամ որևէ մեկը, ում դուք օգնում եք, հարցեր ունեք Health Net Community Solutions-ի մասին, դուք իրավունք ունեք ստանալ օգնություն և ձեր լեզվով անվճար տեղեկություններ: Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք 1-800-675-6110 (TTY: 711) հեռախոսահամարով

Chinese (Traditional): 如果您或您協助的人士對 Health Net Community Solutions 有疑問，您有權免費取得以您的語言提供的協助及資訊。如欲取得口譯員協助，請致電 1-800-675-6110 (TTY: 711)

Panjabi (Punjabi): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਦੇ Health Net Community Solutions (ਹੈਲਥ ਨੈਟ ਸਾਮੁਦਾਇਕ ਸਮਾਧਾਨ) ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਬਾਰਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ 1-800-675-6110 (TTY: 711) 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Hindi यदि आप, या कोई व्यक्ति जिसकी आप मदद कर रहे हैं, के Health Net Community Solutions (स्वास्थ्य नैट सामुदायिक समाधान) के बारे में प्रश्न हैं, तो आपको अपनी भाषा में निःशुल्क मदद प्राप्त करने और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। एक अनुवादक से बात करने के लिए, 1-800-675-6110 (TTY: 711) पर कॉल करें।

Hmong (White): Yog koj, lossis lwm tus koj pab, muaj lus nug txog Health Net Community Solutions, koj muaj txoj cai tau kev pab thiab ntaub ntawv ua koj hom lus tsis muaj nqi them. Xav nrog ib tug neeg txhais lus, hu 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Japanese: あなたご自身またはあなたが援助している方が Health Net Community Solutionsに関する質問をお持ちの場合、あなたには無料で日本語によるサポートと情報を得る権利があります。通訳とお話になるには、1-800-675-6110 (TTY : 711) までお電話ください。

Korean: 귀하 또는 귀하가 도와드리고 있는 분이 Health Net Community Solutions 에 관한질문이 있을 경우, 귀하에게는 무료로 본인이 구사하는 언어로 도움과 정보를 받을 권리가 있습니다. 통역사와 통화하려면 1-800-675-6110 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Laotian: ຖ້າທ່ານ ຫຼື ບຸກຄົນໃດທີ່ທ່ານກາລັງຊ່ວຍເຫຼືອ ມີຄາຖາມກ່ຽວກັບ Health Net Community Solutions, ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າ. ເພື່ອໂອ້ລົມກັບລ່າມແບພາສາ, ໂທຫາເບີ 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Cambodian (Khmer): ប្រសិនបើលោកអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលលោកអ្នកកំពុងជួយមានសំណួរអំពី Health Net Community Solutions នោះលោកអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយ និងព័ត៌មានជាភាសារបស់លោកអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ដើម្បីនិយាយជាមួយអ្នកបកប្រែភាសា សូមហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-675-6110 (TTY: 711) ។

Persian (Farsi):

اگر شما یا شخصی که به وی کمک می کنید، سؤالاتی در مورد Health Net Community Solutions دارید، شما حق دارید که کمک و اطلاعات را به زبان خودتان و به طور رایگان دریافت کنید. برای گفتگو با مترجم شفاهی، با شماره 1-800-675-6110 تماس بگیرید. (TTY: 711)

Russian: Если у Вас или у кого-то, кому Вы помогаете, есть вопросы о плане Health Net Community Solutions, Вы имеет право бесплатно получить необходимые сведения в переводе на Ваш язык. Для того чтобы воспользоваться помощью устного переводчика, позвоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Spanish: Si usted, o alguna persona a la que asiste, tiene preguntas sobre Health Net Community Solutions, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin cargo. Para hablar con un intérprete, llame al 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Tagalog: Kung ikaw o ang isang taong tinutulungan mo ay mayroong mga tanong tungkol sa Health Net Community Solutions, mayroon kang karapatang makakuha ng tulong at impormasyon na nasa wika mo nang walang babayaran. Para makipag-usap sa isang interpreter, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY: 711).

Thai: หากคุณ หรือคนที่คุณกำลังให้ความช่วยเหลือ มีคำถามเกี่ยวกับ Health Net Community Solutions คุณมีสิทธิที่จะขอรับความช่วยเหลือและข้อมูลเป็นภาษาของคุณได้ โดยไม่มีค่าใช้จ่าย หากต้องการคุยกับล่าม โทร 1-800-675-6110 (TTY: 711)

Vietnamese: Nếu quý vị, hoặc một người nào đó quý vị đang giúp đỡ, có thắc mắc về Health Net Community Solutions, quý vị có quyền nhận được trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị miễn phí. Để trao đổi với phiên dịch viên, hãy gọi số 1-800-675-6110 (TTY: 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Abiso ng hindi pandidiskrimina

Labag sa batas ang diskriminasyon. Sumusunod ang Health Net sa mga Pang-estado at Pederal na batas ng karapatang sibil. Hindi ginagawa ng Health Net ang labag sa batas na pandidiskrimina, pagbubukod ng mga tao o pagtrato nang iba dahil sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, angkan, bansang pinagmulan, pagkakakilanlan ng pangkat-etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, pisikal na kapansanan, medikal na kundisyon, impormasyong henetiko, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, pagkakakilanlang pangkasarian o sekswal na oryentasyon.

Ang Health Net ay nagbibigay ng:

- Mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong may kapansanan upang matulungan silang makipag-usap nang mas mabuti, gaya ng:
 - Mga kuwalipikadong tagasalin sa sign language
 - Nakasulat na impormasyon sa iba pang mga format (malaking print, audio, mga madaling ma-access na elektronikong format, at iba pang mga format)
- Libreng mga serbisyo sa wika sa mga taong hindi Ingles ang pangunahing wika, tulad ng:
 - Mga kuwalipikadong tagasalin
 - Impormasyong nakasulat sa iba pang mga wika

Kung kailangan mo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnayan sa Health Net 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo, sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-675-6110. O, kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa (TTY/TDD 711) upang magamit ang California Relay Service. Kapag hiniling, ang dokumentong ito ay maaaring ibigay sa iyo nang braille, malalaki ang sulat, audiocassette, o sa elektronikong anyo. Para makakuha ng kopya sa isa sa mga alternatibong format na ito, mangyaring tumawag o sumulat sa:

Health Net
21281 Burbank Blvd.
Woodland Hills, CA 91367
1-800-675-6110
California Relay 711



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

PAANO MAGHAIN NG ISANG KARAINGAN

Kung naniniwala kang nabigo ang Health Net na ibigay ang mga serbisyong ito o labag sa batas itong nandiskrimina sa ibang paraan batay sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, angkan, bansang pinagmulan, pagkakakilanlang pangkat-etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, pisikal na kapansanan, medikal na kundisyon, impormasyong henetiko, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, pagkakakilanlang pangkasarian o sekswal na oryentasyon, maaari kang maghain ng karaingan sa Departamento ng mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net. Maaari kang maghain ng karaingan sa pamamagitan ng pagsulat, nang personal, o sa paraang elektroniko:

- Sa pamamagitan ng telepono: Makipag-ugnayan sa amin 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo, sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-675-6110. O, kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa (TTY/TDD 711) upang magamit ang California Relay Service.
- Sa pamamagitan ng pagsulat: Sagutan ang form para sa reklamo o gumawa ng sulat at ipadala ito sa:
Health Net Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410
- Nang personal: Bisitahin ang tanggapan ng iyong doktor o ang Health Net at sabihin na gusto mong maghain ng karaingan.
- Sa paraang elektroniko: Bumisita sa website ng Health Net sa www.healthnet.com.

TANGGAPAN PARA SA MGA KARAPATANG SIBIL – DEPARTAMENTO NG MGA SERBISYO SA PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN NG CALIFORNIA

Maaari ka ring maghain ng reklamo tungkol sa karapatang sibil sa Tanggapan para sa mga Karapatang Sibil ng Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California sa pamamagitan ng pagtawag, pagsulat, o sa paraang elektroniko:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **916-440-7370**. Kung hindi ka nakakapagsalita o nakakarinig nang maayos, mangyaring tumawag sa **711 (Telecommunications Relay Service)**.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Abiso hinggil sa hindi pandiskrimina

- Sa pamamagitan ng pagsulat: Sagutan ang form para sa reklamo o magpadala ng sulat sa:

Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413

Makakakuha ng mga form para sa reklamo sa
http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- Sa paraang elektroniko: Magpadala ng email sa CivilRights@dhcs.ca.gov

TANGGAPAN PARA SA MGA KARAPATANG SIBIL – DEPARTAMENTO NG MGA SERBISYO PARA SA KALUSUGAN AT TAO NG U.S.

Kung naniniwala kang diniskrimina ka dahil sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian, maaari ka ring maghain ng reklamo tungkol sa mga karapatang sibil sa Tanggapan para sa mga Karapatang Sibil ng Departamento ng mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao, sa pamamagitan ng pagtawag, pagsulat, o sa paraang elektroniko:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **1-800-368-1019**. Kung hindi ka nakakapagsalita o nakakarinig nang maayos, mangyaring tumawag sa **TTY/TDD 1-800-537-7697** o 711 upang magamit ang California Relay Service.
- Sa pamamagitan ng pagsulat: Sagutan ang form para sa reklamo o magpadala ng sulat sa:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**

Makakakuha ng mga form para sa reklamo sa
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

- Sa paraang elektroniko: Bisitahin ang Portal para sa Reklamo ng Tanggapan para sa mga Karapatang Sibil sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp>



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Maligayang Pagdating sa Health Net!

Salamat sa pagsali sa Health Net. Ang Health Net ay isang planong pangkalusugan para sa mga taong may Medi-Cal. Ang Health Net ay nakikipagtulungan sa Estado ng California upang matulungan kang makuha ang pangangalagang pangkalusugan kailangan mo.

Handbook ng Miyembro

Malalaman mo sa Handbook ng Miyembro na ito ang tungkol sa iyong pagsaklaw sa ilalim ng Health Net. Mangyaring basahin ito nang mabuti at buo. Matutulungan ka nitong maunawaan at gamitin ang iyong mga benepisyo at serbisyo. Ipinaliliwanag din nito ang iyong mga karapatan at responsibilidad bilang miyembro ng Health Net. Kung mayroon kang mga espesyal na pangangailangang pangkalusugan, tiyaking basahin ang lahat ng seksyong naaangkop sa iyo.

Ang Handbook ng Miyembro na ito ay kilala rin bilang Pinagsamang Ebidensiya ng Pagsaklaw (Evidence of Coverage o EOC) at Form ng Pagsisiwalat. Isa itong buod ng mga panuntunan at patakaran ng Health Net at nakabatay ito sa kontrata sa pagitan ng Health Net at ng Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Health Care Services o DHCS). Kung gusto mo ng higit pang impormasyon, tumawag sa Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) upang humingi ng kopya ng kontrata sa pagitan ng Health Net at DHCS. Maaari ka ring humingi ng isa pang kopya ng Handbook ng Miyembro nang walang bayad o bisitahin ang website ng Health Net sa www.healthnet.com upang makita ang Handbook ng Miyembro. Maaari ka ring humiling, nang walang bayad, ng kopya ng mga hindi pagmamay-ari ng Health Net na klinikal at administratibong patakaran at pamamaraan, o paano i-access ang impormasyong ito sa website ng Health Net.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Makipag-ugnayan sa amin

Narito ang Health Net upang tumulong. Kung mayroon kang mga tanong, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag.

Maaari ka ring bumisita online, anumang oras, sa www.healthnet.com.

Salamat,
Health Net
21281 Burbank Blvd.
Woodland Hills, CA 91367



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Talaan ng nilalaman

Iba pang mga wika at format	1
Iba pang mga wika	1
Iba pang mga format	1
Mga serbisyo ng tagasalin	2
Abiso ng hindi pandidiskrimina	5
Maligayang Pagdating sa Health Net!	8
Handbook ng Miyembro	8
Makipag-ugnayan sa amin	9
Talaan ng nilalaman	10
1. Pagsisimula bilang isang miyembro	12
Paano makakahingi ng tulong	12
Sino ang maaaring maging miyembro	13
Mga identification (ID) card	13
Mga paraan upang makilahok bilang isang miyembro.....	15
2. Tungkol sa iyong planong pangkalusugan	17
Pangkalahatang-ideya ng planong pangkalusugan	17
Paano gumagana ang iyong plano	19
Pagpapalit ng planong pangkalusugan.....	19
Mga mag-aaral sa kolehiyo na lumipat sa isang bagong county o umalis sa California	20
Pagpapatuloy ng pangangalaga	21
Mga gastos	22
3. Paano makatanggap ng pangangalaga	24
Pagkuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan	24
Saan makakatanggap ng pangangalaga	30
Network ng tagapagkaloob	32
Tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (Primary care provider o PCP).....	38



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

4. Mga benepisyo at serbisyo	46
Ang sinasaklaw ng iyong planong pangkalusugan	46
Mga benepisyo sa Medi-Cal na sinasaklaw ng Health Net	47
Pangangasiwa ng pangangalaga	71
Mga benepisyo ng Coordinated Care Initiative (CCI)	71
Health Homes Program	72
Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal	73
Mga serbisyong hindi mo makukuha sa pamamagitan ng Health Net o Medi-Cal	80
Pagtatasa ng mga bago at umiiral na teknolohiya	81
5. Mga karapatan at responsibilidad	82
Iyong mga karapatan	82
Iyong mga responsibilidad	83
Abiso ng mga gawi sa privacy	84
Abiso tungkol sa mga batas	95
Abiso tungkol sa Medi-Cal bilang tagapagbayad kapag wala nang ibang maaaring magbayad	95
Abiso tungkol sa pagbawi ng ari-arian	96
Abiso ng Pagkilos	96
Pananagutan ng third party	97
Mga independiyenteng contractor	97
Panloloko kaugnay ng plano ng pangangalagang pangkalusugan	97
Mga pangyayaring hindi kontrolado ng Health Net	98
6. Pag-uulat at pagresolba ng mga problema	99
Mga Reklamo	100
Mga Apela	101
Ano ang dapat gawin kung hindi ka sumasang-ayon sa isang pasya sa apela	102
Mga Reklamo at Independiyenteng Medikal na Pagsusuri (Independent Medical Review o IMR) sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan	103
Mga Pagdinig ng Estado	104
Panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso	105
7. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman	107
Mahahalagang numero ng telepono	107
Mga salitang dapat malaman	110



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

1. Pagsisimula bilang isang miyembro

Paano makakahingi ng tulong

Gusto ng Health Net na maging masaya ka sa iyong pangangalagang pangkalusugan. Kung mayroon kang anumang tanong o alalahanin tungkol sa iyong pangangalaga, gusto ng Health Net na marinig ito mula sa iyo!

Mga Serbisyo para sa miyembro

Narito ang Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net upang tulungan ka. Magagawa ng Health Net na:

- Sagutin ang mga tanong tungkol sa iyong planong pangkalusugan at mga sinasaklaw na serbisyo
- Tulungan kang pumili o magpalit ng tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (primary care provider o PCP)
- Sabihin sa iyo kung saan kukunin ang pangangalagang kailangan mo
- Tulungan kang makakuha ng mga serbisyo ng tagasalin kung hindi ka nakakapagsalita ng Ingles
- Tulungan kang makakuha ng impormasyon sa iba pang mga wika at format

Kung kailangan mo ng tulong, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag.

Maaari ka ring bumisita online, anumang oras, sa www.healthnet.com.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Sino ang maaaring maging miyembro

Kuwalipikado ka para sa Health Net dahil kuwalipikado ka sa Medi-Cal at naninirahan ka sa isa sa mga county na ito: Kern, Los Angeles, Sacramento, San Diego, San Joaquin, Stanislaus, o Tulare. Maaari ka ring maging kuwalipikado sa Medi-Cal sa pamamagitan ng Social Security dahil tumatanggap ka ng SSI/SSP. Maaaring makipag-ugnayan sa Social Security Administration / Pandagdag na Panseguridad na Kita (Supplemental Security Income o SSI) sa 1-800-772-1213 (TTY/TDD: 1-800-325-0778).

Para sa mga tanong tungkol sa pagpapatala, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711). O bisitahin ang www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.

Transitional na Medi-Cal

Ang Transitional na Medi-Cal ay tinatawag ding “Medi-Cal para sa mga nagtatrabahong tao.” Maaari kang makakuha ng Transitional na Medi-Cal kung hindi ka na nakakakuha ng Medi-Cal dahil:

- Nagsimula kang kumita nang mas malaki.
- Nagsimulang makatanggap ang iyong pamilya ng higit pang suporta para sa bata o asawa.

Maaari kang magtanong tungkol sa pagiging kuwalipikado sa Transitional na Medi-Cal sa lokal na tanggapan ng mga serbisyo para sa kalusugan at tao ng iyong county sa www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx o tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711).

Mga identification (ID) card

Bilang miyembro ng Health Net, makakakuha ka ng Health Net ID card. Dapat ipakita mo ang iyong Health Net ID card at ang iyong Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) kapag kukuha ka ng anumang serbisyo o reseta sa pangangalagang pangkalusugan. Dapat lagi mong dalhin ang lahat ng card ng kalusugan sa lahat ng oras. Narito ang isang sample na BIC at Health Net ID card upang ipakita sa iyo kung ano ang magiging hitsura ng iyo:



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Health Net
COMMUNITY SOLUTIONS

Name FIRST MI LASTNAME
CIN [XXXXXXXXXX]

Physician Group and PCP
[PPG Name]
[PCP or Clinic Name]
Street Address
[City State Zip + 4]
PCP PHONE: [X-XXX-XXX-XXXX]

Effective date with PCP: [MM/DD/YY]
Office Copay: \$0

Issue Date MM/DD/YY
Enrollment Date MM/DD/YY

Health Net only covers medical and hospital services provided or authorized by your Participating Physician Group (PPG).

To change your PPG or Primary Care Provider (PCP), call Health Net Member Services at 1-800-675-6110 / TTY: 711 or visit www.healthnet.com.

Health Net Member Services is available 24 hours a day, 7 days a week

Member Services & Mental Health Benefits 1-800-675-6110 (TTY: 711)
Nurse Advice Line 1-800-675-6110 (TTY: 711)
Member Portal www.healthnet.com
24/7 Video Doctor Appointment www.babylonhealth.com/us/hnmca

If you think you have a medical or psychiatric emergency, call 911 or go to the nearest hospital.

See your PCP for non-emergency health needs like colds, minor infections or illnesses, or treatment for ongoing health needs. Do not go to the emergency room routine health care.

Providers Call for Eligibility and authorization: 1-800-675-6110
Medi-Cal RX Help Line: 1-800-877-2273
To report, or request approval for, inpatient admits, call: 1-800-665-7800

Prior Authorization: Primary Care Physician referral in advance is required for most non-emergency services by contracting providers. Emergency services rendered to the member by non-Health Net providers are reimbursable by Health Net without prior authorization.

This card is for identification only. It does not verify eligibility.
Mail all claims to: Health Net of California – Medicaid, PO Box 9020, Farmington, MO 63640-9020.

Ang iyong Health Net ID card ay mayroong mahalagang impormasyon, kabilang ang:

- Pangalan ng iyong Tagapagkaloob ng Pangunahing Pangangalaga (PCP) (o ang pangalan ng iyong klinika o grupong medikal). Hindi nakikita ang impormasyong ito sa mga ID card para sa mga miyembro na mayroong pagsaklaw ng Medicare (Part A at Part B) at Medi-Cal. Ang makikita sa impormasyon ng PCP ay “Magpatingin sa Iyong Doktor sa Medicare.” Hindi rin nakikita ang impormasyong ito sa mga ID card para sa mga bagong panganak na tinalagahan ng CIN ng DHCS. Ang makikita sa impormasyon ng PCP ay “Walang Primary MD.”
- Address at numero ng telepono ng iyong PCP. Hindi nakikita ang impormasyong ito sa mga ID card para sa mga miyembro na mayroong pagsaklaw ng Medicare (Part A at Part B) at Medi-Cal. Ang makikita sa impormasyon ng PCP ay “Magpatingin sa Iyong Doktor sa Medicare.” Hindi rin nakikita ang impormasyong ito sa mga ID card para sa mga bagong panganak na tinalagahan ng CIN ng DHCS. Ang makikita sa impormasyon ng PCP ay “Tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro.”
- Kung mali ang impormasyon ng iyong PCP at/o ng iyong grupong medikal o kung binago mo ang iyong PCP at/o grupong medikal magmula noong huling ibinigay ang ID card mo, tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) upang makakuha ng bagong card na may tamang impormasyon ng PCP.
- Kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa iyong ID card, mangyaring tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Narito ang dapat gawin sa iyong Health Net ID card:

- Tingnan upang matiyak na ang impormasyon sa iyong ID card ay tama. Kung ang alinman sa iyong ID card ay mali, tawagan kaagad ang Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Kung mali ang pagkakabaybay o mali ang iyong pangalan, ikokonekta ka namin sa tanggapan ng Departamento ng mga Serbisyong Panlipunan para sa Publiko sa iyong county upang maayos ito.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ipakita ang iyong Health Net ID card sa tuwing ikaw ay:

- mayroong appointment sa doktor,
- pupunta sa ospital, o
- nangangailangan ng agarang pangangalaga/mga serbisyong pang-emergency.

Kung hindi mo makukuha ang iyong Health Net ID card sa loob ng ilang linggo ng pagpapatala, o kung nasira, nawala o nanakaw ang iyong card, tawagan kaagad ang Mga Serbisyo para sa Miyembro. Padadalhan ka ng Health Net ng bagong card nang libre. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga paraan upang makilahok bilang isang miyembro

Gusto ng Health Net na malaman ang iyong mga opinyon. Bawat taon, nagkakaroon ng mga pagpupulong ang Health Net upang pag-usapan kung ano ang maayos na gumagana at paanong mas makapagpahusay ang Health Net. Inaanyayahan ang mga miyembro na dumalo. Pumunta sa isang pagpupulong!

Tagapayong Komite ng Komunidad

Ang Health Net ay may grupong tinatawag na Tagapayong Komite ng Komunidad. Ang grupong ito ay binubuo ng mga mamimili, miyembro ng Health Net, at ahensiya ng komunidad. Maaari kang sumali sa grupong ito kung gusto mo. Ang grupong ito ay nag-uusap tungkol sa kung paano mapapahusay ang mga patakaran ng Health Net at responsable para sa:

- Payo tungkol sa pagpapahusay ng kalidad at mga pagsisikap sa edukasyong pangkalusugan ng Health Net.
- Payo tungkol sa mga programa ng serbisyong nauugnay sa kultura at wika ng Health Net.
- Pagtukoy ng mga balakid sa pangangalaga dahil sa kultura, diskriminasyon, wika, o kapansanan.

Nagbibigay-daan din ang grupong ito sa mga miyembro ng komite na makipag-network at malaman ang tungkol sa mga mapagkukunan ng komunidad. Kung gusto mong maging bahagi ng grupong ito, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Komite ng Pampublikong Patakaran

Ang Health Net ay may grupong tinatawag na Komite ng Pampublikong Patakaran. Ang grupong ito ay binubuo ng mga miyembro at tagapagkaloob ng planong pangkalusugan. Ang pagsali sa grupong ito ay boluntaryo. Ang grupong ito ay nag-uusap tungkol sa kung paano mapapahusay ang mga patakaran ng Health Net at responsable para sa:

- Pagbibigay ng payo sa Lupon ng Mga Direktor ng Health Net tungkol sa mga isyu sa patakarang nakakaapekto sa planong pangkalusugan at sa aming mga miyembro.

Kung gusto mong maging bahagi ng grupong ito, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711)

Maaari ka ring tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa mga grupong ito.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

2. Tungkol sa iyong planong pangkalusugan

Pangkalahatang-ideya ng planong pangkalusugan

Ang Health Net ay isang planong pangkalusugan para sa mga taong may Medi-Cal sa mga lugar na pinagseserbisyuhang ito: Kern, Los Angeles, Sacramento, San Diego, San Joaquin, Stanislaus, o Tulare county. Ang Health Net ay nakikipagtulungan sa Estado ng California upang matulungan kang makuha ang pangangalagang pangkalusugang kailangan mo.

Maaari kang makipag-usap sa isa mga kinatawan ng Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net upang matuto pa tungkol sa planong pangkalusugan at kung paano ito ibabagay para sa iyo. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Kailan magsisimula at matatapos ang iyong pagsaklaw

Kapag nagpatala ka sa Health Net, makakakuha ka ng ID card ng miyembro ng Health Net sa loob ng dalawang linggo ng pagpapatala. Dapat ipakita mo ang iyong Health Net ID card at ang iyong Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) kapag kukuha ka ng anumang serbisyo o reseta sa pangangalagang pangkalusugan.

Kakailanganing i-renew ang iyong pagsaklaw ng Medi-Cal bawat taon. Padadalhan ka ng county ng form ng pag-renew sa Medi-Cal. Kumpletuhin ang form na ito at isauli ito sa lokal na ahensya para sa mga serbisyo para sa tao ng iyong county.

Mag-uumpisa ang iyong pangangalaga sa pamamagitan ng Health Net kapag tapos na ang iyong pagpapatala sa Health Net. Maaari mo nang simulang gamitin ang iyong mga benepisyo sa Medi-Cal sa pamamagitan ng Health Net sa petsa ng pagkakaroon ng bisa ng iyong pagsaklaw. Ang petsa ng pakakaroon ng bisa ng pagsaklaw ay ang unang araw ng buwan kasunod ng pagkumpleto sa pagpapatala sa Health Net. Tingnan ang ID card ng miyembro ng Health Net na ipinadala sa iyo sa sulat para sa petsa ng pakakaroon ng bisa ng pagsaklaw.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Maaari mong hilinging wakasan ang iyong pagsaklaw sa Health Net at pumili ng ibang planong pangkalusugan anumang oras. Para sa tulong sa pagpili ng bagong plano, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711). O bisitahin ang www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov. Maaari mo ring hilinging wakasan ang iyong Medi-Cal.

Ang Health Net ay ang planong pangkalusugan para sa mga miyembro ng Medi-Cal sa mga county ng Kern, Los Angeles, Sacramento, San Diego, San Joaquin, Stanislaus, o Tulare. Posibleng magbago ang iyong pagsaklaw sa Health Net kung wala ka nang Medi-Cal o kung aalis ka sa county. Maaari ding matapos ang pagsaklaw ng Health Net kung makatanggap ng impormasyon ang lokal na tanggapan ng mga serbisyo para sa kalusugan at tao ng iyong county na magbabago sa iyong pagiging kuwalipikado para sa Medi-Cal. Hanapin ang iyong lokal na tanggapan sa www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx. Kung makukulong o mabibilanggo ka, matatapos ang iyong pagsaklaw sa Health Net. Kung naging kuwalipikado ka sa isang programa ng waiver, matatapos ang iyong pagsaklaw sa Health Net, ngunit nakatala ka pa rin sa Medi-Cal. Kung hindi ka nakakatiyak kung sinasaklaw ka pa rin ng Health Net, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga Pinapamahalaang Pangmatagalang Serbisyo at Suporta (Managed Long-Term Services and Supports o MLTSS)

Dapat sumali ang mga indibidwal na kuwalipikado sa Medicare at Medi-Cal sa plano ng pinapamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal upang matanggap ang kanilang mga benepisyo sa Medi-Cal, kasama ang LTSS at mga wrap-around na benepisyo ng Medicare.

Mga Espesyal na Pagsasaalang-alang para sa Mga American Indian sa Pinapamahalaang Pangangalaga

Ang mga American Indian ay mayroong karapatang huwag magpatala sa pinapamahalaang plano ng pangangalaga ng Medi-Cal o maaari silang umalis sa kanilang plano ng pinapamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal at bumalik sa Fee-For-Service (FFS) ng Medi-Cal anumang oras at para sa anumang dahilan.

Kung isa kang American Indian, mayroong kang karapatang makakuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa mga Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC). Maaari ka ring manatili o umalis sa pagkakatala sa Health Net habang tumatanggap ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan mula sa mga lokasyong ito. Para sa impormasyon sa pagpapatala at pag-alis sa pagkakatala, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Paano gumagana ang iyong plano

Ang Health Net ay isang planong pangkalusugan na nakakonstrata sa DHCS. Ang Health Net ay isang planong pangkalusugan para sa pinapamahalaang pangangalaga. Ang mga plano para sa pinapamahalaang pangangalaga ay isang matipid na paggamit ng mga resource ng pangangalagang pangkalusugan na nagpapadali sa pagkuha ng pangangalagang pangkalusugan at nagtitiyak ng kalidad ng pangangalaga. Ang Health Net ay nakikipagtulungan sa mga doktor, ospital, parmasya, at iba pang tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan sa lugar na pinagseserbisuhan ng Health Net upang magbigay ng pangangalagang pangkalusugan sa iyo, ang miyembro.

Sasabihin sa iyo ng Mga Serbisyo para sa Miyembro kung paano gumagana ang Health Net, paano kukunin ang pangangalagang kailangan mo, paano magpa-iskedyul ng mga appointment sa tagapagkaloob sa loob ng mga karaniwang oras ng pag-access, at paano malalaman kung kuwalipikado ka para sa mga serbisyo ng transportasyon.

Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari ka ring makahanap ng mga impormasyon tungkol sa mga serbisyo para sa miyembro online sa www.healthnet.com.

Pagpapalit ng planong pangkalusugan

Maaari kang umalis sa Health Net at sumali sa ibang planong pangkalusugan sa tinitirhan mong county anumang oras. Tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711) upang pumili ng bagong plano. Maaari kang tumawag mula 8:00 a.m. hanggang 6:00 p.m. Lunes hanggang Biyernes. O bisitahin ang www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.

Tumatagal nang hanggang 30 araw upang maproseso ang iyong kahilingang umalis sa Health Net at magpatala sa isa pang plano sa county mo kung walang isyu sa kahilingan. Upang malaman ang katayuan ng iyong kahilingan, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711).

Kung gusto mong mas mabilis na makaalis sa Health Net, maaari kang humiling sa Health Care Options ng pinabilis na (mabilis) pag-alis sa pagkakatala. Kung ang dahilan ng iyong kahilingan ay nakatutugon sa mga panuntunan para sa pinabilis na pag-alis sa pagkakatala, makakatanggap ka ng sulat upang ipaalam sa iyong naalis ka na sa pagkakatala.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ang mga miyembrong maaaring humiling ng pinabilis na pag-alis sa pagkakatala ay kinabibilangan ng, ngunit hindi limitado sa, mga batang tumatanggap ng mga serbisyo sa ilalim ng mga Foster Care o Adoption Assistance program, mga miyembrong may mga espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, at mga miyembrong nakatala na sa Medicare o ibang plano ng pinapamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal o komersiyal na plano ng pinapamahalaang pangangalaga.

Maaari mong hilinging umalis sa Health Net nang personal sa lokal na tanggapan ng mga serbisyo para sa kalusugan at tao ng iyong county. Hanapin ang iyong lokal na tanggapan sa www.dhcs.ca.gov/services/medical/Pages/CountyOffices.aspx. O tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711).

Mga mag-aaral sa kolehiyo na lumipat sa isang bagong county o umalis sa California

Kung lilipat ka sa isang bagong county sa California upang mag-aral sa kolehiyo, sasaklawin ng Health Net ang mga serbisyo sa emergency room at agarang pangangalaga sa iyong bagong county para sa ilang kundisyon.

Kung nagpatala ka sa Medi-Cal at mag-aaral ka ng kolehiyo sa ibang county sa California, hindi mo kailangang mag-apply para sa Medi-Cal sa county na iyon.

Kapag panandalian kang aalis sa bahay upang magkolehiyo sa ibang county sa California, mayroon kang dalawang opsyon. Maaari mong:

- Abisuhan ang lokal na tanggapan ng mga panlipunang serbisyo ng iyong county na panandalian kang aalis para magkolehiyo at ibigay ang iyong address sa bagong county. I-update ng county ang mga tala ng kaso sa paglalagay ng iyong bagong address at county code sa database ng Estado. Gamitin ang opsyong ito kung gusto mong kumuha ng karaniwang pangangalaga o pangangalaga na pang-iwas sa sakit sa iyong bagong county. Maaaring kailanganin mong magpalit ng planong pangkalusugan. Para sa mga tanong at upang maiwasan ang anumang antala sa pagpapatala sa bagong planong pangkalusugan, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711).

O

- Piliing huwag baguhin ang iyong planong pangkalusugan kapag panandalian kang lumipat upang magkolehiyo sa ibang county. Magkakaroon ka lang ng access sa mga serbisyo sa emergency room at agarang pangangalaga sa bagong county para sa ilang kundisyon. Upang matuto pa, pumunta sa Seksyon 3, “Paano makatanggap ng pangangalaga.” Para sa karaniwang pangangalagang pangkalusugan o pangangalagang pangkalusugan na pang-iwas sa sakit, kakailanganin mong gamitin ang regular na network ng mga tagapagkaloob ng Health Net na nasa tinitirahang county ng ulo ng sambahayan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung pansamantala kang aalis sa California upang magkolehiyo sa ibang estado at gusto mong panatilihin ang iyong pagsaklaw sa Medi-Cal, makipag-ugnayan sa iyong manggagawa para sa pagiging kuwalipikado sa lokal na tanggapan ng mga serbisyong panlipunan ng county. Hangga't kuwalipikado ka, sasaklawin ng Medi-Cal ang mga emergency sa ibang estado, at emergency na nangangailangan ng pagpapaospital sa Canada at Mexico kung inaprubahan ang serbisyo at natugunan ng doktor at ospital ang mga panuntunan ng Medi-Cal. Kung gusto mo ng Medicaid sa ibang estado, kakailanganin mong mag-apply sa estadong iyon. Hindi ka magiging kuwalipikado para sa Medi-Cal at hindi babayaran ng Health Net ang iyong pangangalagang pangkalusugan.

Pagpapatuloy ng pangangalaga

Bilang miyembro ng Health Net, kukunin mo ang iyong pangangalagang pangkalusugan mula sa mga tagapagkaloob na nasa network ng Health Net. Sa ilang kaso, maaari kang pumunta sa mga tagapagkaloob na wala sa network ng Health Net, na tinatawag na pagpapatuloy ng pangangalaga. Kung mayroon kang pagpapatuloy ng pangangalaga, makakapunta ka sa tagapagkaloob nang hanggang 12 buwan, o higit pa sa ilang kaso. Kung hindi sasali ang iyong mga tagapagkaloob sa network ng Health Net sa katapusan ng 12 buwan, kakailanganin mong lumipat sa mga tagapagkaloob na nasa network ng Health Net.

Mga tagapagkaloob na umalis sa Health Net

Kung ang iyong tagapagkaloob ay hindi na makikipagtulungan sa Health Net, magagawa mo pa ring tumanggap ng mga serbisyo mula sa tagapagkaloob na iyon. Ito ay isa pang anyo ng pagpapatuloy ng pangangalaga. Kasama sa mga serbisyong ibinibigay ng Health Net para sa pagpapatuloy ng pangangalaga ang, ngunit hindi limitado sa:

- Mga malubhang kundisyon
- Mga pangmatagalang kundisyon ng katawan at pag-uugali
- Pagbubuntis
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip ng ina
- Karamdamang nagtataning sa buhay
- Pag-aalaga ng bagong silang na sanggol sa pagitan ng kapanganakan at 36 na buwang gulang
- Pagsasagawa ng operasyon o iba pang procedure na pinahihintulutan ng Health Net bilang bahagi ng isang nakadokumentong panahon ng paggamot at inirekomenda at naidokumento ng tagapagkaloob
- Para sa iba pang kundisyong maaaring maging kuwalipikado, makipag-ugnayan sa Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Hindi magagamit ang pagpapatuloy ng pangangalaga kung hindi ka nagpatingin sa iyong doktor nang kahit man lang isang beses sa loob ng nakalipas na 12 buwan; hindi nakahandang makipagtulungan sa Health Net ang iyong doktor o kung ang Health Net ay may mga nakadokumentong alalahanin sa kalidad ng pangangalaga sa iyong doktor. Upang matuto pa tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga at pagiging kuwalipikado, at upang malaman ang tungkol sa lahat ng magagamit na serbisyo, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro.

Mga gastos

Mga gastos ng miyembro

Pinaglilingkuran ng Health Net ang mga taong kuwalipikado para sa Medi-Cal. Kadalasan, **hindi** kailangang magbayad ng mga miyembro ng Health Net para sa mga sinasaklaw na serbisyo, premium o nababawas. Maaaring may mga buwanang premium at copayment ang mga miyembrong nakatala sa Programa ng Insurance sa Kalusugan ng mga Bata ng California (California Children's Health Insurance Program o CCHIP) sa mga county ng Santa Clara, San Francisco at San Mateo at ang mga miyembro sa Medi-Cal for Families Program. Maliban sa pang-emergency na pangangalaga, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalagang mula sa mga tagapagkaloob na wala sa network. Para sa listahan ng mga sinasaklaw na serbisyo, pumunta sa "Mga benepisyo at serbisyo."

Para sa mga miyembrong may bahagi sa gastos

Maaaring kailangan mong magbayad ng bahagi sa gastos bawat buwan. Nakadepende ang halaga ng iyong bahagi sa gastos sa iyong kita at mga pinagkukunan. Bawat buwan, babayaran mo ang iyong mga sariling medikal na bill hanggang sa maging magkatumbas ang halagang binayaran mo at ang iyong bahagi sa gastos. Pagkatapos niyon, sasaklawin ng Health Net ang iyong pangangalaga para sa buwang iyon. Hindi ka sasaklawin ng Health Net hanggang sa mabayaran mo ang iyong buong bahagi sa gastos para sa kasalukuyang buwan. Matapos mong matugunan ang iyong bahagi sa gastos para sa kasalukuyang buwan, maaari ka nang pumunta sa sinumang doktor ng Health Net. Kung isa kang miyembrong may bahagi sa gastos, hindi mo kailangang pumili ng PCP.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Paano binabayaran ang isang tagapagkaloob

Binabayaran ng Health Net ang mga tagapagkaloob sa mga paraang ito:

- Mga kabayaranang capitation
 - Binabayaran ng Health Net ang ilang tagapagkaloob ng takdang halaga ng pera kada buwan para sa bawat miyembro ng Health Net. Tinatawag itong kabayaranang capitation. Nagtutulungan ang Health Net at mga tagapagkaloob upang pagpasyahan ang halaga ng bayad.
- Mga fee-for-service na bayad
 - Nagbibigay ang ilang tagapagkaloob ng pangangalaga sa mga miyembro ng Health Net at pagkatapos ay nagpapadala sila sa Health Net ng bill para sa mga serbisyong ibinigay nila. Tinatawag itong fee-for-service na bayad. Nagtutulungan ang Health Net at mga tagapagkaloob upang pagpasyahan ang halaga ng bawat serbisyo.
- Binabayaran din ng Health Net ang mga tagapagkaloob para sa pag-abot sa ilang partikular na sukatan ng kalidad.

Upang matuto pa tungkol sa kung paano binabayaran ng Health Net ang mga tagapagkaloob, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Paghiling sa Health Net na magbayad ng bill

Kung makakatanggap ka ng bill para sa sinasaklaw na serbisyo, huwag bayaran ang bill. Tumawag kaagad sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Kung magbabayad ka para sa isang serbisyong sa palagay mo ay dapat sinasaklaw ng Health Net maaari kang maghain ng claim. Gumamit ng form para sa pag-claim at sumulat sa Health Net kung bakit kinailangan mong magbayad. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) upang humingi ng form para sa pag-claim. Susuriin ng Health Net ang iyong claim at magpapasya kung mababawi mo ang iyong pera.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

3. Paano makatanggap ng pangangalaga

Pagkuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan

MANGYARING BASAHIN ANG SUMUSUNOD NA IMPORMASYON UPANG MALAMAN MO KUNG KANINO O SA ALING GRUPO NG MGA TAGAPAGKALOOB MAAARING MAKAKUHA NG PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN.

Maaari ka nang magsimulang makakuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa petsa ng pagkakaroon ng bisa ng iyong pagsaklaw. Palaging dalhin ang iyong Health Net ID card, Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC), at anupamang card ng insurance sa kalusugan na mayroon ka. Huwag kailanman hayaan ang sinumang gamitin ang iyong BIC o Health Net ID card.

Dapat pumili ang mga bagong miyembro ng tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (PCP) sa network ng Health Net. Ang network ng Health Net ay isang grupo ng mga doktor, ospital at iba pang tagapagkaloob na nakikipagtulungan sa Health Net. Dapat kang pumili ng PCP sa loob ng 30 araw mula sa oras na maging miyembro ka ng Health Net. Kung hindi ka pipili ng PCP, ang Health Net ang pipili para sa iyo.

Maaari mong piliin ang parehong PCP o iba't ibang PCP para sa lahat ng miyembro ng pamilya sa Health Net.

Kung mayroon kang doktor na gusto mong panatilihin, o gusto mong humanap ng bagong PCP, maaari kang tumingin sa Direktoryo ng Tagapagkaloob. Mayroon itong listahan ng lahat ng PCP na nasa network ng Health Net. May iba pang impormasyon ang Direktoryo ng Tagapagkaloob upang matulungan kang pumili ng PCP.

Kung kailangan mo ng Direktoryo ng Tagapagkaloob, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Makikita mo rin ang Direktoryo ng Tagapagkaloob sa website ng Health Net sa www.healthnet.com.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung hindi mo makukuha ang pangangalagang kailangan mo sa kalahok na tagapagkaloob na nasa network ng Health Net, dapat humingi ang iyong PCP ng pag-apruba mula sa Health Net upang papuntahin ka sa isang wala sa network na tagapagkaloob.

Basahin ang kabuuan ng kabanatang ito upang matuto pa tungkol sa mga PCP, Direktoryo ng Tagapagkaloob at network ng tagapagkaloob.

Paunang pagtatasa ng kalusugan (Initial health assessment o IHA)

Inirerekomenda ng Health Net na, bilang isang bagong miyembro, bisitahin mo ang iyong bagong PCP sa loob ng unang 120 araw para sa paunang pagtatasa ng kalusugan (IHA). Ang layunin ng IHA ay tulungan ang iyong PCP na malaman ang iyong kasaysayan at mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Maaaring tanungin ka ng iyong PCP ng ilang tanong tungkol sa iyong kasaysayang pangkalusugan o maaari niyang hilingin sa iyong sumagot ng talatanungan. Sasabihin din sa iyo ng PCP ang tungkol sa pagpapayo at mga klase para sa edukasyong pangkalusugang maaaring makatulong sa iyo.

Kapag tumawag ka upang magpa-iskedyul ng iyong IHA appointment, sabihin sa taong sasagot sa telepono na miyembro ka ng Health Net. Ibigay ang numero ng iyong Health Net ID.

Dalhin ang iyong BIC at Health Net ID card sa iyong appointment. Magandang ideyang magdala ng listahan ng iyong mga gamot at tanong sa iyong pagpapatingin. Maghandang makipag-usap sa iyong PCP tungkol sa iyong mga pangangailangan at alalahanin sa pangangalagang pangkalusugan.

Tiyaking tumawag sa tanggapan ng iyong PCP kung mahuhuli ka o hindi ka makakapunta sa appointment.

Karaniwang pangangalaga

Ang karaniwang pangangalaga ay regular na pangangalagang pangkalusugan. Kabilang dito ang pangangalaga na pang-iwas sa sakit, na tinatawag ding pangangalaga para manatiling malusog o pangangalaga nang walang sakit. Tinutulungan ka nitong manatiling malusog at iniwas ka sa pagkakasakit. Kabilang sa pangangalaga na pang-iwas sa sakit ang mga regular na pagpapatingin at edukasyong pangkalusugan at pagpapayo. Ang mga bata ay makakatanggap ng mga kinakailangang maagang serbisyo na pang-iwas sa sakit tulad ng screening sa pandinig at paningin, mga pagtatasa sa proseso ng paglaki at marami pang serbisyo na inirerekomenda ng mga alituntunin ng mga pediatrician ng Bright Futures. Dagdag sa pangangalaga na pang-iwas sa sakit, kabilang din sa karaniwang pangangalaga ang pangangalaga kapag may sakit ka. Sinasaklaw ng Health Net ang karaniwang pangangalaga mula sa iyong PCP.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Gagawin ng iyong PCP ang mga sumusunod:

- Ibibigay sa iyo ang lahat ng iyong karaniwang pangangalaga, kabilang ang mga regular na pagpapatingin, bakuna, paggamot, reseta, at payong medikal
- Itatabi ang iyong mga tala sa kalusugan
- Ire-refer (papapuntahin) ka sa mga espesyalista kung kinakailangan
- Mag-aatas ng mga X-ray, mammogram, o gawain sa lab kung kinakailangan mo ang mga ito

Kapag kailangan mo ng karaniwang pangangalaga, tatawagan mo ang iyong PCP para sa isang appointment. Tiyaking tawagan ang iyong PCP bago ka tumanggap ng medikal na pangangalaga, maliban na lang kung emergency. Para sa emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Upang matuto pa tungkol sa pangangalagang pangkalusugan at mga serbisyong sinasaklaw ng iyong plano, at kung ano ang hindi sinasaklaw nito, basahin ang “Mga benepisyo at serbisyo” sa handbook na ito.

Agarang pangangalaga

Ang agarang pangangalaga ay **hindi** para sa isang emergency o nakamamatay na kundisyon. Ito ay para sa mga serbisyong kailangan mo upang maiwasan ang matinding pinsala sa iyong kalusugan dahil sa biglaang pagkakasakit, pinsala o kumplikasyon ng kundisyong nararanasan mo na. Magagamit ang mga appointment para sa agarang pangangalaga na hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa loob ng 48 oras mula nang humiling ka ng isang appointment. Kung nangangailangan ng paunang pag-apruba ang mga serbisyo ng agarang pangangalagang kailangan mo, aalukin ka ng appointment sa loob ng 96 na oras mula nang humiling ka.

Para sa agarang pangangalaga, tawagan ang iyong PCP. Kung hindi mo makontak ang iyong PCP, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). O kaya, maaari mong tawagan ang linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.

Kung kailangan mo ng agarang pangangalaga sa labas ng lugar na pinagseserbisuhan, pumunta sa pinakamalapit na pasilidad ng agarang pangangalaga. Ang mga pangangailangan sa agarang pangangalaga ay maaaring sipon, pamamaga ng lalamunan, lagnat, pananakit ng tainga, pilay o mga serbisyo para sa pagbubuntis. Hindi mo na kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Kung kailangan mo ng agarang pangangalaga para sa kalusugan ng pag-iisip, tawagan ang Plano ng Kalusugan ng Pag-iisip ng iyong county o Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari kang tumawag sa Plano ng Kalusugan ng Pag-iisip ng iyong county o sa iyong Behavioral Health Organization ng Health Net anumang oras, 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Upang hanapin ang lahat ng toll-free na numero ng telepono ng county online, bisitahin ang www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pang-emergency na pangangalaga

Para sa pang-emergency na pangangalaga, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room (ER). Para sa pang-emergency na pangangalaga, **hindi** mo na kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Health Net. May karapatan kang gumamit ng anumang ospital o iba pang lugar para sa pang-emergency na pangangalaga.

Ang pang-emergency na pangangalaga ay para sa mga nakamamatay na medikal na kundisyon. Ang pangangalagang ito ay para sa sakit o pinsala na maaaring asahan ng isang maingat na (nasa katuwirang) karaniwang tao (hindi isang propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan) na may karaniwang kaalaman sa kalusugan at medisina na, kung hindi ka kaagad makakatanggap ng pangangalaga, maaaring manganib ang iyong kalusugan (o ang kalusugan ng iyong ipinagbubuntis na sanggol), o maaaring lubhang makapinsala sa isang paggana ng katawan, organ ng katawan, o bahagi ng katawan. Kasama sa mga halimbawa ang, ngunit hindi limitado sa:

- Aktibong pagle-labor
- Pagkabali ng buto
- Matinding pananakit
- Pananakit ng dibdib
- Matinding pagkapaso
- Pagka-overdose sa gamot
- Pagkahimatay
- Matinding pagdurugo
- Mga psychiatric na emergency na kundisyon, gaya ng matinding depresyon o mga pag-iisip na magpakamatay

Huwag magpunta sa ER para sa karaniwang pangangalaga. Dapat kang tumanggap ng karaniwang pangangalaga mula sa iyong PCP, na siyang pinakamahasag na nakakakilala sa iyo. Kung hindi ka nakatitiyak kung ang iyong medikal na kundisyon ay isang emergency, tawagan ang iyong PCP. Maaari mo ring tawagan ang 24/7 na linya para sa payo ng nars sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.

Kung kailangan mo ng pang-emergency na pangangalaga nang malayo sa iyong tahanan, pumunta sa pinakamalapit na emergency room (ER), kahit na wala ito sa network ng Health Net. Kung pupunta ka sa isang ER, hilingin sa kanilang tawagan ang Health Net. Ikaw o ang ospital kung saan ka na-admit ay dapat tumawag sa Health Net sa loob ng 24 na oras matapos kang makatanggap ng pang-emergency na pangangalaga. Kung bumibiyahe ka sa labas ng U.S., maliban sa Canada o Mexico, at nangangailangan ka ng pang-emergency na pangangalaga, **hindi** sasaklawin ng Health Net ang iyong pangangalaga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng pang-emergency na transportasyon, tumawag sa **911**. Hindi mo kailangang magpaalam muna sa iyong PCP o sa Health Net bago ka pumunta sa ER.

Kung kailangan mo ng pangangalaga sa isang ospital na wala sa network matapos ang iyong emergency (post-stabilization care o pangangalaga matapos na mailayo sa panganib ang iyong kalagayan), tatawagan ng ospital ang Health Net.

Tandaan: Huwag tumawag sa **911** maliban kung isa itong emergency. Humingi lang ng pang-emergency na pangangalaga para sa isang emergency, hindi para sa karaniwang pangangalaga o para sa karaniwang sakit tulad ng sipon o pamamaga ng lalamunan. Kung isa itong emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Sensitibong pangangalaga

Mga serbisyong maaaring ibigay nang may pahintulot ng menor de edad

Makukuha mo lang ang mga sumusunod na serbisyo nang walang pahintulot ng iyong magulang o tagapangalaga kung ikaw ay 12 taong gulang pataas:

- Pangangalaga sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient para sa:
 - Seksuwal na pag-atake
 - Pisikal na pag-atake
 - Kapag iniisip mong saktan ang iyong sarili o ang ibang tao
- Pag-iwas/pagsusuri/paggamot para sa HIV/AIDS
- Pag-iwas/pagsusuri/paggamot para sa mga impeksiyong seksuwal na naipapasa
- Mga serbisyo para sa sakit sa paggamit ng substansya

Kung wala ka pang 18 taong gulang, maaari kang magpatingin sa doktor nang walang pahintulot mula sa iyong mga magulang o tagapangalaga para sa mga ganitong uri ng pangangalaga:

- Pagpapalano ng pamilya/pampigil sa pagbubuntis (kasama ang sterilization)
- Mga serbisyo sa pagpapalaglag

Para sa pagsusuri ng pagbubuntis, mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, pampigil sa pagbubuntis, o mga serbisyo para sa mga impeksiyong seksuwal na naipapasa, hindi kailangang maging bahagi ng network ng Health Net ang doktor o klinika. Maaari kang pumili ng sinumang tagapagkaloob at pumunta sa kanya para sa mga serbisyong ito nang walang referral o paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Hindi maaaring saklawin ang mga serbisyong mula sa tagapagkaloob na wala sa network na hindi nauugnay sa sensitibong pangangalaga. Para sa tulong sa paghahanap ng doktor o klinikang nagbibigay ng mga serbisyong ito, o para sa tulong sa pagpunta sa mga serbisyong ito (kasama ang transportasyon), maaari kang tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari mo ring tawagan ang 24/7 na linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Maaaring makipag-usap ang mga menor de edad nang pribado tungkol sa kanilang mga usaping pangkalusugan sa pamamagitan ng pagtawag sa 24/7 na linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.

Mga sensitibong serbisyo para sa nasa hustong gulang

Bilang nasa hustong gulang (18 taong gulang pataas), maaaring hindi mo gustong pumunta sa iyong PCP para sa ilang partikular na sensitibo o pribadong pangangalaga. Kung ganoon, maaari kang pumili ng sinumang doktor o anumang klinika para sa mga sumusunod na uri ng pangangalaga:

- Pagpapalano ng pamilya at pampigil sa pagbubuntis (kasama ang sterilization)
- Pagsusuri ng pagbubuntis at pagpapayo
- Pag-iwas at pagsusuri para sa HIV/AIDS
- Pag-iwas, pagsusuri, at paggamot para sa mga impeksiyong seksuwal na naipapasa
- Pangangalaga para sa seksuwal na pag-atake
- Mga serbisyo sa pagpapalaglag para sa outpatient

Hindi kailangang maging bahagi ng network ng Health Net ang doktor o klinika. Maaari kang pumili ng sinumang tagapagkaloob at pumunta sa kanya nang walang referral o paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa mga serbisyong ito. Hindi maaaring saklawin ang mga serbisyong mula sa tagapagkaloob na wala sa network na hindi nauugnay sa sensitibong pangangalaga. Para sa tulong sa paghahanap ng doktor o klinikang nagbibigay ng mga serbisyong ito, o para sa tulong sa pagpunta sa mga serbisyong ito (kasama ang transportasyon), maaari kang tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari mo ring tawagan ang 24/7 na linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.

Mga paunang direktiba

Ang paunang direktiba sa kalusugan ay isang legal na form. Dito, maaari mong ilista kung anong pangangalagang pangkalusugan ang gusto mo sakaling hindi ka na makapagsalita o makapagdesisyon sa mga darating na panahon. Maaari mong ilista kung anong pangangalaga ang **ayaw** mo. Maaari kang magbigay ng pangalan ng tao, tulad ng asawa, upang magdesisyon para sa iyong pangangalagang pangkalusugan kung hindi mo na ito magagawa.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Maaari kang makakuha ng form ng paunang direktiba sa mga botika, ospital, tanggapan ng abugado, at tanggapan ng doktor. Maaaring kailanganin mong bayaran ang form. Maaari ka ring makahanap at makapag-download ng libreng form online. Maaari kang magpatulong sa iyong pamilya, PCP, o sinumang pinagkakatiwalaan mo na sagutan ang form.

May karapatan kang mailagay ang iyong paunang direktiba sa iyong mga medikal na talaan. May karapatan kang baguhin o kanselahin ang iyong paunang direktiba anumang oras.

May karapatan kang malaman ang tungkol sa mga pagbabago sa mga batas sa paunang direktiba. Sasabihan ka ng Health Net tungkol sa mga pagbabago sa batas ng estado nang hindi lalampas sa 90 araw pagkatapos ng pagbabago.

Maaari kang tumawag sa Health Net sa 1-800-675-6110 para sa higit pang impormasyon.

Donasyon ng organ at tissue

Ang mga nasa hustong gulang ay maaaring makatulong na magligtas ng buhay sa pamamagitan ng pagiging organ o tissue donor. Kung ikaw ay edad 15 hanggang 18, maaari kang maging donor nang may nakasulat na pahintulot ng iyong magulang o tagapangalaga. Maaari kang magbago ng isip tungkol sa pagiging organ donor anumang oras. Kung gusto mong matuto pa tungkol sa donasyon ng organ o tissue, kausapin ang iyong PCP. Maaari mo ring bisitahin ang website ng Departamento ng Mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao ng United States sa www.organdonor.gov.

Saan makatanggap ng pangangalaga

Makukuha mo ang karamihan sa iyong pangangalaga mula sa iyong PCP. Ibibigay ng iyong PCP ang lahat ng iyong karaniwang pangangalaga na pang-iwas sa sakit (pangangalaga para manatiling malusog). Pupunta ka rin sa iyong PCP para sa pangangalaga kapag may sakit ka.

Tiyaking tawagan ang iyong PCP bago ka tumanggap ng hindi pang-emergency na pangangalaga. Ire-refer (papapuntahin) ka ng iyong PCP sa mga espesyalista kung kailangan mo sila.

Upang makatanggap ng tulong sa iyong mga tanong sa kalusugan, maaari mong tawagan ang linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyon 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng agarang pangangalaga, tawagan ang iyong PCP. Ang agarang pangangalaga ay pangangalagang kailangan mo sa loob ng 48 oras, ngunit hindi isang emergency. Kinabibilangan ito ng pangangalaga para sa mga bagay gaya ng sipon, pamamaga ng lalamunan, lagnat, pananakit ng tainga, o pilay.

Para sa mga emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Moral na pagtangga

Ang ilang tagapagkaloob ay may moral na pagtangga sa ilang sinasaklaw na serbisyo. Nangangahulugan itong may karapatan silang **hindi** ialok ang ilang sinasaklaw na serbisyo kung hindi sila sumasang-ayon sa mga serbisyong ito batay sa mga moral na dahilan. Kung may moral na pagtangga ang iyong tagapagkaloob, tutulungan ka niyang maghanap ng ibang tagapagkaloob para sa mga kinakailangang serbisyo. Maaari ding makipagtulungan sa iyo ang Health Net upang maghanap ng tagapagkaloob.

Hindi iniaalok ng ilang ospital at iba pang mga tagapagkaloob ang isa o higit pa sa mga nakalistang serbisyo sa ibaba. Ang mga serbisyong ito ay makukuha at dapat tiyakin ng Health Net na ikaw o ang miyembro ng iyong pamilya ay makakapagpatingin sa isang tagapagkaloob o maa-admit sa ospital na magsasagawa ng mga sumusunod na sinasaklaw na serbisyo:

- Mga serbisyo para sa pagpapalano ng pamilya at pagpigil sa pagbubuntis, kasama ang pang-emergency na paraan ng pag-iwas sa pagbubuntis
- Sterilization, kabilang ang tubal ligation sa panahon ng pagle-labor at panganganak
- Mga paggamot para sa pagkabaog
- Pagpapalaglag

Dapat kang kumuha nang higit pang impormasyon bago ka magpatala. Tawagan ang bagong doktor, grupong medikal, asosasyon ng independiyenteng pagsasanay o klinikang gusto mo. O tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) upang matiyak na makukuha mo ang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na kailangan mo.

Direktoryo ng Tagapagkaloob

Inililista ng Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net ang mga tagapagkaloob na lumalahok sa network ng Health Net. Ang network ay ang grupo ng mga tagapagkaloob na nakikipagtulungan sa Health Net.

Inililista ng Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net ang mga ospital, parmasya, PCP, espesyalista, manggagamot na nars, kumadronang nars, katulong ng doktor, tagapagkaloob ng pagpapalano ng pamilya, Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC), tagapagkaloob ng serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient, mga pangmatagalang serbisyo at suporta (long-term services and supports o LTSS), Freestanding na Paanakan (Freestanding Birth Center o FBC), Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC) at Klinikang Pangkalusugan sa Nayon (Rural Health Clinic o RHC).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ang Direktoryo ng Tagapagkaloob ay mayroon ding mga pangalan, espesyalidad, address, numero ng telepono, oras ng pagsisilbi at wikang sinasalita ng tagapagkaloob na nasa network ng Health Net. Makikita rin dito kung tumatanggap ang tagapagkaloob ng mga bagong pasyente. Ibinibigay rin nito ang antas ng kadaliang magamit para sa gusali, gaya ng paradahan, mga rampa, mga hagdang may hawakan, at mga palikuran na may malalawak na pintuan at pansuportang hawakan (grab bar). Kung gusto mo ng impormasyon tungkol sa edukasyon, pagsasanay, at sertipikasyon ng lupon ng isang doktor, mangyaring tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Makikita mo ang online na Direktoryo ng Tagapagkaloob sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng naka-print na Direktoryo ng Tagapagkaloob, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Network ng tagapagkaloob

Ang network ng tagapagkaloob ay ang grupo ng mga doktor, ospital at iba pang tagapagkaloob na nakikipagtulungan sa Health Net. Makukuha mo ang iyong mga sinasaklaw na serbisyo sa pamamagitan ng network ng Health Net.

Tandaan: Ang mga American Indian ay maaaring pumili ng IHC bilang kanilang PCP.

Kung ang iyong PCP, ospital o iba pang tagapagkaloob, ay mayroong moral na pagtangga sa pagbibigay sa iyo ng sinasaklaw na serbisyo, gaya ng pagpapalano ng pamilya o pagpapalaglag, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Para sa higit pang impormasyon tungkol sa mga moral na pagtangga, basahin ang seksyong “Moral na pagtangga” sa unang bahagi ng kabanatang ito.

Kung may moral na pagtangga ang iyong tagapagkaloob, maaari ka niyang tulungang maghanap ng ibang tagapagkaloob na magbibigay sa iyo ng mga serbisyong kailangan mo. Maaari ka ring tulungan ng Health Net na humanap ng tagapagkaloob na magsasagawa ng serbisyo.

Mga tagapagkaloob na nasa network

Gagamitin mo ang mga tagapagkaloob na nasa network ng Health Net para sa iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Makakakuha ka ng pangangalaga na pang-iwas sa sakit at karaniwang pangangalaga mula sa iyong PCP. Gagamit ka rin ng mga espesyalista, ospital at iba pang tagapagkaloob na nasa network ng Health Net.

Upang makakuha ng Direktoryo ng Tagapagkaloob ng mga tagapagkaloob na nasa network, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Makikita mo rin ang Direktoryo ng Tagapagkaloob online sa www.healthnet.com.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Para sa pang-emergency na pangangalaga, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Maliban sa pang-emergency na pangangalaga, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalagang mula sa mga tagapagkaloob na wala sa network.

Mga tagapagkaloob na wala sa network na nasa loob ng lugar na pinagseserbisuhan

Ang mga tagapagkaloob na wala sa network ay iyong mga walang kasunduang makipagtulungan sa Health Net. Maliban sa pang-emergency na pangangalaga, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalagang mula sa mga tagapagkaloob na wala sa network. Kung kailangan mo ng mga sinasaklaw na serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, maaaring makuha mo ang mga ito nang wala sa network nang walang bayad hangga't medikal na kinakailangan at hindi makukuha sa network ang mga ito.

Maaari kang bigyan ng referral ng Health Net sa isang tagapagkaloob na wala sa network kung ang mga serbisyong kailangan mo ay hindi makukuha sa network o napakalayo sa iyong bahay. Kung bibigyan ka namin ng referral sa tagapagkaloob na wala sa network, babayaran namin ang iyong pangangalaga.

Kung kailangan mo ng tulong sa mga serbisyong wala sa network, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Sa labas ng lugar na pinagseserbisuhan

Kung nasa labas ka ng lugar na pinagseserbisuhan ng Health Net at nangangailangan ka ng pangangalagang **hindi** isang emergency o agaran, tawagan kaagad ang iyong PCP. O tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Para sa pang-emergency na pangangalaga, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room. Sinasaklaw ng Health Net ang pang-emergency na pangangalagang wala sa network. Kung bibiyahe ka papunta ng Canada o Mexico at kailangan mo ng mga serbisyong pang-emergency na nangangailangan ng pagpapaospital, sasaklawin ng Health Net ang iyong pangangalaga. Kung bumibiyahe ka sa ibang bansa maliban sa Canada o Mexico at kailangan mo ng pang-emergency na pangangalaga, **hindi** sasaklawin ng Health Net ang iyong pangangalaga.

Tandaan: Ang mga American Indian ay maaaring kumuha ng mga serbisyo sa mga IHC na wala sa network.

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa pangangalaga na wala sa network o sa labas ng lugar na pinagseserbisuhan, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Kung sarado ang tanggapan at gusto mo ng tulong mula sa isang kinatawan, tawagan ang linya para sa payo ng nars sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga doktor

Pipiliin mo ang iyong doktor o tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (primary care provider o PCP) mula sa Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net. Ang doktor na pipiliin mo ay dapat isang kalahok na tagapagkaloob. Nangangahulugan itong ang tagapagkaloob ay nasa network ng Health Net. Upang makakuha ng kopya ng Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). O hanapin ito online sa www.healthnet.com.

Kung pipili ka ng bagong doktor, dapat ka ring tumawag upang makatiyak na ang gusto mong PCP ay tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Kung may dati kang doktor bago ka naging miyembro ng Health Net, at ang doktor na iyon ay hindi bahagi ng network ng Health Net, maaari kang patuloy na magpatingin sa doktor na iyon sa loob ng limitadong panahon. Tinatawag itong pagpapatuloy ng pangangalaga. Nagbibigay ang Health Net ng pagpapatuloy ng pangangalaga para sa sumusunod:

- Mga malubhang kundisyon (isang seryoso at biglaang kundisyon na nagtatagal ng maikling panahon tulad ng atake sa puso o pneumonia) – Sa loob ng panahong nagtatagal ang kundisyon.
- Mga pangmatagalang kundisyon ng katawan at pag-uugali – Sa loob ng hanggang 12 buwan. Karaniwang hanggang sa makakumpleto ka ng panahon ng paggamot at ligtas kang maililipat ng iyong doktor sa isa pang tagapagkaloob
- Pagbubuntis– Sa panahon ng pangangalaga para sa pagbubuntis at para sa post-partum (anim na linggo pagkatapos manganak o 8 linggo pagkatapos ng C-section)
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip ng ina - Sa loob ng hanggang 12 buwan mula sa diyagnosis o mula sa katapusan ng pagbubuntis, alinman ang mas nahuli
- Mga karamdaman/kundisyong nagtatanging sa buhay – Sa panahon ng pagkakasakit.
- Pag-aalaga ng bagong silang na sanggol sa pagitan ng kapanganakan at 36 na buwang gulang – Sa loob ng hanggang 12 buwan o hanggang 36 na buwang gulang, alinman ang mauna.
- Pagsasagawa ng operasyon o iba pang procedure na pinahihintulutan ng Health Net bilang bahagi ng isang nakadokumentong panahon ng paggamot at inirekomenda at naidokumento ng tagapagkaloob. Ang paggamot na ito ay itinakdang maisagawa sa loob ng 180 araw ng panahon nang tumigil ang doktor o ospital na makipagtulungan sa aming plano o sa loob ng 180 araw ng panahong nagsimula ang pagsaklaw mo sa amin.

Para sa iba pang kundisyong maaaring maging kuwalipikado, makipag-ugnayan sa Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Gayunpaman, hindi kabilang sa benepisyo ng pagpapatuloy ng pangangalaga ang mga sumusunod na serbisyo:

- Matibay na Kagamitang Medikal (Durable Medical Equipment)
- Transportasyon
- Iba pang pansuportang serbisyo, at
- Mga serbisyong ibinibigay ng programang Fee-for-Service ng Medi-Cal at hindi sinasaklaw ng plano.

Upang makatanggap ng pagpapatuloy ng pangangalaga, ang mga sumusunod na kundisyon ay dapat matugunan:

- Dapat nagpatingin ka sa tagapagkaloob na wala sa network nang kahit isang beses sa panahon ng labing-dalawang (12) buwan bago ang petsa ng iyong pagpapatala sa aming plano, para sa pagpapatinging hindi pang-emergency;
- Ang tagapagkaloob na wala sa network ay dapat sumang-ayon sa karaniwang singil na bayad o sa singil na bayad ng Medi-Cal;
- Ang tagapagkaloob na wala sa network ay isang tagapagkaloob ng plano na inaprubahan ng Estado ng California.

Bilang karagdagan, ang ilang sumusunod na miyembro ay maaaring patuloy na magpatingin sa kanilang tagapagkaloob:

- Maaaring hilingin ng matatanda at may kapansanan na kakasali lang sa aming plano na patuloy na magpatingin sa kanilang doktor kung mayroong aktibong kahilingan ng pagpapahintulot ng Fee-For Service na paggamot ng Medi-Cal.
- Kung kakasali mo lang sa aming plano dahil sa kinakailangang paglipat sa Pinapamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal mula sa Covered California, mayroon kang karapatang kumpletuhin ang dating naaprubahan at medikal na kinakailangang pangangalaga mula sa tagapagkaloob na gumagamot sa iyo nang hanggang 60 araw mula sa petsa kung kailan ka sumali sa aming plano, o hanggang sa makumpleto ng aming plano ang bagong pagtatasa nang walang kahilingan mula sa iyo o sa tagapagkaloob.
- Maaaring patuloy na magpatingin ang mga miyembrong wala pang 21 taong gulang na tumatanggap ng Paggamot sa Kalusugan ng Pag-uugali sa kanilang tagapagkaloob na wala sa network ng serbisyo sa Kalusugan ng Pag-uugali nang hanggang 12 buwan. Dapat ay mayroon silang kasalukuyang ugnayan sa tagapagkaloob ng serbisyo sa Kalusugan ng Pag-uugali. Nangangahulugan itong nakapagpatingin ang miyembro sa tagapagkaloob na iyon nang kahit isang beses sa loob ng 6 na buwan bago ang pagpapatala sa aming plano o paglilipat mula sa isang Panrehiyong Sentro.

Maaari kang magbasa pa tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga sa handbook na ito. Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng espesyalista, ire-refer ka ng iyong PCP sa isang espesyalistang nasa network ng Health Net.

Tandaan, kung hindi ka pipili ng PCP, ang Health Net ang pipili para sa iyo. Ikaw ang pinakamahusay na nakakaalam ng iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, kaya pinakamainam na ikaw ang pumili. Kung mayroon kang pagsaklaw ng Medicare at Medi-Cal, hindi mo kailangang pumili ng PCP.

Kung gusto mong palitan ang iyong PCP, kailangan mong pumili ng PCP mula sa Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net. Tiyaking tumatanggap ang PCP ng mga bagong pasyente. Upang palitan ang iyong PCP, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga ospital

Sa isang emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na ospital.

Kung hindi ito isang emergency at kailangan mo ng pangangalaga sa ospital, ang iyong PCP ang magpapasya kung sa aling ospital ka pupunta. Kakailanganin mong pumunta sa isang ospital na nasa network. Nakalista ang mga ospital na nasa network ng Health Net sa Direktoryo ng Tagapagkaloob. Ang mga serbisyo sa ospital, maliban sa mga emergency, ay dapat may paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Napapanahong access sa pangangalaga

Uri ng Appointment	Dapat ay Makakuha Ka ng Appointment Sa Loob ng:
Mga appointment para sa agarang pangangalaga na hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot)	48 oras
Appointment para sa agarang pangangalaga na nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot)	96 na oras
Mga appointment para sa hindi agarang pangunahing pangangalaga	10 araw ng negosyo
Hindi agarang appointment sa espesyalista	15 araw ng negosyo
Hindi agarang appointment sa tagapagkaloob ng serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip (hindi doktor)	10 araw ng negosyo



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Uri ng Appointment	Dapat ay Makakuha Ka ng Appointment Sa Loob ng:
Hindi agarang appointment para sa mga pantulong na serbisyo (pansuporta) para sa diyagnosis o paggamot ng pinsala, sakit, o iba pang kundisyon ng kalusugan	15 araw ng negosyo
Oras ng paghihintay sa telepono sa mga karaniwang oras ng negosyo	10 minuto
Triage – mga 24/7 na serbisyo	Mga 24/7 na serbisyo – Hindi lalampas ng 30 minuto

Oras at layo ng pagbibiyahe papunta sa pangangalaga

Dapat sumunod ang Health Net sa mga pamantayan ng oras at layo ng pagbibiyahe para sa iyong pangangalaga. Nakakatulong ang mga pamantayang ito sa pagtitiyak na makakakuha ka ng pangangalaga nang hindi bumibiyahe nang masyadong matagal o masyadong malayo mula sa kung saan ka nakatira. Nakadepende ang mga pamantayan ng oras at layo ng pagbibiyahe sa county na tinitirahan mo.

Kung hindi magagawa ng Health Net na magbigay ng pangangalaga sa iyo sa loob ng mga pamantayan ng oras at layo ng pagbibiyahe na ito, maaaring aprubahan ng DHCS ang ibang pamantayan, na tinatawag na pamantayan ng alternatibong access. Para sa mga pamantayan ng oras at layo ng pagbibiyahe ng Health Net para sa kung saan ka nakatira, bisitahin ang www.healthnet.com. O tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Kung kailangan mo ng pangangalaga mula sa isang tagapagkaloob at malayo sa iyong tirahan ang tagapagkaloob na iyon, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Matutulungan ka nilang maghanap ng pangangalaga sa tagapagkaloob na malapit sa iyo. Kung hindi makahanap ang Health Net ng pangangalaga para sa iyo sa isang mas malapit na tagapagkaloob, maaari mong hilingin sa Health Net na mag-ayos ng transportasyon para sa iyo upang magpatingin sa iyong tagapagkaloob, kahit na malayo ang tagapagkaloob na iyon mula sa iyong tinitirahan.

Itinuturing itong malayo kung hindi ka makakarating sa tagapagkaloob na iyon sa loob ng mga pamantayan ng oras at layo ng pagbibiyahe ng Health Net para sa county mo, anuman ang pamantayan ng alternatibong access na maaaring gamitin ng Health Net para sa iyong ZIP Code.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (Primary care provider o PCP)

Dapat kang pumili ng PCP sa loob ng 30 araw mula sa iyong pagpapatala sa Health Net. Depende sa iyong edad at kasarian, maaari kang pumili ng pangkalahatang manggagamot, ob/gyn, pampamilyang manggagamot, internist o pediatrician bilang iyong tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (PCP). Maaari ding gumanap bilang iyong PCP ang isang manggagamot na nars (nurse practitioner o NP), katulong ng doktor (physician assistant o PA) o sertipikadong kumadronang nars. Kung pipili ka ng NP, PA o sertipikadong kumadronang nars, maaaring may italaga sa iyong doktor na mangangasiwa sa iyong pangangalaga.

Maaari kang pumili ng isang Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC), Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC) o Klinikang Pangkalusugan sa Nayon (Rural Health Clinic o RHC) bilang iyong PCP. Depende sa uri ng tagapagkaloob, maaari kang pumili ng isang PCP para sa iyong buong pamilya na mga miyembro ng Health Net.

Kung hindi ka pipili ng PCP sa loob ng 30 araw ng pagpapatala, ang Health Net ang magtatalaga sa iyo sa isang PCP. Kung itinalaga ka sa isang PCP at gusto mong baguhin iyon, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Mangyayari ang pagbabago sa unang araw ng susunod na buwan.

Gagawin ng iyong PCP ang mga sumusunod:

- Aalamin ang iyong kasaysayan at mga pangangailangang pangkalusugan
- Itatabi ang iyong mga tala sa kalusugan
- Ibibigay sa iyo ang kailangan mong pangangalagang pangkalusugan na pang-iwas sa sakit at karaniwang pangangalagang pangkalusugan
- Ire-refer (papapuntahin) ka sa isang espesyalista kung kailangan mo nito
- Mag-aayos ng pangangalaga sa ospital kung kailangan mo ito

Maaari kang tumingin sa Direktoryo ng Tagapagkaloob upang maghanap ng PCP sa network ng Health Net. Ang Direktoryo ng Tagapagkaloob ay may listahan ng mga IHC, FQHC, at RHC na nakikipagtulungan sa Health Net.

Makikita mo ang Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net online sa www.healthnet.com. O maaari mo ring hilinging magpadala sa iyo ng Direktoryo ng Tagapagkaloob sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari ka ring tumawag upang malaman kung tumatanggap ng mga bagong pasyente ang PCP na gusto mo.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pagpili ng mga doktor at iba pang mga tagapagkaloob

Ikaw ang pinakamahusay na nakakaalam ng iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, kaya pinakamainam na ikaw na ang pumili ng iyong PCP.

Pinakamainam na manatili sa iisang PCP nang sa gayon ay malaman niya ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Gayunpaman, kung gusto mong lumipat sa bagong PCP, maaari kang lumipat anumang oras. Dapat kang pumili ng PCP na nasa network ng tagapagkaloob ng Health Net at tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Ang bago mong pipiliin ang iyong magiging PCP sa unang araw ng susunod na buwan pagkatapos mong isagawa ang pagbabago.

Upang palitan ang iyong PCP, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Maaaring hilingin sa iyo ng Health Net na palitan ang iyong PCP kung hindi tumatanggap ang PCP ng mga bagong pasyente, kung umalis na siya sa network ng Health Net o hindi siya nagbibigay ng pangangalaga sa mga pasyenteng kasing edad mo. Maaari ding hilingin sa iyo ng Health Net o ng iyong PCP na lumipat sa bagong PCP kung hindi kayo magkasundo o magkaayon ng iyong PCP, o kung nakakaligtaan o nahuhuli ka sa mga appointment. Kung kailangang palitan ng Health Net ang iyong PCP, sasabihan ka ng Health Net sa pamamagitan ng pagsulat.

Kung magpapalit ka ng PCP, makakatanggap ka ng bagong ID card ng miyembro ng Health Net sa koreo. Maglalaman ito ng pangalan ng iyong bagong PCP. Tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro kung may mga tanong ka tungkol sa pagkuha ng bagong ID card.

Para lang sa mga Miyembro sa Los Angeles County:

Kung nakatira ka sa Los Angeles County, maaari kang pumili ng PCP na nakakontrata sa Health Net o sa aming subcontracting plan, ang Molina Healthcare of California (Molina). Kung kailangan mong magpatingin sa espesyalista, ire-refer ka ng iyong PCP sa espesyalistang nakakontrata sa Molina. Basahin ang seksyong “Molina” ng iyong Direktoryo ng Tagapagkaloob para makita kung aling mga tagapagkaloob ang maaari mong gamitin.

Mga appointment

Kapag kailangan mo ng pangangalagang pangkalusugan:

- Tawagan ang iyong PCP
- Ihanda ang numero ng iyong Health Net ID bago tumawag
- Mag-iwan ng mensahe kasama ng iyong pangalan at numero ng telepono kung sarado ang tanggapan
- Dalhin ang iyong BIC at Health Net ID card sa iyong appointment



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Humingi ng transportasyon papunta sa iyong appointment, kung kinakailangan
- Humingi ng mga serbisyo para sa tulong sa wika o pagsasalin, kung kinakailangan
- Dumating sa tamang oras para sa iyong appointment
- Tumawag kaagad kung hindi ka makakarating sa iyong appointment o kung mahuhuli ka
- Ihanda ang iyong mga tanong at impormasyon tungkol sa iyong gamot sakaling kailanganin mo ang mga ito

Kung mayroon kang emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Pagbabayad

Hindi mo kailangang magbayad para sa mga sinasaklaw na serbisyo. Kadalasan, hindi ka makakatanggap ng bill mula sa isang tagapagkaloob. Maaari kang makatanggap ng Paliwanag ng Mga Benepisyo (Explanation of Benefits o EOB) o statement mula sa isang tagapagkaloob. Ang mga EOB at statement ay hindi mga bill.

Kung makakatanggap ka nga ng bill, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Sabihin sa Health Net ang halagang sinisingil, ang petsa ng serbisyo at ang dahilan ng bill. **Hindi** mo pananagutang bayaran ang isang tagapagkaloob ng anumang halagang dapat sagutin ng Health Net para sa anumang sinasaklaw na serbisyo. Maliban sa pang-emergency na pangangalaga o agarang pangangalaga, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalagang mula sa mga tagapagkaloob na wala sa network. Kung kailangan mo ng mga sinasaklaw na serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, maaari mong makuha ang mga iyon sa tagapagkaloob na wala sa network nang walang bayad, hangga't ang mga iyon ay medikal na kinakailangan, hindi makukuha sa network at paunang inaprubahan ng Health Net.

Kung makakatanggap ka ng bill o hihilingin sa iyong magbayad ng co-pay na sa palagay mo ay hindi mo kailangang bayaran, maaari ka ring maghain ng form para sa pag-claim sa Health Net. Kakailanganin mong sabihan ang Health Net sa pamamagitan ng pagsulat kung bakit kinailangan mong magbayad para sa item o serbisyo. Babasahin ng Health Net ang iyong claim at pagpapasyahan kung mababawi mo ang iyong pera. Para sa mga tanong o upang humingi ng form para sa pag-claim, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga referral

Bibigyan ka ng iyong PCP ng referral upang papuntahin ka sa isang espesyalista kung kailangan mo nito. Ang isang espesyalista ay isang doktor na may dagdag na edukasyon sa isang larangan ng medisina. Makikipagtulungan sa iyo ang iyong PCP upang pumili ng espesyalista. Maaari kang tulungan ng tanggapan ng iyong PCP na magtakda ng oras upang pumunta sa espesyalista.

Kabilang sa iba pang mga serbisyong posibleng mangailangan ng referral ang mga in-office na procedure, X-ray, gawain sa lab, at ilang serbisyo mula sa isang espesyalista.

Maaari kang bigyan ng iyong PCP ng form na dadalhin sa espesyalista. Sasagutan ng espesyalista ang form at ipapadala ito pabalik sa iyong PCP. Gagamutin ka ng espesyalista hangga't sa tingin niya ay kailangan mo ang paggamot.

Sisimulan ng iyong PCP ang proseso ng referral. Malalaman ng iyong PCP kung kailangan mo ng pahintulot o kung maaari mong direktang gawin ang appointment. Kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa kung kailangan ng pag-apruba ang pangangalaga mula sa isang espesyalista o mula sa isang ospital, maaari kang tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Ang mga karaniwang referral ay umaabot nang hanggang 5 araw ng pagtatrabaho upang maproseso (ang “mga araw ng pagtatrabaho” ay Lunes hanggang Biyernes), ngunit maaaring umabot nang hanggang 28 araw sa kalendaryo (14 na araw mula sa petsa ng orihinal na paghiling at karagdagang 14 na araw kung humiling ng pagpapalawig) kung kailangan ng karagdagang impormasyon mula sa iyong PCP. Sa ilang kaso, maaaring hilingin ng iyong PCP na madaliin ang iyong referral. Ang mga pinabilis (minadaling) referral ay maaaring hindi umabot nang lampas sa 72 oras. Mangyaring tawagan ang aming plano kung hindi ka makakuha ng sagot sa loob ng panahong ito.

Kung mayroon kang problemang pangkalusugan na nangangailangan ng espesyal na pangangalagang medikal sa loob ng mahabang panahon, maaaring mangailangan ka ng umiiral na referral. Nangangahulugan itong maaari kang pumunta sa parehong espesyalista nang higit sa isang beses nang hindi na humihingi ng referral sa bawat pagkakataon.

Kung nahihirapan kang kumuha ng umiiral na referral o gusto mo ng kopya ng patakaran sa referral ng Health Net, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Hindi mo na kailangan ng referral para sa:

- Mga pagpapatingin sa PCP
- Mga pagpapatingin kaugnay ng Obstetrics/Gynecology (OB/GYN)
- Mga pagpapatingin para sa agaran o pang-emergency na pangangalaga
- Mga sensitibong serbisyo para sa nasa hustong gulang, gaya ng pangangalaga para sa seksuwal na pag-atake



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

3 | Paano makatanggap ng pangangalaga

- Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya (upang matuto pa, tawagan ang Tanggapan ng Impormasyon sa Pagpapalano ng Pamilya at Serbisyo ng Referral sa 1-800-942-1054)
- Pagsusuri at pagpapayo para sa HIV (12 taong gulang pataas)
- Mga serbisyo para sa impeksiyong seksuwal na naipapasa (mga 12 taong gulang pataas)
- Acupuncture (sa unang dalawang serbisyo kada buwan; mangangailangan ng referral ang mga karagdagang appointment)
- Mga chiropractic na serbisyo (maaaring kailanganin ng referral kapag ibibigay ng mga FQHC, RHC, at IHC na wala sa network)
- Mga serbisyo sa pangangalaga at paggamot ng paa
- Mga kuwalipikadong serbisyo sa ngipin
- Paunang pagtatasa ng kalusugan ng pag-iisip
- Karaniwang perinatal na pangangalaga mula sa isang doktor na nakikipagtulungan sa Health Net
- Mga serbisyo ng isang sertipikadong kumadronang nars
- Paunang pagtatasa ng kalusugan ng pag-uugali mula sa isang tagapagkaloob ng serbisyo sa kalusugan ng pag-uugali na nakikipagtulungan sa Health Net

Hindi rin kailangan ng mga menor de edad ng referral para sa:

- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient para sa:
 - Seksuwal na pag-atake
 - Pisikal na pag-atake
 - Kapag iniisip mong saktan ang iyong sarili o ang ibang tao (mga menor de edad na 12 taong gulang pataas)
- Pangangalaga sa panahon ng pagbubuntis
- Pangangalaga para sa seksuwal na pag-atake
- Paggamot ng sakit sa paggamit ng substansya (mga menor de edad na 12 taong gulang pataas)

Paunang pag-apruba (paunang pahintulot)

Para sa ilang uri ng pangangalaga, kakailanganin ng iyong PCP o espesyalista na magpaalam sa Health Net bago mo matanggap ang pangangalaga. Tinatawag itong paghingi ng paunang pahintulot, paunang pag-apruba, o pre-approval.

Nangangahulugan itong dapat tiyakin ng Health Net na ang pangangalaga ay medikal na kinakailangan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ang pangangalaga ay medikal na kinakailangan kung makatuwiran at mahalaga ito upang maprotektahan ang iyong buhay, inilalayo ka nito sa malubhang pagkakasakit o pagkakaroon ng kapansanan, o binabawasan nito ang napakatinding sakit mula sa na-diagnose na karamdaman, sakit, o pinsala.

Ang mga sumusunod na serbisyo ay laging nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot), kahit pa kukunin mo ang mga ito mula sa isang tagapagkaloob na nasa network ng Health Net:

- Pagpapaospital, kung hindi isang emergency
- Mga serbisyo sa labas ng lugar na pinagseserbisyuhan ng Health Net, kung hindi emergency o agaran
- Operasyon para sa outpatient
- Pangmatagalang pangangalaga sa isang pasilidad ng pangangalaga
- Mga espesyalisadong paggamot

Para sa ilang serbisyo, kailangan mo ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Sa ilalim ng Health and Safety Code Section 1367.01(h)(1), pagpapasyahan ng Health Net ang mga karaniwang paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa loob ng 5 araw ng trabaho mula sa pagkakatanggap ng Health Net sa impormasyong makatuwirang kinakailangan upang magpasya.

Para sa mga kahilingan kung saan ipinahayag ng tagapagkaloob o natukoy ng Health Net na ang pagsunod sa pamantayang timeframe ay maaaring malubhang magsapanganib sa iyong buhay o kalusugan o kakayahang matamo, mapanatili, o mabawi ang maximum na pagkilos, gagawa ang Health Net ng pinabilis (mabilis) na pagpapasya sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Magbibigay ang Health Net ng abiso sa bilis na kinakailangan ng kundisyon ng iyong kalusugan at nang hindi lalampas sa 72 oras matapos matanggap ang kahilingan para sa mga serbisyo.

Hindi binabayaran ng Health Net ang mga tagasuri upang tanggihan ang pagsaklaw o mga serbisyo. Kung hindi aaprubahan ng Health Net ang kahilingan, padadalhan ka ng Health Net ng sulat na Abiso ng Pagkilos (Notice of Action o NOA). Sasabihin sa iyo sa sulat na NOA kung paano maghain ng apela kung hindi ka sumasang-ayon sa pasya.

Makikipag-ugnayan sa iyo ang Health Net kung kailangan ng Health Net ng higit pang impormasyon o panahon upang suriin ang iyong kahilingan.

Hindi mo kailanman kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa pang-emergency na pangangalaga, kahit na wala ito sa network at nasa labas ito ng iyong lugar na pinagseserbisyuhan. Kabilang dito ang pagle-labor at panganganak kung buntis ka. Hindi mo na kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa mga sensitibong serbisyo, gaya ng pagpapalano ng pamilya, mga serbisyo sa HIV/AIDS, at mga pagpapalaglag para sa outpatient.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga pangalawang opinyon

Maaaring gustuhin mong makakuha ng pangalawang opinyon tungkol sa pangangalagang sinasabi ng iyong tagapagkaloob na kailangan mo o tungkol sa iyong diyagnosis o plano ng paggamot. Halimbawa, maaaring gustuhin mong makakuha ng pangalawang opinyon kung hindi ka siguradong kailangan mo ng inirerekomendang paggamot o operasyon, o sinubukan mong sundin ang isang plano ng paggamot at hindi ito gumana.

Kung gusto mong makakuha ng pangalawang opinyon, maaari kang pumili ng tagapagkaloob na nasa network. Para sa tulong sa pagpili ng tagapagkaloob, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Ang Health Net ang magbabayad para sa pangalawang opinyon kung hihilingin mo ito o ng iyong tagapagkaloob na nasa network at kung kukunin mo ang pangalawang opinyon mula sa isang tagapagkaloob na nasa network. Hindi mo kailangan ng pahintulot mula sa Health Net para humingi ng pangalawang opinyon mula sa isang tagapagkaloob na nasa network. Gayunpaman, kung kailangan mo ng referral, matutulungan ka ng iyong tagapagkaloob na nasa network na kumuha ng referral para sa pangalawang opinyon kung kailangan mo ito.

Kung humihiling ka ng pangalawang opinyon tungkol sa isang diyagnosis o plano ng paggamot na ginawa ng iyong PCP, dapat magmula ang pangalawang opinyon sa isa pang PCP na nasa loob ng network ng mga doktor ng aming plano. Maaari ding magmula ang pangalawang opinyon sa isang espesyalistang doktor na pamilyar sa medikal na problemang mayroon ka. Kung humihiling ka ng pangalawang opinyon tungkol sa isang diyagnosis o plano ng paggamot na ginawa ng iyong espesyalista, dapat magmula ang pangalawang opinyon sa alinmang Asosasyon ng Independiyenteng Doktor (Independent Physician Association o IPA) o grupong medikal na nasa loob ng network ng aming plano para sa parehong espesyalidad. Kung walang “kuwalipikadong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan” sa network ng iyong plano, pahihintulutan (aaprubahan) namin ang pangalawang opinyon ng isang kuwalipikadong tagapagkaloob na wala sa network. Maaari kang i-refer ng iyong PCP sa isang tagapagkaloob na nasa network para sa pangalawang opinyon.

Kung walang tagapagkaloob sa network ng Health Net na magbibigay sa iyo ng pangalawang opinyon, ang Health Net ang magbabayad para sa pangalawang opinyon mula sa isang tagapagkaloob na wala sa network. Sasabihin sa iyo ng Health Net sa loob ng 5 araw ng negosyo kung inaprubahan ang tagapagkaloob na pinili mo para sa pangalawang opinyon. Kung mayroon kang pangmatagalan, malubha, o seryosong karamdaman, o kung humaharap ka sa isang napipinto at seryosong panganib sa iyong kalusugan, kabilang ang, ngunit limitado sa, pagkawala ng buhay, binti, o mahalagang bahagi ng katawan o paggana ng katawan, magpapasya ang Health Net sa loob ng 72 oras.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung tatanggihan ng Health Net ang iyong kahilingan para sa pangalawang opinyon, maaari kang umapela. Upang matuto pa tungkol sa mga apela, pumunta sa “Mga Apela” sa handbook na ito.

Mga espesyalista sa kalusugan ng kababaihan

Maaari kang pumunta sa isang espesyalista sa kalusugan ng kababaihan sa loob ng network ng Health Net para sa sinasaklaw na pangangalagang kailangan upang maibigay sa kababaihan ang mga serbisyo sa karaniwang pangangalagang pangkalusugan at pangangalagang pangkalusugan na pang-iwas sa sakit. Hindi mo kailangan ng referral mula sa iyong PCP upang makuha ang mga serbisyong ito. Para sa tulong sa paghahanap ng espesyalista sa kalusugan ng kababaihan, maaari kang tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Maaari mo ring tawagan ang 24/7 na linya para sa payo ng nars sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Piliin ang opsyong 24 na oras na linya para sa payo ng nars sa menu.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

4. Mga benepisyo at serbisyo

Ang sinasaklaw ng iyong planong pangkalusugan

Ipinaliliwanag ng seksyong ito ang iyong mga sinasaklaw na serbisyo bilang miyembro ng Health Net. Libre ang iyong mga sinasaklaw na serbisyo hangga't ang mga ito ay medikal na kinakailangan at ibinibigay ng tagapagkaloob na nasa network. Dapat kang humingi ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) kung wala sa network ang pangangalaga maliban kung para sa mga sensitibong serbisyo, emergency, o serbisyo sa agarang pangangalaga. Maaaring saklawin ng iyong planong pangkalusugan ang mga serbisyong medikal na kinakailangan mula sa isang tagapagkaloob na wala sa network. Ngunit dapat mong hilingin ang mga ito sa Health Net. Ang pangangalaga ay medikal na kinakailangan kung makatuwiran at mahalaga ito upang maprotektahan ang iyong buhay, inilalayo ka nito sa malubhang pagkakasakit o pagkakaroon ng kapansanan, o binabawasan nito ang napakatinding sakit mula sa na-diagnose na karamdaman, sakit, o pinsala. Para sa higit pang detalye sa mga sinasaklaw na serbisyo, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Nag-aalok ang Health Net ng mga serbisyo tulad ng:

- Mga serbisyo para sa outpatient (ambulatory)
- Mga serbisyo ng Telehealth
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip (outpatient)
- Mga serbisyong pang-emergency
- Pangangalaga sa hospisyo at palliative na pangangalaga
- Pagpapaospital
- Pangangalaga sa nagdadalang-tao at bagong-silang na sanggol
- Mga serbisyo para sa transgender
- Mga serbisyo at device na rehabilitative at habilitative (therapy)
- Mga serbisyo sa laboratoryo at radiology, gaya ng mga X-ray
- Mga serbisyong pang-iwas sa sakit at para manatiling malusog at pamamahala ng pangmatagalang sakit
- Programa sa Pag-iwas sa Diabetes
- Mga serbisyo para sa paggamot ng sakit sa paggamit ng substansya



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Mga serbisyong pambata
- Mga serbisyo para sa paningin
- Hindi pang-emergency na medikal na transportasyon (Non-emergency medical transportation o NEMT)
- Hindi medikal na transportasyon (Non-medical transportation o NMT)
- Mga pangmatagalang serbisyo at suporta (Long-term services and supports o LTSS)

Basahin ang bawat isa sa mga seksiyon sa ibaba upang matuto pa tungkol sa mga serbisyong maaari mong matanggap.

Mga benepisyo sa Medi-Cal na sinasaklaw ng Health Net

Mga serbisyo para sa outpatient (ambulatory)

- ***Mga Pagbabakuna para sa Nasa Hustong Gulang***

Maaari kang makatanggap ng mga pagbabakuna para sa nasa hustong gulang (mga iniksyon) mula sa parmasyang nasa network o tagapagkaloob na nasa network nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Sinasaklaw ng Health Net ang mga iniksyong inirerekomenda ng Tagapayong Komite para sa mga Kasanayan sa Pagbabakuna (Advisory Committee on Immunization Practices o ACIP) ng Centers for Disease Control and Prevention (CDC).

- ***Pangangalaga sa allergy***

Sinasaklaw ng Health Net ang pagsusuri at paggamot ng allergy, kabilang ang desensitization, hyposensitization, o immunotherapy ng allergy.

- ***Mga serbisyo ng anesthesiologist***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyong pang-anesthesia na medikal na kinakailangan kapag kumuha ka ng pangangalaga ng outpatient.

Para sa mga procedure sa ngipin, sinasaklaw namin ang mga sumusunod na serbisyo kapag pinahintulutan ng Health Net:

- IV sedation o mga serbisyo ng pangkalahatang anesthesia na ibinibigay ng medikal na propesyonal
- Mga serbisyo ng pasilidad na nauugnay sa sedation o anesthesia sa isang surgical center para sa outpatient, Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC), dental na tanggapan, o ospital



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

▪ ***Mga chiropractic na serbisyo***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga chiropractic na serbisyo, na limitado sa paggamot ng gulugod sa pamamagitan ng manuwal na pagmamaniipula. Limitado ang mga chiropractic na serbisyo sa dalawang serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo ng acupuncture, occupational therapy, at speech therapy. Maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba sa iba pang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Ang mga sumusunod na miyembro ay kuwalipikado para sa mga chiropractic na serbisyo:

- Mga batang wala pang 21 taong gulang
- Mga buntis hanggang sa katapusan ng buwan kung saan kasama ang 60 araw kasunod ng pagwawakas ng pagbubuntis
- Mga residente sa isang pasilidad ng sanay na pag-aalaga, pasilidad ng intermediate na pangangalaga, o pasilidad ng subacute na pangangalaga
- Lahat ng miyembro kapag ibinigay ang mga serbisyo sa mga departamento ng ospital para sa outpatient, mga FQHC o RHC na nasa network ng Health Net

▪ ***Mga serbisyo ng dialysis/hemodialysis***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga dialysis na paggamot. Sinasaklaw din ng Health Net ang mga serbisyo ng hemodialysis (chronic dialysis) kung aaprubahan ito ng iyong PCP at ng Health Net.

▪ ***Operasyon para sa outpatient***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga operasyon para sa outpatient. Ang mga operasyong kinakailangan para sa diagnosis, mga procedure na itinuturing na elective o pinili ng pasyente, at mga tinukoy na medikal na procedure para sa outpatient ay dapat may paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

▪ ***Mga serbisyo ng doktor***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng doktor na medikal na kinakailangan.

▪ ***Mga serbisyo sa podiatry (paa)***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo sa podiatry kung medikal na kinakailangan para sa diyagnosis at medikal, surgical, mekanikal, manipulatibo, at elektrikal na paggamot ng paa ng tao. Kasama rito ang sakong at mga litid na kadugtong ng paa at ang hindi surgical na paggamot ng mga kalamnan at litid ng binti na kumokontrol sa mga galaw ng paa.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- ***Mga treatment therapy***

Sinasaklaw ng Health Net ang iba't ibang treatment therapy, kabilang ang:

- Chemotherapy
- Radiation therapy

Mga serbisyo ng Telehealth

Ang telehealth ay isang paraan ng pagkuha ng mga serbisyo nang hindi kinakailangang nasa parehong lokasyon ng iyong tagapagkaloob. Maaaring may kasamang live na pag-uusap ang telehealth kasama ng iyong tagapagkaloob. O maaaring may kasamang pagbabahagi ng impormasyon ang telehealth kasama ng iyong tagapagkaloob nang walang live na pag-uusap. Maaari kang makatanggap ng maraming serbisyo sa pamamagitan ng telehealth. Mahalagang kapwa kayong sumang-ayon ng iyong tagapagkaloob na ang paggamit ng telehealth para sa partikular na serbisyo ay naaangkop para sa iyo. Maaari kang makipag-ugnayan sa iyong tagapagkaloob para malaman kung aling mga uri ng serbisyo ang maaaring maibigay sa pamamagitan ng telehealth.

Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip

- ***Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient***

- Sinasaklaw ng Health Net ang isang miyembro para sa isang paunang pagtatasa ng kalusugan ng pag-iisip nang hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Maaari kang tumanggap ng pagtatasa ng kalusugan ng pag-iisip anumang oras mula sa isang lisensiyadong tagapagkaloob ng serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip sa network ng Health Net nang walang referral.
- Gagawa ang iyong PCP o tagapagkaloob ng serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip ng referral para sa karagdagang screening ng kalusugan ng pag-iisip sa isang espesyalistang nasa network ng Health Net upang matukoy ang antas ng iyong pagkakapinsala. Kung matutukoy ng mga resulta ng screening ng kalusugan ng iyong pag-iisip na ikaw ay may hindi malala o katamtamang pagkabalisa o paghina ng pag-iisip, emosyon, o pag-uugali, magagawa ng Health Net na magbigay ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa iyo. Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip tulad ng:
 - Pagtatasa at paggamot sa kalusugan ng pag-iisip ng indibidwal at grupo (psychotherapy)
 - Sikolohikal na pagsusuri kapag klinikal na ipinahihiwatig upang tasahin ang kundisyon ng kalusugan ng pag-iisip
 - Pagpapaunlad ng mga kakayahan sa pag-iisip upang mapahusay ang tuon, alaala at paglutas ng problema



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- Mga serbisyo para sa outpatient para sa mga layunin ng pagsubaybay sa medication therapy
- Laboratory, mga gamot, mga supply, at mga supplement para sa outpatient
- Psychiatric na pagkonsulta
- Para sa tulong sa paghahanap ng higit pang impormasyon tungkol sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na ibinibigay ng Health Net, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
- Kung matutukoy ng mga resulta ng iyong screening ng kalusugan ng pag-iisip na maaaring mayroon kang mas mataas na antas ng pagkakapinsala at kailangan mo ng mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip (specialty mental health services o SMHS), irefer ka ng iyong PCP o ng iyong tagapagkaloob ng serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip sa plano ng kalusugan ng pag-iisip ng county upang makakuha ng pagtatasa. Para matuto pa, basahin ang “Mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip” sa pahina 73.

Mga serbisyong pang-emergency

- ***Mga serbisyo para sa inpatient at outpatient na kinakailangan upang gamutin ang isang medikal na emergency***

Sinasaklaw ng Health Net ang lahat ng serbisyong kinakailangan upang gamutin ang isang medikal na emergency na nangyayari sa U.S. o medikal na emergency kung saan kailangan mong dalhin sa isang ospital sa Canada o Mexico.

Ang isang medikal na emergency ay isang medikal na kundisyon na may matinding pananakit o malubhang pinsala. Napakalubha ng kalagayan na, kapag hindi ito nakakuha ng agarang medikal na atensyon, maaaring asahan ng sinumang may anumang kaalaman sa kalusugan na magresulta ito sa:

- Malubhang panganib sa iyong kalusugan; ○
- Malubhang pinsala sa mga paggana ng katawan; ○
- Malubhang abnormal na paggana ng anumang organo o bahagi ng katawan; ○
- Sa sitwasyon ng buntis na aktibong nagle-labor, na nangangahulugang pagle-labor sa panahon na mangyayari ang alinman sa mga sumusunod:
 - Hindi sapat ang panahon upang ligtas kang ilipat sa ibang ospital bago ang panganganak.
 - Maaaring magdulot ng panganib ang paglilipat sa iyong kalusugan o kaligtasan o sa kalusugan o kaligtasan ng iyong dinadalang sanggol.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Maaari kang bigyan ng isang pharmacist o emergency room ng ospital ng pang-emergency na supply ng inireresetang gamot para sa 72 oras kung sa palagay nila ay kailangan mo ito. Babayaran ng Health Net ang pang-emergency na supply.

▪ ***Mga serbisyo ng pang-emergency na transportasyon***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng ambulansya upang matulungan kang makarating sa pinakamalapit na lugar ng pangangalaga kapag may emergency. Nangangahulugan itong seryoso ang iyong kundisyon at ang iba pang paraan ng pagpunta sa lugar ng pangangalaga ay maaaring magdulot ng panganib sa iyong kalusugan o buhay. Hindi sinasaklaw ang mga serbisyo sa labas ng U.S., maliban sa mga serbisyong pang-emergency kung saan kailangan mong dalhin sa ospital sa Canada o Mexico.

Pangangalaga sa hospisyo at palliative na pangangalaga

Sinasaklaw ng Health Net ang pangangalaga sa hospisyo gayundin ang palliative na pangangalaga para sa mga bata at nasa hustong gulang, na nagpapahupa ng pisikal, emosyonal, sosyal at espirituwal na kahirapan. Hindi maaaring tumanggap ang mga nasa gustong gulang ng parehong pangangalaga sa hospisyo at palliative na pangangalaga.

▪ ***Pangangalaga sa Hospisyo***

Ang pangangalaga sa hospisyo ay isang benepisyong nagsisilbi sa mga miyembrong may taning na ang buhay. Kinakailangan sa pangangalaga sa hospisyo na magkaroon ang miyembro ng taning na 6 na buwan o mas mababa. Isa itong interbensyon na pangunahing nakatuon sa pamamahala ng pananakit at sintomas sa halip na sa lunas upang mapahaba ang buhay.

Kasama sa pangangalaga sa hospisyo ang:

- Mga serbisyo sa pag-aalaga
- Mga serbisyo sa pisikal, occupational, o pagsasalita
- Mga medikal na serbisyong panlipunan
- Katulong sa kalusugan sa bahay at mga serbisyo ng maybahay
- Mga medikal na supply at kagamitan
- Mga gamot at biyolohikal na serbisyo
- Mga serbisyo sa pagpapayo
- Mga patuloy na serbisyo ng pag-aalaga sa batayang 24 na oras sa mga yugto ng krisis at gaya ng kinakailangan upang panatilihin ang miyembrong may taning na ang buhay sa bahay



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Panandaliang pangangalaga sa inpatient nang hanggang sa palima-limang magkakasunod na araw sa isang ospital, pasilidad ng sanay na pag-aalaga, o pasilidad ng hospisyo
- Maikling panahong pangangalaga sa inpatient para sa pagkontrol ng pananakit o pamamahala ng sintomas sa isang ospital, pasilidad ng sanay na pag-aalaga, o pasilidad ng hospisyo

▪ **Programa ng palliative na pangangalaga (Care Connections)**

Ang palliative na pangangalaga ay pangangalagang nakasentro sa pasyente at pamilya na nagpapabuti sa kalidad ng buhay sa pamamagitan ng pag-agap, pag-iwas, at paggamot sa paghihirap. Hindi kinakailangan sa palliative na pangangalaga na magkaroon ang miyembro ng taning na anim na buwan o mas mababa. Maaaring ibigay ang palliative na pangangalaga kasabay ng paggamot na pangangalaga.

Ang programa ng palliative na pangangalaga (Care Connections) ay isang espesyalisadong programa sa bahay para sa mga miyembrong may malubhang progresibong sakit. Nakikipagtulungan ang aming grupo sa mga doktor ng miyembro para mapahusay ang kalidad ng pamumuhay sa pamamagitan ng pag-iwas, paggamot, at pagsuporta, pagkontrol sa sintomas, at nagpapabuti ng kalidad ng pamumuhay para sa miyembro at sa kanilang pamilya.

Kasama sa palliative na pangangalaga ang mga sumusunod na serbisyo:

- Advance na pagpapalano sa pangangalaga
- Pagtatasa at pagkonsulta sa palliative na pangangalaga
- Indibidwal na plano ng pangangalaga
- Grupo sa palliative na pangangalaga
- Pangangasiwa ng pangangalaga
- Pamamahala sa pananakit at sintomas
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip at medikal na serbisyong panlipunan
- Mga serbisyo ng chaplain
- 24/7 na suporta ng palliative na pangangalaga sa pamamagitan ng telepono
- Mga karagdagang serbisyo ng palliative na pangangalaga na medikal na kinakailangan o makatwiran para sa mga kuwalipikadong miyembro (hal., expressive therapy para sa populasyon ng bata)

Maaaring kumuha ang mga miyembro, anuman ang edad, ng mga serbisyo ng palliative na pangangalaga kung matutugunan nila ang mga pamantayan. Tawagan ang Health Net upang matuto pa tungkol sa programa at pagiging kuwalipikado.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pagpapaospital

- ***Mga serbisyo ng anesthesiologist***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga medikal na kinakailangang serbisyo ng anesthesiologist sa panahon ng mga pamamalagi sa ospital. Ang anesthesiologist ay isang tagapagkaloob na bihasa sa pagbibigay ng anesthesia sa mga pasyente. Ang anesthesia ay isang uri ng gamot na ginagamit sa panahon ng ilang medikal na pamamaraan.

- ***Mga serbisyo sa ospital para sa inpatient***

Sinasaklaw ng Health Net ang medikal na kinakailangang pangangalaga ng inpatient sa ospital kapag na-admit ka sa ospital.

- ***Mga serbisyong surgical***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga medikal na kinakailangang operasyong isinasagawa sa isang ospital.

Pangangalaga sa nagdadalang-tao at bagong-silang na sanggol

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo sa pangangalaga para sa nagdadalang-tao at bagong-silang na sanggol na ito:

- Edukasyon at mga tulong hinggil sa pagpapasuso
- Pangangalaga sa panganganak at pagkatapos ng panganganak
- Mga breast pump at supply
- Prenatal na pangangalaga
- Mga serbisyo sa paanakan
- Sertipikadong Kumadronang Nars (Certified Nurse Midwife o CNM)
- Lisensiyadong Kumadrona (Licensed Midwife o LM)
- Diyagnosis ng mga henetikong kapansanan ng fetus at pagpapayo
- Hanggang 20 sesyon ng pagpapayo para sa buntis o nanganak upang maiwasan ang perinatal na depresyon

Start Smart for Your Baby (Start Smart): isang espesyal na programa para sa mga buntis. Gusto kang tulongan ng Health Net na mapangalagaan mo ang iyong sarili at ang iyong sanggol sa kabuuan ng pagbubuntis mo. Maaaring ibigay sa iyo ang impormasyon sa pamamagitan ng sulat o telepono. Masasagot ng aming tauhan sa pamamahala sa kaso ang mga tanong mo at makakapagbigay sila sa iyo ng suporta kung kailangan mo ng tulong sa isang isyu sa panahon ng pagbubuntis.

Marami kaming paraan para matulungan kang magkaroon ng malusog na pagbubuntis. Bago ka namin matulungan, kailangan naming malamang buntis ka. Mangyaring tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD) kapag nalaman mong buntis ka. Tutulungan ka naming isaayos ang espesyal na pangangalaga na kailangan mo at ng iyong sanggol.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga inireresetang gamot

Mga sinasaklawang gamot

Maaari kang resetahan ng iyong tagapagkaloob ng mga gamot na nasa Health Net preferred drug list (PDL), nang napapailalim sa mga pagbubukod at limitasyon. Ang Health Net PDL ay tinatawag paminsan-minsan na pormularyo. Ang mga gamot sa PDL ay ligtas at mabisa para sa inireresetang paggamit ng mga ito. Ang listahang ito ay ina-update ng isang grupo ng mga doctor at pharmacist.

- Ang pag-update sa listahang ito ay nakakatulong na tiyaking ligtas at mabisa ang mga gamot na naroon.
- Kung sa palagay ng iyong doctor ay kailangan mong uminom ng gamot na wala sa listahang ito, kakailanganin ng iyong doctor na tawagan ang Health Net para humingi ng paunang pag-apruba bago mo makuha ang gamot.

Pakitandaang ang pagkakaroon ng isang gamot sa PDL ay hindi garantiyang irereseta ng iyong doctor ang gamot para sa isang partikular na medikal na kundisyon. Para malaman kung ang isang gamot ay nasa Health Net PDL o para makakuha ng kopya ng PDL, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD: 711). Makikita mor in ang PDL sa www.healthnet.com.

Paminsan-minsan, kailangan ng Health Net na aprubahan ang isang gamot bago ito maireseta ng isang tagapagkaloob. Susuriin at pagpapasyahan ng Health Net ang mga kahilingang ito sa loob ng 24 na oras.

- Ang isang pharmacist o emergency room ng ospital ay maaaring magbigay sa iyo ng 72 oras na pang-emergency na supply kung sa palagay nila ay kailangan mo ito. Ang Health Net ang magbabayad para sa pang-emergency na supply.
- Kung hihindi sa kahilingan ang Health Net, papadalhan ka ng Health Net ng sulat na nagpapaalam sa iyo kung bakit at kung anong iba pang gamot o panggagamot ang maaari mong subukan.

Mga Parmasya

Kung ikaw ay magfi-fill o magre-refill ng reseta, dapat mong kunin ang iyong mga inireresetang gamot sa isang parmasyang nakikipagtulungan sa. May makikita kang listahan ng mga parmasyang nakikipagtulungan sa Health Net sa Direktoryo ng Tagapagkaloob ng Health Net sa www.healthnet.com. Makakakita ka rin ng parmasyang malapit sa iyo sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD: 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kapag nakapili ka na ng parmasya, dalhin ang reseta mo sa parmasya. Maaari din itong ipadala para sa iyo ng iyong tagapagkaloob sa parmasya. Ibigay sa parmasya ang iyong reseta kasama ang iyong Health Net ID card. Tiyaking nalalaman ng parmasya ang lahat ng gamot na iniinom mo at ang anumang allergy na mayroon ka. Kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa iyong reseta, tiyaking tanungin mo ang pharmacist.

Para lang sa Mga Miyembro sa Los Angeles County:

Kung nakatira ka sa Los Angeles County, maaari kang pumili ng PCP na nakakontra sa aming plan o sa aming subcontracting plan na Molina Healthcare of California (Molina). Kung pipili ka ng PCP na nagtatrabaho sa Molina, makukuha mo ang iyong mga gamot mula sa mga parmasyang nakikipagkontrata sa Molina at gumagamit sa Preferred Drug List ng Molina. Para makakuha ng kopya ng Preferred Drug List ng Molina, tumawag sa Mga Serbisyo sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD: 711).

Ang Programang Probisyonal na Karagdagang Pangangalaga Pagkatapos ng Panganganak

Ang Programang Probisyonal na Karagdagang Pangangalaga Pagkatapos ng Panganganak (Provisional Postpartum Care Extension o PPCE) ay nagbibigay ng pinahabang pagsaklaw para sa mga miyembro ng Medi-Cal na may kundisyon ng kalusugan ng pag-iisip ng ina sa panahon ng pagbubuntis o sa panahon pagkatapos ng pagbubuntis.

Sinasaklaw ng Health Net ang pangangalaga sa kalusugan ng pag-iisip ng ina para sa mga babae sa panahon ng pagbubuntis at nang hanggang dalawang buwan pagkatapos ng pagbubuntis. Pinapahaba ng programang PPCE ang pagsaklaw nang hanggang 12 buwan pagkatapos ng diyagnosis o mula sa katapusan ng pagbubuntis, alinman ang mas nahuli.

Para maging kuwalipikado para sa programang PPCE, dapat kumpirmahin ng iyong doktor ang iyong diyagnosis ng kundisyon sa kalusugan ng pag-iisip ng ina sa loob ng 150 araw pagkatapos ng pagbubuntis. Tanungin ang iyong doktor tungkol sa mga serbisyong ito kung sa palagay mo ay kailangan mo ang mga ito. Kung sa tingin ng iyong doktor ay dapat mong matanggap ang mga serbisyo mula sa PPCE, kukumpletuhin at isusumite ng iyong doktor ang mga form para sa iyo.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pamamahala sa kaso

Nauunawaan naming may mga espesyal na pangangailangan ang ilang miyembro. Sa mga kasong iyon, nag-aalok ang Health Net sa aming mga miyembro ng mga serbisyo ng pamamahala sa kaso upang tumulong sa mga espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Kung mayroon kang mga espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, mga pangangailangan sa kalusugan ng pag-uugali, o kung buntis ka o may kapansanan, maaari kang matulungan ng aming mga tagapamahala ng kaso. Ang aming mga tagapamahala ng kaso ay mga rehistradong nars o social worker. Matutulungan ka nilang maunawaan ang mga pangunahing problemang pangkalusugan at magsaayos ng pangangalaga sa iyong mga doktor. Makikipagtulungan sa iyo at sa iyong doktor ang isang tagapamahala ng kaso upang matulungan kang makuha ang pangangalagang kailangan mo. Matutulungan ka rin nilang maunawaan ang mga benepisyong maibibigay sa iyo sa ilalim ng Health Net at maituturo nila sa iyo kung paano makipagtulungan sa iyong mga doktor para makamit ang iyong mga layunin sa pangangalagang pangkalusugan.

Ang serbisyong ito ay para sa mga miyembrong may mga biglaan o kumplikadong medikal na kundisyon at madalas na nangangailangang magpatingin sa ilang doktor. Maaaring mangailangan sila ng mga medikal na supply o tulong sa bahay. Maaaring kasama sa mga kundisyon ang:

- Mga pinsala
- Kanser
- Diabetes
- Chronic Obstructive Pulmonary Disease (COPD)
- Huling Yugto ng Sakit sa Bato
- Pagpalya ng Puso
- Sick cell disease
- Multiple sclerosis
- Sakit sa kidney o bato
- HIV/AIDS
- Hemophilia
- Posibleng transplant
- Depresyon
- Pagkabalisa
- Pagbubuntis na mataas ang panganib

Kasama sa iba pang mga programa ng pamamahala sa kaso na iniaalok sa mga miyembro ang:

- Care Connections – isang palliative na programa sa bahay para sa mga bata at nasa hustong gulang na miyembro. Tumutulong ang programa sa pamamahala ng pagkontrol sa sintomas, at nagdaragdag ng karagdagang antas ng suporta para sa mga miyembro na may progresibong karamdaman.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Pamamahala sa Pangangalaga sa Paglipat - isang programa para sa mga miyembro na lumilipat sa pangangalaga sa bahay mula sa acute na pangangalaga ng inpatient. Nagbibigay ito ng suporta sa pangangasiwa ng pangangalaga sa mga pangangailangan pagkatapos ma-discharge.
- Start Smart for Your Baby® - isang programa para mga buntis at kapapanganak lang. Idinisenyo ang programa para iangkop ang suporta at pangangalaga sa malusog na pagbubuntis at sanggol.

Mga serbisyo at device na rehabilitative at habilitative (therapy)

Kasama sa benepisyong ito ang mga serbisyo at device na tutulong sa mga taong may mga pinsala, kapansanan o pangmatagalang kundisyon na magkaroon ng o maibalik ang mga kasanayan ng isip at katawan.

Sinasaklaw ng plano ang:

- **Acupuncture**

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyong acupuncture upang maiwasan, baguhin, o ibsan ang matindi at pabalik-balik na pangmatagalang pananakit na dulot ng isang pangkalahatang kinikilalang medikal na kundisyon. Limitado ang mga serbisyong acupuncture para sa outpatient (mayroon o walang elektronikong stimulation ng mga karayom) sa dalawang serbisyo kada buwan, kasama ng mga serbisyo ng audiology, chiropractic, occupational therapy, at speech therapy kapag ibinibigay ng doktor, dentista, podiatrist, o acupuncturist. Maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa mga karagdagang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

- **Audiology (pandinig)**

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo sa audiology. Limitado ang mga serbisyong audiology para sa outpatient sa dalawang serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo ng acupuncture, chiropractic, occupational therapy, at speech therapy. Maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa mga karagdagang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

- **Mga paggamot sa kalusugan ng pag-uugali**

Ang paggamot sa kalusugan ng pag-uugali (behavioral health treatment o BHT) ay kinabibilangan ng mga serbisyo at programa ng paggamot, gaya ng mga programang applied behavior analysis at evidence-based behavior intervention na nagpapaunlad o nagpapanumbalik sa maayos na paggana ng isang indibidwal, sa maximum na antas na maaari.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Ang mga serbisyong BHT ay nagtuturo ng mga kasanayan gamit ang pagsubaybay at pagsuporta sa pag-uugali, o sa pamamagitan ng paghihikayat upang ituro ang bawat hakbang tungo sa isang nilalayong pag-uugali. Ang mga serbisyong BHT ay nakabatay sa mga mapagkakatiwalaang ebidensiya at hindi eksperimental. Kabilang sa mga halimbawa ng mga serbisyong BHT ang mga behavioral intervention, cognitive behavioral intervention package, comprehensive behavioral treatment, at applied behavioral analysis.

Ang mga serbisyong BHT ay dapat medikal na kinakailangan, inireseta ng isang lisensiyadong doktor o sikolohista, inaprubahan ng plano, at ibinibigay sa paraang sumusunod sa inaprubahang plano ng paggamot.

- ***Mga klinikal na pagsubok para sa kanser***

Sinasaklaw ng Health Net ang karaniwang pangangalaga para sa mga pasyenteng tinanggap sa Phase I, Phase II, Phase III o Phase IV ng mga klinikal na pagsubok kung nauugnay ito sa pag-iwas, pagtukoy, o paggamot ng kanser o iba pang nakamamatay na kundisyon at kung isinasagawa ang pag-aaral ng Food and Drug Administration (FDA) ng U.S., Centers for Disease Control and Prevention (CDC), o Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS). Ang mga pag-aaral ay dapat aprubahan ng National Institutes of Health, FDA, Department of Defense, o ng Veterans Administration.

- ***Rehabilitasyon ng puso***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng rehabilitasyon ng puso para sa inpatient at outpatient.

- ***Matibay na Kagamitang Medikal (Durable Medical Equipment o DME)***

Sinasaklaw ng Health Net ang pagbili o pagrenta ng mga DME na supply at kagamitan at iba pang serbisyo nang may reseta mula sa doktor. Maaaring masaklaw ang mga inireresetang DME na item kung medikal na kinakailangan upang mapanatili ang mga paggana ng katawan na mahalaga sa mga aktibidad ng pang-araw-araw na pamumuhay o upang maiwasan ang malalang pisikal na kapansanan. Hindi sinasaklaw ng Health Net ang mga kagamitan, feature, at supply na para sa ginhawa, kaalwanan, o luho at iba pang item na hindi karaniwang ginagamit para sa pangangalagang pangkalusugan.

- ***Enteral at parenteral na nutrisyon***

Ginagamit ang mga pamamaraang ito ng paghahatid ng nutrisyon sa katawan kapag pinipigilan ka ng isang medikal na kundisyon na kumain ng pagkain nang normal. Sinasaklaw ang mga produkto para sa enteral at parenteral na nutrisyon kapag medikal na kinakailangan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- ***Mga hearing aid***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga hearing aid kung nasuri ka para sa pagkawala ng pandinig at may reseta ka mula sa iyong doktor. Maaari ding saklawin ng Health Net ang mga pagrenta ng hearing aid, pagpapalit at mga baterya para sa iyong unang hearing aid.

- ***Mga serbisyong pangkalusugan sa bahay***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyong pangkalusugang ibinibigay sa bahay mo, kapag inireseta ng iyong doktor at napag-alamang medikal na kinakailangan.

- ***Mga medikal na supply, kagamitan, at appliance***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga medikal na supply na inirereseta ng isang doktor. Sinasaklaw ng Health Net ang mga supply para sa incontinence kapag ibinilin ng iyong doktor at ibinigay ng supplier na nakakontra sa plano.

- ***Occupational therapy***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng occupational therapy, kabilang ang pagsusuri para sa occupational therapy, pagpapalano ng paggamot, paggamot, mga serbisyo ng pagtatagubilin at pagkonsulta. Limitado ang mga serbisyong occupational therapy sa dalawang serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo ng acupuncture, audiology, occupational therapy, at speech therapy. Maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa mga karagdagang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

- ***Orthotics/prostheses***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga orthotic at prosthetic na device at serbisyo na medikal na kinakailangan at inirereseta ng iyong doktor, podiatrist, dentista, o hindi doktor na medikal na tagapagkaloob. Kabilang dito ang mga naka-implant na device para sa pandinig, breast prosthesis/mastectomy bra, compression burn garment at prosthetics upang mapanumbalik ang paggana ng o palitan ang bahagi ng katawan, o upang sumuporta ng nanghina o nadeportang bahagi ng katawan.

- ***Mga supply para sa ostomy at urological na supply***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga ostomy bag, urinary catheter, draining bag, supply at pandikit para sa irrigation. Hindi kabilang dito ang mga supply na para sa kagamitan o feature na para sa ginhawa, kaalwanan, o luho.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- ***Physical therapy***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng physical therapy, kabilang ang pagsusuri para sa physical therapy, pagpapalano ng paggamot, paggamot, pagtatagubilin, mga serbisyo ng pagkonsulta, at paglalagay ng mga gamot na ipinapahid.

- ***Rehabilitasyon ng baga***

Sinasaklaw ng Health Net ang rehabilitasyon ng baga na medikal na kinakailangan at inirereseta ng isang doktor.

- ***Mga Reconstructive na Serbisyo***

Sinasaklaw ng Health Net ang operasyon upang itama o ayusin ang mga abnormal na istruktura ng katawan upang mapahusay o gumawa ng normal na hitsura sa abot ng makakaya. Ang mga abnormal ng istruktura ng katawan ay iyong mga idinulot ng mga depekto mula pagkasilang, abnormalidad sa paglaki, trauma, impeksiyon, mga tumor, sakit, o reconstruction ng suso pagkatapos ng mastectomy. Maaaring nalalapad ang ilang limitasyon at pagbubukod.

- ***Mga serbisyo ng pasilidad ng sanay na pag-aalaga***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng pasilidad ng sanay na pag-aalaga kung medikal na kinakailangan, kung mayroon kang kapansanan at kailangan mo ng mataas na antas ng pangangalaga. Ang mga serbisyong ito ay kinabibilangan ng silid at pagtira sa isang lisensiyadong pasilidad ng sanay na pag-aalaga nang 24 na oras araw-araw.

- ***Speech therapy***

Sinasaklaw ng Health Net ang speech therapy na medikal na kinakailangan. Limitado ang mga serbisyo ng speech therapy sa dalawang serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo ng acupuncture, audiology, chiropractic, at occupational therapy. Maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa mga karagdagang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

- ***Mga Serbisyo para sa Transgender***

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo para sa transgender (mga serbisyo para sa pag-aayon ng kasarian) bilang benepisyo kapag ang mga ito ay medikal na kinakailangan o kapag natutugunan ng mga serbisyo ang pamantayan para sa reconstructive surgery.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Nangangailangan ang lahat ng sinasaklaw na benepisyo ng paggamot para sa Gender Identity Disorder (GID) ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Sumusunod ang paggamot sa pinakahuling bersyon ng dokumento ng World Professional Association for Transgender Health (WPATH) na *Standards of Care for the Health of Transsexual, Transgender, and Gender-Nonconforming People* at mga pamantayan ng Medi-Cal. Ang miyembro ay dapat may diyagnosis na gender dysphoria o GID na ginawa ng naaangkop na propesyonal na may pagsasanay sa larangang ito at ayon sa mga alituntunin ng WPATH at Medi-Cal.

Kasama sa mga sinasaklaw na benepisyo ang:

- Psychotherapy,
- Tuloy-tuloy na hormonal therapy,
- Pagsusuri sa laboratoryo upang subaybayan ang hormone therapy, at
- Gender reassignment surgery na hindi kosmetiko.

Ang Gender Reassignment Surgery (GRS) ay saklaw kapag ang miyembro, na na-diagnose na may GID ay:

- hindi bababa sa 18 taong gulang,
- may kakayahang magbigay ng may ganap na kabatirang pahintulot,
- at natutugunan ang pamantayan ng WPATH para sa operasyon.

Sinasaklaw lang ang operasyon ng pagpapadagdag ng dibdib o breast implant surgery (at mga nauugnay na medikal na kinakailangang serbisyo) para sa mga miyembrong male-to-female kapag hindi napalaki ng wastong pagsubok ng hormone therapy ang dibdib.

Para sa higit pang impormasyon, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga serbisyo sa laboratoryo at radiology

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo sa laboratoryo at x-ray ng outpatient at inpatient kapag medikal na kinakailangan. Sinasaklaw ang iba't ibang advanced imaging procedure, gaya ng mga CT scan, MRI, at PET scan, batay sa medikal na pangangailangan. Ang mga serbisyong ito ay sinasaklaw kapag ibinilin ng iyong doktor at ibinigay ng tagapagkaloob na nakakontra sa plano o sa panahon ng emergency.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyong pang-iwas sa sakit at para manatiling malusog at pamamahala ng pangmatagalang sakit

Sinasaklaw ng plano ang:

- Mga bakunang inirerekomenda ng Tagapayong Komite para sa mga Kasanayan sa Pagbabakuna
- Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya
- Mga rekomendasyon ng Bright Futures ng American Academy of Pediatrics
- Mga serbisyong pang-iwas sa sakit para sa kababaihan na inirerekomenda ng American College of Obstetricians and Gynecologists
- Tulong sa pagtigil sa paninigarilyo, tinatawag ding mga serbisyo para sa pagtigil sa paninigarilyo
- Mga serbisyong pang-iwas sa sakit na inirerekomenda sa Baitang A at B ng United States Preventive Services Task Force

Ang mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya ay ibinibigay sa mga miyembrong nasa edad na may kakayahang magkaanak upang bigyan sila ng kakayahang tukuyin ang bilang at agwat ng mga anak. Kabilang sa mga serbisyong ito ang lahat ng paraan ng pampigil sa pagbubuntis na aprubado ng Pederal na Food and Drug Administration. Maaaring pumunta sa mga PCP at espesyalistang ob/gyn ng Health Net para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya.

Para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, maaari ka ring pumili ng doktor o klinikang hindi konektado sa Health Net nang hindi humihingi ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa Health Net. Hindi maaaring saklawin ang mga serbisyong mula sa tagapagkaloob na wala sa network na hindi nauugnay sa pagpapalano ng pamilya. Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Pamamahala sa sakit/pagpapayo sa kalusugan

Sa Health Net, nagsisikap kaming matulungan ang aming mga miyembrong makuha ang paggamot at mga panlipunang serbisyong kailangan nila, kapag kailangan nila ang mga ito. Ginagawa namin ito sa pamamagitan ng edukasyon at personal na tulong mula sa mga tauhan ng pamamahala sa pangangalaga. Ang layunin ng serbisyong ito ay upang pataasin ang kalidad ng iyong pangangalaga at tulongan kang mapabuti ang iyong kalusugan. Kabilang sa aming mga programa ng pamamahala sa sakit ang:

- Hika
- Diabetes
- Pagpalya ng puso



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Nakatuon ang lahat ng aming programa sa pagtulong sa iyong maunawaan at aktibong mapamahalaan ang iyong kalusugan. Narito kami upang tulungan ka sa mga bagay na tulad ng:

- Paano uminom/gumamit ng mga gamot
- Ano ang mga screening test na kukunin
- Kailan tatawag sa doktor

Bibigyan ka namin ng mga tool upang matulungan kang matutunan at makontrol ang iyong kundisyon. Para sa higit pang impormasyon o upang i-refer ang sarili, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (Para sa TTY/TDD, makipag-ugnayan sa California Relay sa pamamagitan ng pagtawag sa 711 at ibigay ang numero ng Mga Serbisyo para sa Miyembro: 1-800-675-6110). Maaari mong hilinging makipag-usap sa isang tagapayo sa kalusugan para sa pamamahala sa sakit.

Programa sa Pag-iwas sa Diabetes

Ang Programa sa Pag-iwas sa Diabetes (Diabetes Prevention Program o DPP) ay isang programa ng pagbabago sa pamamaraan ng pamumuhay na nakabatay sa ebidensya. Idinisenyo ito upang iwasan o iantala ang pagkakaroon ng type 2 diabetes sa mga indibidwal na na-diagnose na may prediabetes. Ang programa ay nagtatagal ng isang taon. Maaari itong umabot nang dalawang taon para sa mga miyembrong kuwalipikado. Ang mga suporta at pamamaraan ng pamumuhay na inaprubahan ng programa ay kinabibilangan ng, ngunit hindi limitado sa:

- Pagbibigay ng peer coach
- Pagtuturo ng pagsubaybay sa sarili at paglutas ng problema
- Pagbibigay ng panghihikayat at feedback
- Pagbibigay ng mga materyal na may impormasyon upang suportahan ang mga layunin
- Pagsubaybay ng mga karaniwang pagtitimbang upang makatulong na makamit ang mga layunin

Dapat matugunan ng mga miyembro ang mga kinakailangan sa pagiging kuwalipikado upang makasali sa DPP. Tawagan ang Health Net upang matuto pa tungkol sa programa at pagiging kuwalipikado.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyo para sa sakit sa paggamit ng substansya

Sinasaklaw ng plano ang:

- Mga screening ng pagkalulong sa alak at ipinagbabawal na gamot
- Iniaalok sa iyo nang walang bayad ang mga serbisyo para sa mga nasa hustong gulang (edad 18 pataas) na may mga sakit sa paggamit ng alak o iba pang substansya. Ang mga sinasaklaw na serbisyo para sa pagkalulong sa alak ay:
 - Isang pinalawak na screening para sa mapanganib na pag-inom ng alak kada taon (isang screening tool na humihingi sa iyo ng higit pang impormasyon tungkol sa iyong pag-inom ng alak)
 - Tatlong 15 minutong sesyon ng interbensyon kada taon upang pag-usapan ang mapanganib na pag-inom ng alak

Sinasaklaw rin ng plano ang paggamot sa inpatient para sa malubhang pagka-overdose sa droga o alak kapag medikal na kinakailangan.

Mga serbisyong pambata

Sinasaklaw ng plano ang:

- Ang mga serbisyo sa Maaga at pana-panahong screening, diagnosis at paggamot (Early and periodic screening, diagnostic and treatment o EPSDT) na inirerekomenda ng mga alituntuning Bright Futures ng mga pediatrician para matulungan ka o ang iyong anak na manatiling malusog. Wala kang babayaran para sa mga serbisyong ito.
- Kung ikaw o ang iyong anak ay wala pang 21 taong gulang, sinasaklaw ng Health Net ang mga pagpapatingin ng bata habang walang sakit. Ang mga pagpapatingin ng bata habang walang sakit ay isang komprehensibong hanay ng mga serbisyong pang-iwas sa sakit, screening, diagnostic, at paggamot.
- Gagawa ang Health Net ng mga appointment at magbibigay ng transportasyon upang matulungan ang mga bata na makuha ang pangangalagang kailangan nila.
- Ang pangangalaga na pang-iwas sa sakit ay maaaring mga regular na pagpapatingin at screening sa kalusugan upang matulungan ang iyong doktor na maagang mahanap ang mga problema. Nakakatulong sa doktor mo o ng iyong anak ang mga regular na pagpapatingin na maghanap ng anumang problema mo o ng iyong anak sa kalusugang medikal, kalusugan ng ngipin, paningin, pandinig, at pag-iisip, at anumang sakit sa paggamit ng substansya. Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng screening (kabilang ang pagtatasa ng antas ng lead sa dugo) anumang oras na kailangan ang mga ito, kahit na hindi sa panahon ng regular na pagpapatingin mo o ng iyong anak. Ang pangangalaga na pang-iwas sa sakit ay maaari ding mga



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- bakunang kailangan mo o ng iyong anak. Dapat tiyakin ng Health Net na makukuha ng lahat ng nakatalang bata ang mga kinakailangang bakuna sa panahon ng anumang pagpapatingin para sa pangangalagang pangkalusugan. Makukuha ang mga serbisyo at screening ng pangangalaga na pang-iwas sa sakit nang walang bayad at nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Gayunpaman, kakailanganin ng paunang pahintulot sa mga pangkalahatang screening sa paglaki para sa mga miyembrong 6-20 taong gulang.
- Kapag may nakitang pisikal na problema o isyu sa kalusugan ng pag-iisip sa panahon ng pagpapatingin o screening, maaaring mayroong pangangalagang makakaayos o makakatulong sa problema. Kung ang pangangalaga ay medikal na kinakailangan at responsable ang Health Net sa pagbabayad para sa pangangalaga, sasaklawin ng Health Net ang pangangalaga nang wala kang babayaran. Kabilang sa mga serbisyong ito ang:
 - Doktor, manggagamot na nars, at pangangalaga sa ospital
 - Mga bakuna upang mapanatili kang malusog
 - Mga physical, speech/language, at occupational therapy
 - Mga serbisyong pangkalusugan sa bahay, na maaaring medikal na kagamitan, mga supply, at appliance
 - Paggamot para sa paningin at pandinig, na maaaring mga salamin sa mata at hearing aid
 - Paggamot sa Kalusugan ng Pag-uugali para sa autism spectrum disorder at iba pang kapansanan sa paglaki
 - Pamamahala sa kaso at edukasyong pangkalusugan
 - Reconstructive surgery, na operasyon upang magtama o mag-ayos ng mga abnormal na istruktura ng katawang idinulot ng mga depekto mula sa pagkasilang, mga abnormalidad sa pagkakabuo, trauma, impeksiyon, mga tumor, o sakit upang mapahusay ang paggana o gumawa ng normal na hitsura.
 - Pangangasiwa ng pangangalaga para matulungan ka o ang iyong anak na makuha ang tamang pangangalaga kahit na hindi responsable ang Health Net sa pagbabayad para sa pangangalagang iyon. Kabilang sa mga serbisyong ito ang:
 - Mga serbisyo ng paggamot at rehabilitasyon para sa mga sakit sa kalusugan ng pag-iisip at sakit sa paggamit ng substansya.
 - Paggamot para sa mga problema sa ngipin, na maaaring orthodontics



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyo para sa paningin

Sinasaklaw ng plano ang:

- Karaniwang pagsusuri ng mata isang beses kada 24 na buwan; maaaring magbigay ang Health Net ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa mga karagdagang serbisyo kung medikal na kinakailangan.
- Mga salamin sa mata (mga frame at lens) isang beses kada 24 na buwan; mga contact lens kapag kinakailangan para sa medikal na kundisyon gaya ng aphakia, aniridia, at keratoconus.

Hindi pang-emergency na medikal na transportasyon (Non-emergency medical transportation o NEMT)

May karapatan ka sa paggamit ng hindi pang-emergency na medikal na transportasyon (NEMT) para makapunta sa iyong mga appointment kapag isa itong serbisyong saklaw ng Medi-Cal. Kung hindi ka makakapunta sa iyong medikal na appointment, appointment para sa ngipin, kalusugan ng pag-iisip, at paggamit ng substansya, at appointment sa pamilya sa pamamagitan ng kotse, bus, tren, o taxi, maaari kang humiling sa iyong doktor ng NEMT. Magpapasya ang iyong doktor ng tamang uri ng transportasyon para matugunan ang iyong mga pangangailangan.

Ang NEMT ay isang ambulansya, litter van, wheelchair van o transportasyon sa pamamagitan ng himpapawid. Ang NEMT ay hindi isang kotse, bus, o taxi. Pinahihintulutan ng Health Net ang pinakamurang NEMT para sa iyong mga medikal na pangangailangan kapag kailangan mo ng masasakyan papunta sa iyong appointment. Nangangahulugan iyong, halimbawa, kung ikaw ay may pisikal o medikal na kakayahan para maihatid ng isang wheelchair van, hindi magbabayad ang Health Net ng ambulansya. May karapatan ka sa transportasyon sa pamamagitan ng himpapawid kung hindi posible ang anumang uri ng transportasyon sa lupa dahil sa iyong medikal na kundisyon.

Dapat gamitin ang NEMT kapag:

- Ito ay pisikal o medikal na kinakailangan gaya ng tinukoy sa isang nakasulat na pahintulot ng doktor o iba pang tagapagkaloob; o wala kang kakayahang pisikal o medikal na sumakay sa bus, taxi, kotse, o van upang makarating sa iyong appointment.
- Kailangan mo ng tulong mula sa driver papunta at pauwi mula sa iyong tirahan, sasakyan, o lugar ng paggamot dahil sa pisikal o mental na kapansanan.
- Nauna na itong naaprubahan ng Health Net nang may nakasulat na pahintulot ng doktor.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Upang humiling ng mga serbisyo ng NEMT na inireseta ng iyong doktor, mangyaring tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) nang hindi bababa sa 5 araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment. Para sa mga agarang appointment, mangyaring tumawag sa lalong madaling panahon. Mangyaring ihanda ang iyong member ID card bago ka tumawag.

Mga Limitasyon ng NEMT

Walang limitasyon sa pagtanggap ng NEMT papunta sa at pauwi mula sa mga medikal na appointment, appointment para sa ngipin, kalusugan ng pag-iisip, at sakit sa paggamit ng substansya na sinasaklaw sa ilalim ng Medi-Cal kapag inireseta ito ng tagapagkaloob sa iyo. Ang ilang serbisyo ng parmasya ay sinasaklaw sa ilalim ng NEMT gaya ng mga pagpunta sa parmasya para sa gamot. Para sa higit pang impormasyon o upang humingi ng mga serbisyo ng NEMT na nauugnay sa parmasya, tumawag sa Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Kung ang uri ng appointment ay saklaw ng Medi-Cal ngunit hindi sa pamamagitan ng planong pangkalusugan, ang Health Net ang magbibigay o tutulong sa iyong iiskedyul ang iyong transportasyon.

Ano ang hindi nalalapat?

Hindi magbibigay ng transportasyon kung pinahihintulutan ka ng iyong pisikal at medikal na kundisyon na makarating sa iyong medikal na appointment sa pamamagitan ng kotse, bus, taxi, o iba pang madaling ma-access na paraan ng transportasyon. Hindi magbibigay ng transportasyon kapag ang serbisyo ay hindi sinasaklaw ng Medi-Cal. May listahan ng mga sinasaklaw na serbisyo sa Handbook ng Miyembro na ito.

Gastos ng miyembro

Walang gagastusin kapag ang transportasyon ay pinahintulutan ng Health Net.

Hindi medikal na transportasyon (Non-medical transportation o NMT)

Maaari kang gumamit ng hindi medikal na transportasyon (NMT) kapag:

- Bibiyahe papunta sa at pauwi mula sa isang appointment para sa serbisyo ng Medi-Cal na pinahintulutan ng iyong tagapagkaloob.
- Kukuha ng mga reseta at medikal na supply.

Kung hindi ka makakapagmaneho mag-isa papunta sa iyong medikal na appointment para sa mga serbisyonang saklaw ng Medi-Cal, matutulungan ka ng Health Net na makakuha ng masasakyan. Magsasaayos ang Health Net ng kotse, taxi, bus, o iba pang pampubliko/pribadong paraan ng pagpunta sa iyong appointment. Maaari ka ring magsama ng miyembro ng pamilya o kaibigan para ipagmaneho ka papunta sa appointment at ibabalik sa kanila ng Health Net ang bayad para sa bawat milyang naabot. Hindi nagbibigay ang Health Net ng reimbursement para sa bawat milyang naabot kapag ang mga miyembro ang mismong nagmaneho papunta sa o pauwi mula sa kanilang sariling appointment.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Bago makakuha ng pag-apruba para sa reimbursement para sa bawat milyang naabot, dapat mong ihayag sa Health Net sa pamamagitan ng telepono, email o nang personal na sinubukan mong makuha ang lahat ng iba pang makatuwirang pagpipilian sa transportasyon at hindi ka makakuha nito. Pinahihintulutan ng Health Net ang pinakamurang uri ng NMT na tumutugon sa iyong mga medikal na pangangailangan.

Upang humiling ng NMT para sa mga serbisyong pinahihintulutan, tumawag sa Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) nang hindi bababa sa 5 araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment o tumawag sa lalong madaling panahon kapag mayroon kang agarang appointment. Mangyaring ihanda ang iyong member ID card bago ka tumawag.

Tandaan: Maaaring makipag-ugnayan ang mga American Indian sa kanilang lokal na IHC para humiling ng mga serbisyo ng NMT.

Mga Limitasyon ng NMT

Walang limitasyon sa pagkuha ng NMT sa o mula sa mga appointment para sa medikal na appointment, appointment para sa ngipin, kalusugan ng pag-iisip, at sakit sa paggamit ng substansya kapag pinahintulutan ito ng Health Net para sa iyo. Kung ang uri ng appointment ay saklaw ng Medi-Cal ngunit hindi sa pamamagitan ng planong pangkalusugan, ang iyong planong pangkalusugan ang magbibigay o tutulong sa iyong iiskedyul ang iyong transportasyon. Hindi maaaring ipagmaneho ng mga miyembro ang kanilang sarili o hindi maaaring direktang maibalik sa kanila ang ibinayad.

Ano ang hindi nalalapat?

Hindi nalalapat ang NMT kung:

- Medikal na nangangailangan ng ambulansya, litter van, wheelchair van, o iba pang anyo ng NEMT upang makarating sa isang sinasaklaw na serbisyo.
- Kailangan mo ng tulong mula sa driver papunta sa at pauwi mula sa tirahan, sasakyan o lugar ng paggamot dahil sa pisikal o medikal na kundisyon.
- Nasa wheelchair ka at hindi ka makakasakay o makakababa sa sasakyan nang walang tulong mula sa driver.
- Hindi sinasaklaw ng Medi-Cal ang serbisyo.

Gastos ng miyembro

Walang gagastusin kapag ang transportasyon ay pinahintulutan ng Health Net.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga pangmatagalang serbisyo at suporta (Long-term services and supports o LTSS)

Sinasaklaw ng Health Net ang mga benepisyo ng LTSS na ito para sa mga miyembrong kuwalipikado:

- Programa ng Maraming Serbisyo para sa Senior (Multi-Purpose Senior Services Program o MSSP) kung inaprubahan ng Health Net
- Mga serbisyo ng pasilidad ng sanay na pag-aalaga kung inaprubahan ng Health Net
- Mga Serbisyo sa Adulto sa Komunidad (Community-Based Adult Services o CBAS) kung inaprubahan ng Health Net

PARA LANG SA LOS ANGELES AT SAN DIEGO COUNTY

- **Programa ng Maraming Serbisyo para sa Senior (Multi-Purpose Senior Services Program o MSSP):** Maaari kang maging kuwalipikado para sa mga serbisyo ng MSSP kung ikaw ay 65 taong gulang pataas na may kapansanan, naninirahan sa loob ng naaprubahang sakop na lugar ng site ng MSSP, at kuwalipikado para sa paglalagay sa pasilidad ng pag-aalaga ngunit mas pinipiling manatili sa tahanan. Pahihintulutan ka ng MSSP na ligtas na manatili sa bahay bilang kapalit ng paglalagay sa pasilidad ng pag-aalaga. Maaaring kabilang sa mga serbisyong ibinibigay ng MSSP ang:
 - Day care para sa adulto / sentro ng suporta para sa adulto
 - Tulong sa pabahay/ Maliit na pag-aayos ng tirahan
 - Tulong sa gawaing bahay at pangangalaga sa sarili
 - Pagsubaybay para sa proteksyon
 - Pamamahala sa pangangalaga
 - Panandaliang Pangangalaga (sa loob ng bahay at sa labas ng bahay)
 - Transportasyon
 - Mga serbisyo sa pagkain – Grupo / Ipinapadala sa Bahay
 - Social reassurance / Therapeutic na Pagpapayo
 - Mga serbisyo para sa pakikipag-ugnayan/ Pagsasalin/ Interpretasyon
 - Mga Environmental Accessibility Adaptation
 - Personal na System ng Pagtugon sa Emergency (Personal Emergency Response System o PERS)/ Device para sa Pakikipag-ugnayan
 - Pamamahala sa Pera



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- **Pangangalaga sa Pasilidad ng Sanay na Pag-aalaga o “SNF” (Subacute/Intermediate na Pangangalaga sa Pasilidad)** Sinasaklaw ng aming plano ang mga serbisyo ng Pasilidad ng Sanay na Pag-aalaga (Skilled Nursing Facility o SNF). Maaari mong matanggap ang mga serbisyo ng SNF kung ikaw ay may pisikal na may kapansanan at nangangailangan ng mataas na antas ng pangangalaga. Ang mga Serbisyo ng SNF ay dapat irekomenda ng doktor o sertipikadong manggagamot na nars at ibigay sa isang lisensiyadong Pasilidad ng Sanay na Pag-aalaga (SNF). Kabilang sa Mga Sinasaklaw na Serbisyo ang:
 - Sanay na pag-aalaga nang 24 na oras araw-araw.
 - Kuwarta at pagkain (pang-araw-araw na pagkain).
 - Pamamahala sa Kaso.
 - Mga X-ray at procedure sa laboratoryo.
 - Physical, Speech, at Occupational Therapy.
 - Pagbibigay ng mga inireresetang gamot at medikasyon.
 - Mga medikal na supply, kasangkapan, at kagamitan.
- **Pangangasiwa ng pangangalaga para sa mga miyembro ng mga pinapamahalaang pangmatagalang serbisyo at suporta (managed long term services and support o MLTSS):** Nagbibigay ang aming plano ng pangangasiwa ng pangangalaga para sa mga miyembrong tumatanggap ng mga Pinapamahalaang Pangmatagalang Serbisyo at Suporta (MLTSS) sa Los Angeles at San Diego County. Kapag nalalapat o hiniling ng miyembro, bubuo ang aming plano ng mga Plano ng Pangangalaga para sa Indibiwal (Individual Care Plan o ICP) para sa mga miyembrong may mataas na antas ng panganib, at magtatatag kami ng mga Interdisciplinary Care Team (ICT). Ang ICP at ICT ay binubuo batay sa mga pangangailangan ng miyembro at tinitiyak ng mga ito ang pagsasama at pangangasiwa ng pangangalagang medikal at mga Pangmatagalang Serbisyo at Suporta. Para sa higit pang impormasyon, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

PARA SA LAHAT NG COUNTY:

- **Mga Serbisyo sa Adulto sa Komunidad (Community-Based Adult Services o CBAS):** Maaari kang maging kuwalipikado para sa CBAS kung ikaw ay 18 taong gulang pataas, at nangangailangan ng karagdagang tulong dahil ikaw ay may mga problemang pangkalusugan na nagpapahirap sa iyong alagaan ang iyong sarili. Kung kuwalipikado ka, tutulungan ka naming maghanap ng sentrong pinakamainam na nakakatugon sa iyong mga pangangailangan. Kung walang sentro ng CBAS sa iyong lugar, tutulungan ka naming makahanap ng iba pang serbisyong nakabase sa tahanan at komunidad.

Maaari mong makuha ang mga sumusunod na serbisyo sa sentro ng CBAS:

- Indibidwal na pagtatasa
- Mga serbisyo ng propesyonal na pag-aalaga
- Mga physical, occupational, at speech therapy



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip
- Mga therapeutic na aktibidad
- Mga serbisyong panlipunan
- Pangangalaga sa Sarili
- Mga pagkain
- Pagpapayo para sa nutrisyon
- Transportasyon papunta sa at pauwi mula sa iyong tirahan at sa sentro ng CBAS

Pangangasiwa ng pangangalaga

Nag-aalok ang Health Net ng mga serbisyo upang tulungan kang pangasiwaan ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan nang wala kang babayaran.

Kung mayroon kang mga tanong o alalahanin tungkol sa iyong kalusugan o sa kalusugan ng iyong anak, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga benepisyo ng Coordinated Care Initiative (CCI)

Para lang sa Los Angeles at San Diego County

- Nagsisikap ang California Coordinated Care Initiative (CCI) upang pabutihin ang pangangasiwa ng pangangalaga para sa mga dual eligible (mga taong kuwalipikado sa Medi-Cal at Medicare). Mayroong dalawang pangunahing bahagi ang CCI:

Cal MediConnect

Nilalayan ng programang Cal MediConnect na mapahusay ang pangangasiwa ng pangangalaga para sa mga benepisyaryong kuwalipikado para sa Medicare at Medi-Cal. Pinahihintulutan sila nitong magpatala sa iisang plano upang pamahalaan ang lahat ng kanilang benepisyo, sa halip na magkaroon ng magkahiwalay na Medi-Cal at Medicare plan. Nilalayan din nito ang mataas na kalidad ng pangangalaga na nakakatulong sa mga taong manatiling malusog at nasa kanilang mga tahanan hangga't maaari.

Kung nagpatala ka sa Health Net Cal MediConnect, sinasaklaw ng plano ang:

- Network ng mga tagapagkaloob na nagtutulungan para sa iyo
- Personal na tagapangasiwa ng pangangalaga na magtitiyak na makukuha mo ang pangangalaga at suportang kailangan mo
- Naka-customize na pagsusuri ng iyong mga pangangailangang pangkalusugan at plano ng pangangalaga



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga Pinapamahalaang Pangmatagalang Serbisyo at Suporta (Managed Long-Term Services and Supports o MLTSS)

Dapat sumali ang mga indibidwal na kuwalipikado sa Medicare at Medi-Cal sa plano ng pinapamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal upang matanggap ang kanilang mga benepisyo sa Medi-Cal, kasama ang LTSS at mga wrap-around na benepisyo ng Medicare.

Health Homes Program

Sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo ng Health Homes Program (HHP) para sa mga miyembrong may ilang partikular na pangmatagalang kundisyon sa kalusugan. Layunin ng mga serbisyong itong tumulong sa pangangasiwa ng mga serbisyo sa kalusugan ng pangangatawan, serbisyo sa kalusugan ng pag-uugali, at pangmatagalang serbisyo at suporta (LTSS) sa komunidad para sa mga miyembrong may mga pangmatagalang kundisyon.

Maaaring makipag-ugnayan sa iyo kung kuwalipikado ka para sa programa. Maaari ka ring tumawag sa Health Net o makipag-usap sa iyong doktor o sa mga tauhan ng klinika upang malaman kung maaari kang tumanggap ng mga serbisyo ng HHP.

Maaari kang maging kuwalipikado para sa HHP kung:

- Mayroon kang ilang partikular na pangmatagalang kundisyon sa kalusugan. Maaari kang tumawag sa Health Net upang malaman ang mga kuwalipikadong kundisyon, at natutugunan mo ang isa sa sumusunod:
 - Mayroon kang tatlo o higit pang pangmatagalang kundisyong kuwalipikado sa HHP
 - Naospital ka sa nakalipas na taon
 - Nagpatingin ka sa emergency department nang tatlong beses o higit pa sa nakalipas na taon; o
 - Wala kang matirhan.

Hindi ka kuwalipikadong makatanggap ng mga serbisyo ng HHP kung:

- Nakakatanggap ka ng mga serbisyo ng hospisy; o
- Lampas na ang paninirahan mo sa isang pasilidad ng sanay na pag-aalaga sa buwan ng pagkaka-admit mo rito at sa buwan na kasunod nito.

Mga sinasaklaw na serbisyo ng HHP

Bibigyan ka ng HHP ng tagapangasiwa ng pangangalaga at pangkat sa pangangalaga na makikipagtulungan sa iyo at sa iyong mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan, gaya ng iyong mga doktor, para pangasiwaan ang iyong pangangalaga. Nagbibigay ang Health Net ng mga serbisyo ng HHP, na kinabibilangan ng:

- Komprehensibong pamamahala sa pangangalaga
- Pangangasiwa ng pangangalaga



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Pagtataguyod ng kalusugan
- Komprehensibong transitional na pangangalaga
- Mga indibidwal at pampamilyang serbisyo ng suporta
- Referral sa mga suporta sa komunidad at lipunan

Gastos ng miyembro

Walang gagastusin ang miyembro para sa mga serbisyo ng HHP.

Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal

Iba pang serbisyong maaari mong makuha sa pamamagitan ng Fee-For-Service (FFS) ng Medi-Cal o iba pang programa ng Medi-Cal

Kung minsan, hindi sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyo, ngunit maaari mo pa ring makuha ang mga iyon sa pamamagitan ng FFS ng Medi-Cal o iba pang programa ng Medi-Cal. Inililista sa seksyong ito ang mga serbisyong ito. Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip

Ang ilang serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip ay ibinibigay ng mga plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county sa halip ng Health Net. Kasama sa mga ito ang mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip (specialty mental health services o SMHS) para sa mga miyembro ng Medi-Cal na nakakatugon sa mga panuntunan ng medikal na pangangailangan. Maaaring kabilang sa SMHS ang mga outpatient, residensyal, at inpatient na serbisyong ito:

- Mga serbisyo para sa outpatient:
 - Mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip (mga pagtatasa, pagbubuo ng plano, therapy, rehabilitasyon, at kolateral)
 - Mga serbisyong suporta sa gamot
 - Mga masinsinang serbisyong pang-umagang gamutan o day treatment intensive services
 - Mga serbisyong rehabilitasyon sa araw o day rehabilitation services
 - Mga serbisyo ng interbensyon sa panahon ng krisis
 - Mga serbisyo ng pagpapahupa ng krisis
 - Mga serbisyo ng pamamahala sa partikular na kaso
 - Mga therapeutic behavioral service (sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang)
 - Intensive care coordination (ICC) (sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang)



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Intensive home-based services (IHBS) (sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang)
- Therapeutic foster care (TFC) (sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang)
- Mga residensyal na serbisyo:
 - Mga serbisyong paggamot sa residensyal na pasilidad para sa mga nasa hustong gulang
 - Mga serbisyong paggamot sa residensyal na pasilidad sa panahon ng krisis
- Mga serbisyo para sa inpatient:
 - Mga serbisyo ng ospital para sa malubhang psychiatric na karamdaman para sa inpatient
 - Mga serbisyo ng propesyonal para sa psychiatric na karamdaman para sa inpatient
 - Mga serbisyo ng pasilidad ng psychiatric na kalusugan

Upang matuto pa tungkol sa mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip na ibinibigay ng plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county, maaari kang tumawag sa plano sa kalusugan ng pag-iisip ng iyong county. Upang hanapin ang lahat ng toll-free na numero ng telepono ng county online, bisitahin ang www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx.

Mga serbisyo para sa sakit sa paggamit ng substansya

Nagbibigay ang county ng mga serbisyo para sa sakit na pag-abuso sa paggamit ng substansya sa mga miyembro ng Medi-Cal na nakakatugon sa mga panuntunan ng medikal pangangailangan. Ang mga miyembro na matutukoy para sa mga serbisyo sa paggamot ng sakit sa paggamit ng substansya ay inire-refer sa departamento ng kanilang county para sa paggamot. Upang mahanap ang lahat ng numero ng telepono ng mga county online, bisitahin ang www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.

Maliban sa ipinapakita sa ilalim ng subseksyong “Mga benepisyo sa Medi-Cal na sinasaklaw ng Health Net,” ang lahat ng iba pang serbisyo ng gamutan sa labis na pag-inom ng alak at paggamit ng droga at serbisyo ng heroin detoxification para sa outpatient ay hindi sinasaklaw ng Health Net. Ang mga miyembrong mangangailangan ng mga serbisyong ito ay ire-refer sa tagapagkaloob ng Voluntary Inpatient Detox (VID) o sa programa ng kanilang county para sa gamutan sa labis na pag-inom ng alak at paggamit ng droga para sa paggamot. Patuloy na makikipagtulungan ang Health Net sa iyong PCP upang saklawin ang mga pangunahing pangangalaga at iba pang serbisyong walang kaugnayan sa paggamot para sa pag-abuso sa paggamit ng droga at alak, at pangangasiwaan nito ang mga serbisyo sa (mga) programa ng paggamot, kung kinakailangan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyo sa ngipin

Kung nakatira ka sa Los Angeles o Sacramento county, nag-aalok ang Health Net ng plano sa ngipin ng Medi-Cal para sa mga benepisyaryo. Tumawag sa 1-800-213-6991 para sa higit pang impormasyon.

Para sa mga miyembro sa iba pang county, sinasaklaw ng Medi-Cal ang ilang serbisyo sa ngipin, kabilang ang:

- Pangangalaga sa ngipin na diyagnostiko at pang-iwas sa sakit (gaya ng mga pagsusuri, X-ray, at paglilinis ng ngipin)
- Mga serbisyong pang-emergency para sa pagkontrol ng pananakit
- Mga pagbunot ng ngipin
- Mga pasta
- Mga paggamot ng root canal (anterior/posterior)
- Mga crown (prefabricated/laboratory)
- Scaling at root planning
- Periodontal maintenance
- Buo at hindi kumpletong pustiso
- Orthodontics para sa mga batang kuwalipikado
- Topical fluoride

Kung mayroon kang mga tanong o gusto mong matuto pa tungkol sa mga serbisyo sa ngipin, tumawag sa Programa para sa Ngipin ng Medi-Cal sa 1-800-322-6384 (TTY/TDD 1-800-735-2922 o 711). Maaari mo ring bisitahin ang website ng Programa para sa Ngipin ng Medi-Cal sa www.denti-cal.ca.gov.

California Children's Services (CCS)

Ang CCS ay isang programa ng Medi-Cal na gumagamot sa mga batang wala pang 21 taong gulang na may ilang partikular na kundisyon sa kalusugan, sakit, o pangmatagalang problemang pangkalusugan at nakakatugon sa mga panuntunan ng programang CCS. Kung naniniwala ang Health Net o ang iyong PCP na mayroong kundisyong angkop sa CCS ang iyong anak, ire-refer siya sa programang CCS ng county para tasahin kung kuwalipikado.

Ang mga tauhan ng programang CCS ang magpapasya kung kuwalipikado ang iyong anak para sa mga serbisyo ng CCS. Kung naging kuwalipikado ang iyong anak na makuha ang ganitong uri ng pangangalaga, gagamutin siya ng mga tagapagkaloob ng CCS para sa kundisyong angkop sa CCS. Patuloy na sasaklawin ng Health Net ang mga uri ng serbisyong walang kinalaman sa kundisyong angkop sa CCS tulad ng mga physical, bakuna, at pagpapatingin ng bata habang walang sakit.

Hindi sinasaklaw ng Health Net ang mga serbisyong ibinibigay ng programang CCS. Upang saklawin ng CCS ang mga serbisyong ito, dapat aprubahan ng CCS ang tagapagkaloob, ang mga serbisyo, at kagamitan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Hindi sinasaklaw ng CCS ang lahat ng kundisyon sa kalusugan. Sinasaklaw ng CCS ang karamihan sa mga kundisyon sa kalusugan na dahilan ng pisikal na kapansanan o kailangang gamutin gamit ang mga gamot, operasyon, o rehabilitasyon (rehab). Sinasaklaw ng CCS ang mga batang may kundisyon sa kalusugan gaya ng:

- Congenital heart disease
- Mga kanser
- Mga tumor
- Hemophilia
- Sickle cell anemia
- Mga problema sa thyroid
- Diabetes
- Malubhang pangmatagalang problema sa bato
- Sakit sa atay
- Sakit sa bituka
- Cleft lip/palate o pagkabingot
- Spina bifida
- Pagkawala ng pandinig
- Mga katarata
- Cerebral palsy
- Mga seizure sa ilalim ng ilang partikular na sitwasyon
- Rheumatoid arthritis
- Muscular dystrophy
- AIDS
- Malubhang pinsala sa ulo, utak, o gulugod
- Malulubhang pagkapaso
- Malubhang pagkasungki ng ngipin

Ang Medi-Cal ang nagbabayad para sa mga serbisyo ng CCS. Kung hindi kuwalipikado ang anak mo para sa mga serbisyo ng programang CCS, patuloy siyang makakatanggap ng pangangalagang medikal na kinakailangan mula sa Health Net.

- Upang matuto pa tungkol sa CCS, maaari mong bisitahin ang web page ng CCS sa www.dhcs.ca.gov/services/ccs

O tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Pangmatagalang pangangalaga sa institusyon

Para mga miyembro ng Kern, Sacramento, San Joaquin, Stanislaus, at Tulare county, sinasaklaw ng Health Net ang pangmatagalang pangangalaga para sa buwan na pumasok ka sa isang pasilidad at sa kasunod na buwan niyon. **Hindi** sinasaklaw ng Health Net ang pangmatagalang pangangalaga kung mamamalagi ka nang mas matagal pa.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Sinasaklaw ng FFS ng Medi-Cal ang iyong pamamalagi kung tatagal ito nang higit pa sa buwan pagkatapos mong pumasok sa isang pasilidad. Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Maagang Pagsisimula/Maagang Interbensyon

- Ang Programa ng Maagang Pagsisimula ay para sa mga sanggol at maliliit pang bata mula sa kapanganakan hanggang 3 taong gulang na nangangailangan ng mga serbisyo sa maagang interbensyon at may mga problemang maaaring magresulta sa mga pagkaantala ng paglaki, o nagpapakita ng mga senyales ng pagkaantala ng paglaki. Ang ilan sa mga mapanganib ng kalagayan ay:
 - Asphyxia
 - Impeksiyon sa central nervous system
 - Prematurity
- Para sa higit pang impormasyon tungkol sa Maagang Pagsisimula/Maagang Interbensyon o referral sa Panrehiyong Sentro para sa Maagang Pagsisimula/Maagang Interbensyon, makipag-usap sa iyong doktor o sa aming plano

Mga serbisyo ng pagtatasa ng Local Education Agency (LEA)

- Nagbibigay ang LEA ng ilang partikular na serbisyo ng pagtatasa ng pangangalagang pangkalusugan sa pamamagitan ng mga programa sa paaralan. Ang LEA ay ang iyong lokal na pampublikong paaralan. Maaaring makatanggap ng mga serbisyo ang mga batang 3 hanggang 21 taong gulang nang walang referral mula sa kanilang PCP. Dapat iugnay ng PCP ang mga kinakailangang serbisyong medikal sa LEA. Maaaring kabilang sa mga serbisyo ng LEA ang:
 - Mga pagtatasa ng Pisikal na Kalusugan at Kalusugan ng Pag-iisip
 - Mga pagtatasa ng edukasyon at psychosocial na pagtatasa
 - Edukasyong pangkalusugan at nutrisyon
 - Mga pagtatasa ng paglaki
 - Physical at Occupational Therapy
 - Speech Therapy at audiology (mga pagsusuri ng pandinig)
 - Pagpapayo
 - Mga serbisyo sa pag-aalaga
 - Mga serbisyo ng tulong sa kalusugan sa paaralan
 - Medikal na transportasyon



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga miyembrong may kapansanan sa paglaki

MGA PANREHIYONG SENTRO

- Nilikha ang mga Panrehiyong Sentro upang tugunan ang mga pangangailangan ng mga taong may kapansanan sa paglaki. Ang mga kundisyong itinuturing bilang kapansanan ay kinabibilangan ng: mental retardation, epilepsy, autism, cerebral palsy, Down's Syndrome, mga pagkaantala ng pagsasalita at pakikipag-usap. Tinutulungan ng mga Panrehiyong Sentro ang kanilang mga kliyente at pamilyang makahanap ng pabahay, mga pang-araw na programa para sa mga nasa hustong gulang, transportasyon, pangangalagang pangkalusugan at panlipunang aktibidad. Karamihan sa kanilang mga serbisyo ay libre sa mga kuwalipikadong kliyente. Kung mayroon kang kapamilyang na-diagnose na may kundisyong itinuturing bilang kapansanan bago ang edad na 18, iuugnay ka ng iyong PCP sa lokal na Panrehiyong Sentro.

Screening para sa pagkalason sa lead sa pagkabata

- Sinasaklaw ng Health Net ang lead screening test para sa dugo para sa mga Miyembrong hanggang 18 taong gulang bilang bahagi ng karaniwang pangangalaga na pangangalaga na pang-iwas sa sakit. Ang mga batang makakakuha ng resulta ng pagsusuri na mas mataas sa isang partikular na antas ng lead sa dugo ay ire-refer sa Childhood Lead Poisoning Prevention Program (CLPPP), California Children's Services (CCS), at/o sa lokal na departamento ng kalusugan para sa ibayong pagsusuri at paggamot.

Direktang inoobserbahang therapy para sa paggamot ng tuberkulosis

- Ire-refer ng aming plano ang mga miyembrong natukoy na may aktibong tuberkulosis na nasa panganib dahil sa hindi pagsunod para sa paggamot ng tuberkulosis sa lokal na departamento ng kalusugan para sa direktang inoobserbahang therapy. Kabilang sa mga miyembrong nasa panganib dahil sa hindi pagsunod ang, ngunit hindi limitado sa, mga miyembrong may ipinapakitang multiple drug resistance, miyembrong pumalya ang paggamot o bumalik ang karamdaman matapos makakumpleto ng naunang gamutan, mga bata at kabataan, at mga indibidwal na hindi sumusunod (tulad niyong mga hindi nagpupunta sa mga appointment sa tanggapan). Ibibigay ng Health Net ang lahat ng medikal na kinakailangang sinasaklaw na serbisyo sa mga miyembrong may tuberkulosis na nasa direktang inoobserbahang therapy at titiyakin nito ang pinagsamang pamamahala sa kaso at pangangasiwa ng pangangalaga sa lokal na departamento ng kalusugan.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Mga Major Organ Transplant

- Ire-refer ng Health Net ang mga miyembrong natukoy bilang mga kandidato ng major organ transplant sa isang transplant center na inaprubahan ng Medi-Cal at sasaklawin nito ang pagsusuring isinagawa ng transplant center na inaprubahan ng Medi-Cal. Ang mga halimbawa ng mga major organ transplant ay ang bone marrow transplant, heart transplant, liver transplant, lung transplant, heart/lung transplant, pinagsamang liver at kidney transplant, at pinagsamang liver at small bowel transplant. Kung natanggap ka bilang kandidato ng transplant at inaprubahan ng Medi-Cal ang iyong transplant, maaalis ka sa pagkakatala sa Health Net at babalik ka sa Fee-for-Service ng Medi-Cal. Patuloy na sasaklawin ng Health Net ang lahat ng mga serbisyong medikal na kinakailangan hanggang sa maalis ka sa pagkatatala. Ang mga miyembrong wala pang 21 taong gulang ay ire-refer sa programang California Children's Services (CCS) para sa lahat ng pagsusuri at pagpapahintulot para sa transplant.

Hindi aalisin sa pagkakatala ng Health Net ang mga miyembrong nangangailangang makatanggap ng kidney o cornea transplant. Ibibigay namin ang lahat ng serbisyo, kabilang ang mismong transplant, para sa mga miyembrong nangangailangan ng mga medikal na kinakailangang transplant na ito.

Mga karagdagang Benepisyo sa Medi-Cal na hindi sinasaklaw ng Health Net ngunit makukuha sa pamamagitan ng Fee-For-Service ng Medi-Cal:

- Mga blood coagulation factor, tulad ng hemophilia blood coagulation factor.
- Pangmatagalang Pangangalaga (maliban sa mga miyembro sa Los Angeles o San Diego County. Tingnan ang seksyong "Mga pangmatagalang serbisyo at suporta (Long-term services and supports o LTSS)" sa itaas para sa higit pang detalye.)
- Pangangalagang pangkalusugan sa araw para sa mga bata.
- Mga serbisyo ng laboratoryo ng estado sa ilalim ng programang Serum Alpha-fetoprotein Testing ng Estado.
- Pamamahala sa Partikular na Kaso.
- Mga serbisyo ng Voluntary Inpatient detoxification sa pangkalahatang ospital ng acute na pangangalaga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Toll free ang tawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyong hindi mo makukuha sa pamamagitan ng Health Net o Medi-Cal

Mayroong ilang serbisyo na hindi sasaklawin ng Health Net o Medi-Cal, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa:

- Mga eksperimental at sinisiyasat na serbisyo at gamot
- Fertility preservation
- In Vitro Fertilization (IVF)
- Mga permanenteng pagbabago sa tahanan
- Mga pagbabago sa sasakyan
- Cosmetic Surgery (operasyong ginagawa upang baguhin o ayusin ang hugis ng mga normal na istruktura ng katawan upang pagandahin ang iyong hitsura)
- California Children's Services (CCS)
- Lahat ng serbisyong hindi kasali sa Medi-Cal sa ilalim ng pang-estado at/o pederal na batas
- Karaniwang pagtutuli, maliban kung medikal na kinakailangan
- Mga serbisyo sa Kalusugan ng Pag-iisip para sa mga magkarelasyon o pamilya para sa mga problema sa relasyon.
- Custodial na Pangangalaga
- Pagkabaog
- Mga bakuna para sa sports, trabaho, o pagbiyahe
- Mga item para sa personal na kaalwanan (tulad ng mga telepono, telebisyon, at guest tray) kapag nasa ospital
- Paggamot para sa matitinding problema sa alak. Kung kailangan mo ng mga serbisyo para sa matitinding problema sa alak, maaaring i-refer ka sa programa ng county para sa alak at droga.
- Mga Serbisyo para sa Paningin:
 - Mga salamin sa mata na ginagamit para sa mga layuning nauugnay sa proteksyon, kosmetiko, o trabaho
 - Mga salamin sa mata na inirereseta para sa layunin maliban sa pagtatama ng mga refractive error o ng mga problema sa binocular vision
 - Mga progressive lens
 - Mga multifocal na contact lens
 - Vision therapy o pagsasanay ng paningin
 - Mga inireresetang salamin sa mata para sa isang taong nakapagsuot na at may kakayahang magsuot ng contact lens

Upang matuto pa, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pagtatasa ng mga bago at umiiral na teknolohiya

Kabilang sa mga bagong teknolohiya ang mga procedure, gamot, produktong biyolohikal, o mga device na kamakailan lang ginawa para sa paggamot ng mga partikular na karamdaman o kundisyon, o mga bagong paraan ng paggamit ng mga umiiral na teknolohiya.

Sumasabay ang Health Net sa pagbabago sa mga teknolohiya at paggamot.

Upang makatulong na magpasya kung ang isang bagong paggamot o pangangalaga ay dapat idagdag sa iyong plano ng benepisyo, sinusuri namin ang:

- Mga pinakabago medikal at siyentipikong pag-aaral
- Mga rekomendasyon ng mga naglilingkod na doktor o pambansang kinilalang medikal na asosasyon
- Mga ulat at sulatin ng mga ahensya ng pamahalaan.

Ginagawa ito upang matiyak na may access ka sa ligtas at epektibong pangangalaga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

5. Mga karapatan at responsibilidad

Bilang miyembro ng Health Net, mayroon kang ilang partikular na karapatan at responsibilidad. Ipinapaliwanag ng kabanatang ito ang mga karapatan at responsibilidad na ito. Makikita rin sa kabanatang ito ang mga legal na abisong may karapatan kang matanggap bilang miyembro ng Health Net.

Iyong mga karapatan

Ang mga miyembro ng Health Net ay mayroon ng mga karapatang ito:

- Tratuhan nang may paggalang, habang binibigyan ng nararapat na pagsasaalang-alang sa iyong karapatan sa privacy at sa pangangailangang panatilihin ang pagiging kumpidensyal ng iyong medikal na impormasyon.
- Mabigyan ng impormasyon tungkol sa plano at mga serbisyo nito, kabilang ang mga sinasaklaw na serbisyo, at mga karapatan at responsibilidad ng mga manggagamot at tagapagkaloob at miyembro nito.
- Makapamilya ng tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga sa network ng Health Net.
- Magkaroon ng napapanahong access sa mga tagapagkaloob na nasa network.
- Makilahok sa pagpapasya kaugnay ng sarili mong pangangalagang pangkalusugan, kabilang ang karapatang tumanggi sa paggamot.
- Magsagawa ng mga rekomendasyon kaugnay ng patakaran sa mga karapatan at responsibilidad ng miyembro ng plano.
- Magpahayag ng mga karaingan, nang pasalita o sa pamamagitan ng pagsulat, tungkol sa organisasyon o sa natanggap mong pangangalaga.
- Makakuha ng pangangasiwa ng pangangalaga.
- Humiling ng apela sa mga desisyong tanggihan, ipagpaliban, o limitahan ang mga serbisyo o benepisyo.
- Makatanggap ng mga libreng serbisyo ng pasalitang pagsasalin para sa iyong wika.
- Tumanggap ng libreng legal na tulong sa iyong lokal na tanggapan ng legal na tulong o iba pang grupo.
- Bumuo ng mga paunang direktiba.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- Humiling Pagdinig ng Estado kung may serbisyo o benepisyong tinanggihan at nakapaghain ka na ng apela sa Health Net at hindi ka pa rin nasisiyahan sa pasya, o kung hindi ka pa nakatanggap ng pasya sa iyong apela makalipas ang 30 araw, kabilang impormasyon tungkol sa mga kalagayan kung saan posible ang pinabilis na pagdinig.
- Umalis sa pagkakatala sa Health Net at lumipat sa isa pang planong pangkalusugan sa county kapag hiniling.
- Ma-access ang Mga Serbisyon Maaaring Ibigay nang may Pahintulot ng Menor de edad.
- Makatanggap ng mga nakasulat na materyales na nagbibigay-kaalaman sa mga miyembro sa mga alternatibong format (kabilang ang braille, malaking print, at audio format) kapag hiniling at sa napapanahong paraan na angkop sa format na hinihiling, at alinsunod sa Welfare & Institutions Code Section 14182 (b)(12).
- Hindi mapailalim sa anumang anyo ng pagpigil o paghihiwalay na ginagamit bilang paraan ng pamimilit, pandisiplina, kaginhawahan, o paghihiganti.
- Matapat na talakayin ang impormasyon tungkol sa mga magagamit na opsyon sa paggamot at alternatibo, na ipapakita sa paraang naaangkop sa iyong kundisyon at kakayahang umunawa, anuman ang gastusin o pagsaklaw.
- Magkaroon ng access at makakuha ng kopya ng iyong mga medikal na talaan, at hilingin na baguhin o itama ang mga iyon, tulad ng nakasaad sa 45 Code of Federal Regulations §164.524 and 164.526.
- Kalayaang gamitin ang mga karapatang ito nang hindi nagkakaroon ng masamang epekto sa paraan ng pagtrato sa iyo ng Health Net, mga tagapagkaloob mo, o ng Estado.
- Magkaroon ng access sa mga serbisyo ng pagpapalano ng pamilya, Freestanding na Paanakan, Pederal na Kuwalipikadong Health Center, Klinikang Pangkalusugan para sa Indian, serbisyo sa pagpapaaanak, Health Center sa Nasyon, serbisyo para sa mga impeksiyong seksuwal na naipapasa, at mga serbisyon pang-emergency na wala sa network ng Health Net alinsunod sa pederal na batas.

Iyong mga responsibilidad

Ang mga miyembro ng Health Net ay mayroon ng mga responsibilidad na ito:

- **Kumilos nang magalang at may paggalang.** Responsibilidad mong tratuhin ang iyong doktor at lahat ng tagapagkaloob at tauhan nang magalang at may paggalang. Responsibilidad mong makarating sa tamang oras para sa iyong mga pagpapatingin o tumawag sa tanggapan ng doktor nang hindi bababa sa 24 na oras bago ang pagpapatingin upang kanselahin o magpalipat ng iskedul.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- **Magbigay ng napapanahon, tumpak, at kumpletong impormasyon.**
Responsibilidad mong ibigay ang tumpak na impormasyon at ang lahat ng impormasyong maibibigay mo sa lahat ng iyong tagapagkaloob, at sa Health Net. Responsibilidad mong regular na magpatingin at sabihan ang iyong doktor tungkol sa mga problemang pangkalusugan bago lumala ang mga iyon.
- **Sundin ang payo ng iyong doktor at makibahagi sa iyong pangangalaga.**
Responsibilidad mong talakayin ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan kasama ng iyong doktor, bumuo ng at makipagkasundo hinggil sa mga layunin, gawin ang abot ng iyong makakaya upang maunawaan ang iyong mga problemang pangkalusugan, at sundin ang plano ng paggamot at mga tagubiling kapwa ninyong sinang-ayunan.
- **Gamitin lang ang Emergency Room kapag may emergency.**
Responsibilidad mong gamitin ang emergency room kapag may emergency o kapag iniutos ng iyong doktor. Ang pang-emergency na pangangalaga ay serbisyong makatuwiran mong pinaniniwalaang kinakailangan upang pigilan o ibsan ang mga biglaan at seryosong sakit o sintomas, at pinsala o kundisyong nangangailangan ng agarang diyagnosis at paggamot.
- **Mag-ulat ng maling gawi.** Responsibilidad mong mag-ulat ng panloloko sa pangangalagang pangkalusugan o maling gawi sa Health Net Community Solutions. Magagawa mo ito nang hindi ibinibigay ang iyong pangalan sa pamamagitan ng pagtawag sa Hotline para sa Panloloko at Pang-aabuso ng Health Net nang toll-free sa 1-866-685-8664. Ang Hotline para sa Panloloko ay bukas 24 na oras kada araw, pitong araw kada linggo. Mahigpit na pinananatiling kumpidensiyal ang lahat ng tawag.

Abiso ng mga gawi sa privacy

Makukuha at ibibigay kapag iyong hiniling ang pahayag na naglalarawan sa mga patakaran at pamamaraan ng Health Net para sa pagpapanatili ng pagiging kumpidensiyal ng mga medikal na talaan.

INILALARAWAN NG ABISONG ITO KUNG PAANONG MAAARING GAMITIN AT IHAYAG ANG MEDIKAL NA IMPORMASYON TUNGKOL SA IYO AT KUNG PAPAANO KA MAGKAKARON NG ACCESS SA IMPORMASYONG ITO.

MANGYARING PAG-ARALAN ITONG MABUTI.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga Tungkulin ng mga Sinasaklawang Entity:

Ang Health Net (na tinutukoy bilang “kami” o “ang Plano”) ay isang Sinasaklawang Entity gaya ng tinutukoy at kinokontrol sa ilalim ng Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA). Ang Health Net ay inaatasan ng batas na panatilihin ang privacy ng iyong pinoprotektahang impormasyon ukol sa kalusugan (protected health information o PHI), bigyan ka ng Abisong ito tungkol sa aming mga legal na tungkulin at mga gawi sa privacy kaugnay ng iyong PHI, sumunod sa mga tuntunin ng Abisong ito na kasalukuyang ipinatutupad, at abisuhan ka sakaling magkaroon ng hindi awtorisadong pag-access sa iyong hindi naka-secure na PHI. Ang PHI ay impormasyong tungkol sa iyo, kabilang ang demograpikong impormasyon, na maaaring makatuwirang gamitin upang kilalanin ka at may kaugnayan sa kalusugan o kundisyon ng iyong pangangatawan o pag-iisip sa nakaraan, kasalukuyan o hinaharap, ang pagbibigay sa iyo ng pangangalagang pangkalusugan o ang pagbabayad para sa pangangalagang iyon.

Inilalarawan sa Abisong ito kung paano namin maaaring gamitin at ihayag ang iyong PHI. Inilalarawan din nito ang iyong mga karapatang i-access, baguhin, at pamahalaan ang iyong PHI at kung paano gagamitin ang mga karapatang iyon. Ang lahat ng iba pang paggamit at pagsisiwalat ng iyong PHI na hindi inilalarawan sa Abisong ito ay gagawin lang nang may nakasulat na pahintulot mula sa iyo.

Nakalaan sa Health Net ang karapatang baguhin ang Abisong ito. Nakalaan sa amin ang karapatang ipasabisa ang nirebisa o binagong Abiso para sa iyong PHI na nasa amin na, pati na rin sa alinman sa iyong PHI na matatanggap namin sa hinaharap. Agarang babaguhin at ipamamahagi ng Health Net ang Abisong ito anumang oras na mayroong mahalagang pagbabago sa sumusunod:

- Mga paggamit o pagsisiwalat
- Iyong mga karapatan
- Aming mga legal na tungkulin
- Iba pang gawi sa privacy na nakasaad sa abiso

Ilalagay namin sa aming website at sa aming Handbook ng Miyembro ang anumang nirebisang Abiso.

Mga Panloob na Proteksyon ng Sinabi, Nakasulat at Elektronikong PHI:

Pinoprotektahan ng Health Net ang iyong PHI. Mayroon kaming mga proseso sa privacy at seguridad na makakatulong.

Narito ang ilan sa mga paraan ng pagprotekta namin sa iyong PHI.

- Sinasanay namin ang aming mga tauhan na sundin ang aming mga proseso sa privacy at seguridad.
- Inaatasan namin ang aming mga kasama sa negosyo na sundin ang mga proseso sa privacy at seguridad.
- Pinananatili naming ligtas ang aming mga opisina.
- Tinatalakay lang namin ang iyong PHI para sa mga layuning pangnegosyo kasama ng mga taong dapat makaalam.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- Pinananatili naming ligtas ang iyong PHI kapag ipinadadala namin ito o itinatabi namin ito sa paraang elektroniko.
- Gumagamit kami ng teknolohiya upang maiwasang ma-access ang iyong PHI ng mga taong hindi dapat maka-access nito.

Mga Pinahihintulutang Paggamit at Pagsisiwalat ng Iyong PHI:

Ang sumusunod ay listahan ng kung paano namin maaaring gamitin o ihayag ang iyong PHI nang wala ang iyong permiso o pahintulot:

- **Paggamot** - Maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI sa isang doktor o iba pang tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan na gumagamot sa iyo, upang pangasiwaan ang iyong paggamot sa mga tagapagkaloob, o upang matulungan kaming magsagawa ng mga pagpapasya sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot) na may kaugnayan sa iyong mga benepisyo.
- **Pagbabayad** - Maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI upang magsagawa ng mga pagbabayad ng benepisyo para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na ibinigay sa iyo. Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa ibang planong pangkalusugan, sa isang tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan, o sa iba pang entidad alinsunod sa pederal na Mga Tuntunin sa Privacy para sa kanilang mga pagbabayad. Ang mga aktibidad ng pagbabayad ay maaaring kinabibilangan ng:
 - pagpoproseso ng mga claim
 - pagtukoy ng pagiging kuwalipikado o pagsaklaw para sa mga claim
 - paglalabas ng mga billing ng premium
 - pagsusuri ng mga serbisyo para sa medikal na pangangailangan
 - pagsasagawa ng mga pagsusuri ng paggamit ng mga claim
- **Pagpapatakbo ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan** - Maaari naming gamitin at ihayag ang iyong PHI upang isagawa ang pagpapatakbo ng aming mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Ang mga aktibidad na ito ay maaaring kinabibilangan ng:
 - pagbibigay ng mga serbisyo sa customer
 - pagtugon sa mga reklamo at apela
 - pagbibigay ng pamamahala ng kaso at pangangasiwa ng pangangalaga
 - pagsasagawa ng medikal na pagsusuri ng mga claim at iba pang pagtatasa ng kalidad
 - mga aktibidad ng pagpapaunlad



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Sa pagpapatakbo ng aming mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, maaari kaming maghayag ng PHI sa mga kasama sa negosyo. Magkakaroon kami ng mga nakasulat na kasunduan sa mga kasamang ito upang protektahan ang privacy ng iyong PHI. Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa ibang entidad na napapailalim sa pederal na Mga Tuntunin sa Privacy. Dapat ay mayroon ding ugnayan sa iyo ang entidad para sa pagpapatakbo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan nito. Kabilang dito ang sumusunod:

- mga aktibidad ng pagtatasa ng kalidad at pagpapaunlad
 - pagsusuri ng kagalingan o kwalipikasyon ng mga propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan
 - pamamahala ng kaso at pangangasiwa ng pangangalaga
 - pagtukoy o pagpigil ng panloloko at pang-aabuso sa pangangalagang pangkalusugan
- ***Mga Pagsisiwalat sa Isponsor ng Planong Pangkalusugang Panggrupo/Plano*** – Maaari naming ihayag ang iyong pinoprotektahang impormasyon ukol sa kalusugan sa isang isponsor ng planong pangkalusugang panggrupo, tulad ng isang taga-empleyo o iba pang entidad na nagbibigay ng programa sa pangangalagang pangkalusugan sa iyo, kung sumang-ayon ang isponsor sa ilang partikular na paghihigpit tungkol sa kung paano nito gagamitin o ihahayag ang pinoprotektahang impormasyon ukol sa kalusugan (tulad ng pagsang-ayong hindi gagamitin ang pinoprotektahang impormasyon ukol sa kalusugan para sa mga pagkilos o pasyang may kaugnayan sa trabaho).

Iba Pang Pinahihintulutan o Ipinag-aatas na Pagsisiwalat ng Iyong PHI:

- ***Mga Fundraising Activity*** – Maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI para sa mga fundraising activity, gaya ng paglikom ng pera para sa mapagkawangawang foundation o katulad na entidad upang makatulong na pondohan ang kanilang mga aktibidad. Kung nakipag-ugnayan kami sa iyo para sa mga fundraising activity, bibigyan ka namin ng pagkakataong mag-opt out, o tumigil, sa pagtanggap ng naturang pakikipag-ugnayan sa hinaharap.
- ***Mga Layunin ng Pag-underwrite*** – Maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI para sa mga layunin ng pag-underwrite, tulad ng pagpapasya tungkol sa isang paglalapat o kahilingan para sa pagsaklaw. Kung gagamitin o ihahayag nga namin ang iyong PHI para sa mga layunin ng pag-underwrite, pinagbabawalan kaming gamitin o ihayag ang iyong PHI na impormasyong henetiko sa proseso ng pag-underwrite.
- ***Mga Paalala tungkol sa Appointment/Mga Alternatibo sa Paggamot*** - Maaari naming gamitin at ihayag ang iyong PHI upang paalalahanan ka tungkol sa isang appointment para sa paggamot at medikal na pangangalaga sa amin, o upang bigyan ka ng impormasyon kaugnay ng mga alternatibo sa paggamot o iba pang benepisyo at serbisyong may kaugnayan sa kalusugan, gaya ng impormasyon kung paano tumigil sa paninigarilyo o magbawas ng timbang.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- **Ayon sa Iniaatas ng Batas** - Kung iniaatas ng pederal, pang-estado, at/o lokal na batas ang paggamit o pagsisiwalat ng iyong PHI, maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI hangga't sumusunod sa naturang batas at limitado sa mga iniaatas ng naturang batas ang paggamit o pagsisiwalat. Kung magkasalungat ang dalawa o higit pang batas o regulasyong sumasaklaw sa parehong paggamit o pagsisiwalat, susunod kami sa mas mahihigpit na batas o regulasyon.
- **Mga Aktibidad kaugnay ng Pampublikong Kalusugan** - Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa isang awtoridad ng pampublikong kalusugan para sa layunin ng pagpigil o pagkontrol sa sakit, pinsala, o kapansanan. Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa Food and Drug Administration (FDA) upang tiyakin ang kalidad, kaligtasan o pagiging epektibo ng mga produkto o serbisyong nasa ilalim ng hurisdiksiyon ng FDA.
- **Mga Biktima ng Pang-aabuso at Pagpapabaya** - Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa awtoridad ng lokal, pang-estado, o pederal na pamahalaan, kabilang ang mga ahensya ng serbisyong panlipunan o ng mga serbisyong nagpoprotekta na pinahintulutan ng batas na tumanggap ng mga naturang ulat kung mayroon kaming makatuwirang paniniwala na nagkaroon ng pang-aabuso, pagpapabaya o karahasan sa tahanan.
- **Mga Panghukuman at Administratibong Paglilitis** - Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa mga panghukuman at administratibong paglilitis. Maaari din namin itong ihayag bilang tugon sa sumusunod:
 - kautusan ng korte
 - administratibong hukuman
 - subpoena
 - mga summon
 - warrant
 - kahilingan sa pagtuklas
 - katulad na legal na kahilingan
- **Pagpapatupad ng Batas** - Maaari naming ihayag ang iyong nauugnay na PHI sa tagapagpatupad ng batas kapag inatasan kaming gawin ito. Halimbawa, bilang tugon sa:
 - kautusan ng korte
 - warrant na iniutos ng korte
 - subpoena
 - mga summon na inilabas ng opisyal ng hudikatura
 - subpoena ng grand jury

Maaari din naming ihayag ang iyong nauugnay na PHI para sa layunin ng pagtukoy o paghahanap sa isang may-sala, pugante, mahalagang testigo, o nawawalang tao.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- **Mga Coroner, Tagasuring Medikal at Direktor ng Punerarya** - Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa isang coroner o tagasuring medikal. Maaaring kailanganin ito, halimbawa, upang tukuyin ang sanhi ng kamatayan. Maaari din naming ihayag ang iyong PHI sa mga direktor ng punerarya, kung kinakailangan, upang maisakatuparan nila ang kanilang mga tungkulin.
- **Donasyon ng Organ, Mata at Tissue** - maaaring ihayag ang iyong PHI sa mga organisasyong kumukuha ng mga organ. Maaari rin naming ihayag ang iyong PHI sa mga nagtatrabaho sa pagkuha, pagtatabi o transplantasyon ng:
 - mga organ na pang-transplant ng taong binawian na ng buhay (cadaveric organ)
 - mga mata
 - mga tissue
- **Mga Banta sa Kalusugan at Kaligtasan** - Maaari naming gamitin o ihayag ang iyong PHI kung naniniwala kami, nang may mabuting hangarin, na ang paggamit o pagsisiwalat ay kinakailangan upang pigilan o pahupain ang isang seryoso o napipintong banta sa kalusugan o kaligtasan ng isang tao o ng publiko.
- **Mga Espesyalisadong Tungkulin ng Gobyerno** - Kung isa kang miyembro ng Hukbong Sandatahan ng U.S., maaari naming ihayag ang iyong PHI kapag iniatas ito ng mga awtoridad ng military command. Maaari din naming ihayag ang iyong PHI:
 - sa mga awtorisadong pederal na opisyal para sa mga aktibidad para sa pambansang seguridad at pangangalap ng impormasyon
 - sa Departamento ng Estado para sa pagpapasya sa medikal na kaangkupan
 - para sa mga serbisyong nagpoprotekta sa Pangulo o sa iba pang awtorisadong tao
- **Bayad-Pinsala sa Manggagawa** - Maaari naming ihayag ang iyong PHI upang sumunod sa mga batas kaugnay ng bayad-pinsala sa manggagawa o iba pang katulad na programa, na pinapairal ng batas, na nagbibigay ng mga benepisyo para sa mga pinsala o sakit na may kaugnayan sa trabaho nang walang pagsasaalang-alang sa kung sino ang may kasalanan.
- **Mga Pang-emergency na Sitwasyon** – Maaari naming ihayag ang iyong PHI sa isang pang-emergency na sitwasyon, o kung wala kang kakayahan o wala sa sitwasyon, sa isang miyembro ng pamilya, malapit na personal na kaibigan, awtorisadong ahensya na tumutulong sa sakuna, o sa sinumang taong dati na mong kinilala. Gagamit kami ng propesyonal na pagpapasya at karanasan upang tukuyin kung makakabuti sa iyong kapakanan ang pagsisiwalat. Kung ang pagsisiwalat ay makakabuti sa iyong kapakanan, ihahayag namin ang PHI na direktang may kaugnayan sa pagkakasangkot ng taong iyon sa iyong pangangalaga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- **Mga Bilanggo** - Kung isa kang bilanggo ng isang correctional institution o nasa ilalim ng kustodiya ng isang opisyal ng pagpapatupad ng batas, maaari naming ibigay ang iyong PHI sa correctional institution o opisyal ng tagapagpatupad ng batas na iyon, kung saan mahalaga ang naturang impormasyon upang mabigyan ka ng institusyon ng pangangalagang pangkalusugan, upang protektahan ang iyong kalusugan o kaligtasan, o ang kalusugan o kaligtasan ng iba, o para sa kaligtasan at seguridad ng correctional institution.
- **Pananaliksik** - Sa ilalim ng ilang partikular na sitwasyon, maaari naming ihayag ang iyong PHI sa mga mananaliksik kapag naaprubahan ang kanilang klinikal na pananaliksik na pag-aaral, at kung saan mayroong mga partikular na pananggalang upang tiyakin ang privacy at proteksyon ng iyong PHI.

Mga Paggamit at Pagsisiwalat ng Iyong PHI na Mangangailangan ng Iyong Nakasulat na Pahintulot

Inaatasan kaming humingi ng iyong nakasulat na pahintulot upang gamitin o ihayag ang iyong PHI, nang may mga limitadong pagbubukod, para sa mga sumusunod na dahilan:

Pagbebenta ng PHI - Hihingin namin ang iyong nakasulat na pahintulot bago kami magsagawa ng anumang pagsisiwalat na itinuturing bilang pagbebenta ng iyong PHI, na nangangahulugang may natatanggap kaming kabayaran sa pagsisiwalat ng PHI sa ganitong paraan.

Marketing – Hihingin namin ang iyong nakasulat na pahintulot upang gamitin o ihayag ang iyong PHI para sa mga layuning pang-marketing nang mayroong mga limitadong pagbubukod, gaya ng kapag mayroon kaming mga harapang pakikipag-ugnayan sa iyo para sa marketing, o kapag nagbibigay kami ng mga pampromosyong regalang may napakaliit na halaga.

Mga Tala ng Psychotherapy - Hihingin namin ang iyong nakasulat na pahintulot upang gamitin o ihayag ang alinman sa iyong mga tala ng psychotherapy na maaaring nasa file namin nang may limitadong pagbubukod, tulad ng para sa ilang partikular na paggamot, pagbabayad, o paggana ng pagpapatakbo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan.

Mga Karapatan ng Indibidwal

Ang mga sumusunod ay ang mga karapatan mo kaugnay ng iyong PHI. Kung nais mong gamitin ang alinman sa mga sumusunod na karapatan, mangyaring makipag-ugnayan sa amin gamit ang impormasyon sa dulo ng Abisong ito.

- **Karapatang Bawiin ang Isang Pahintulot** - Maaari mong bawiin ang iyong pahintulot anumang oras; at dapat nakasulat ang pagbawi ng iyong pahintulot. Kaagad na magkakaroon ng bisa ang pagbawi, maliban sa hangganang nakapagsagawa na kami ng mga pagkilos nang nakadepende sa pahintulot at bago pa man namin natanggap ang iyong nakasulat na pagbawi.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- ***Karapatang Humiling ng mga Paghihigpit*** - May karapatan kang humiling ng mga paghihigpit sa paggamit at pagsisiwalat ng iyong PHI para sa paggamot, pagbabayad, mga pagpapatakbo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, gayundin sa mga pagsisiwalat sa mga taong nauugnay sa iyong pangangalaga o sa pagbabayad ng iyong pangangalaga, gaya ng mga miyembro ng pamilya o malalapit na kaibigan. Dapat mong ipahayag sa iyong kahilingan ang mga paghihigpit na hinihiling mo at sabihin kung kanino ilalapat ang paghihigpit. Hindi kami inaatasang sumang-ayon sa kahilingang ito. Kung sasang-ayon kami, susunod kami sa iyong kahilingan sa paghihigpit maliban kung kinakailangan ang impormasyon upang bigyan ka ng pang-emergency na paggamot. Gayunpaman, lilimitahan namin ang paggamit o pagsisiwalat ng iyong PHI para sa pagbabayad o pagpapatakbo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa isang planong pangkalusugan kapag nabayaran mo na nang buo ang serbisyo o item mula sa bulsa.
- ***Karapatang Humiling ng mga Kumpidensiyal na Pakikipag-ugnayan*** - Mayroon kang karapatang humiling na makipag-ugnayan kami sa iyo tungkol sa iyong PHI sa pamamagitan ng mga alternatibong paraan o sa mga alternatibong lugar. Nalalapat lang ang karapatang ito sa mga sumusunod na sitwasyon: (1) inihahayag ng pakikipag-ugnayan ang medikal na impormasyon o pangalan at address ng tagapagkaloob na may kaugnayan sa pagtanggap ng mga sensitibong serbisyo, o (2) maaaring maglagay sa iyo sa panganib ang pagsisiwalat ng lahat o bahagi ng medikal na impormasyon o pangalan at address ng tagapagkaloob kapag hindi ito sinabi sa iyo sa pamamagitan ng alternatibong pamamaraan o sa alternatibong lugar na gusto mo. Hindi mo kailangang ipaliwanag ang dahilan ng iyong kahilingan, ngunit dapat malinaw na ipahayag sa iyong kahilingan na naghahayag ng medikal na impormasyon o pangalan at address ng tagapagkaloob kaugnay ng pagtanggap ng mga sensitibong serbisyo ang pakikipag-ugnayan, o na maaaring maglagay sa iyo sa panganib ang pagsisiwalat na iyon ng lahat o bahagi ng medikal na impormasyon o pangalan at address ng tagapagkaloob kapag hindi pinalitan ang pamamaraan o lugar ng pagsasabi. Dapat naming paunlakan ang iyong kahilingan kung makatuwiran ito at tinutukoy nito ang mga alternatibong paraan o lokasyon kung saan dapat ipadala ang iyong PHI.
- ***Karapatang Maka-access at Makatanggap ng Kopya ng iyong PHI*** - May karapatan ka, na may mga limitadong pagbubukod, na makita ang, o makakuha ng mga kopya ng iyong PHI na nakapaloob sa itinalagang hanay ng talaan. Maaari mong hilinging magbigay kami ng mga kopya sa isang format bukod sa mga photocopy. Gagamitin namin ang format na iyong hihilingin maliban kung hindi talaga namin ito kayang gawin. Kailangan mong magsagawa ng kahilingan sa pamamagitan ng pagsulat upang magkaroon ng access sa iyong PHI. Kung tatanggihan namin ang iyong kahilingan, bibigyan ka namin ng nakasulat na paliwanag at sasabihin namin sa iyo kung ang mga dahilan ng pagtangga ay maaaring suriin at kung paano hihilingin ang naturang pagsusuri o kung hindi na maaaring suriin ang pagtangga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- **Karapatang Susugin ang iyong PHI** - Mayroon kang karapatang hilingin na susugan, o baguhin, ang iyong PHI kung naniniwala kang naglalaman ito ng maling impormasyon. Dapat nakasulat ang iyong kahilingan, at dapat ipaliwanag nito kung bakit kailangang susugan ang impormasyon. Maaari naming tanggihan ang iyong kahilingan sa ilang partikular na dahilan, halimbawa, kapag hindi kami ang lumikha ng impormasyong nais mong susugan at magagawa ng lumikha ng PHI ang pagsususog. Kung tatanggihan namin ang iyong kahilingan, bibigyan ka namin ng nakasulat na paliwanag. Maaari kang sumagot sa isang pahayag na tumututol ka sa aming pasya at ilalaki namin ang iyong pahayag sa PHI na hinihiling mong susugan namin. Kung tatanggapin namin ang iyong kahilingang susugan ang impormasyon, magsasagawa kami ng mga makatuwirang pagsisikap upang abisuhan ang ibang tao, kabilang ang mga taong pinangalanan mo, tungkol sa pagsususog, at isama ang mga pagbabago sa anumang pagsisiwalat ng impormasyong iyon sa hinaharap.
- **Karapatang Makatanggap ng Accounting ng mga Pagsisiwalat** - Mayroon kang karapatang makatanggap ng listahan ng mga pagkakataon sa loob ng nakaraang 6 na taon kung saan inihayag namin o ng aming mga kasama sa negosyo ang iyong PHI. Hindi ito nalalapat sa pagsisiwalat para sa mga layunin ng paggamot, pagbabayad, pagpapatakbo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, o mga pagsisiwalat na iyong pinahintulutan, at iba pang partikular na aktibidad. Kung hihilingin mo ang accounting na ito nang higit sa isang beses sa loob ng 12 buwan, maaari ka naming singilin nang makatuwirang bayaring nakabatay sa gastos para sa pagtugon sa mga karagdagang kahilingang ito. Bibigyan ka namin ng higit pang impormasyon tungkol sa aming mga singil kapag humiling ka.
- **Karapatang Maghain ng Reklamo** - Kung sa palagay mo ay nalabag ang iyong mga karapatan sa privacy o nilabag namin ang mga sarili naming gawi sa privacy, maaari kang maghain ng reklamo sa amin sa pamamagitan ng pagsulat o sa pamamagitan ng telepono gamit ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa dulo ng Abisong ito. Para sa mga reklamo ng mga miyembro ng Medi-Cal, maaari ding makipag-ugnayan ang mga miyembro sa Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California na nakalista sa susunod na seksyon.

Maaari ka ring maghain ng reklamo sa Kalihim ng Tanggapan para sa mga Karapatang Sibil ng Departamento ng mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao ng U.S. sa pamamagitan ng pagpapadala ng sulat sa 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, o pagtawag sa 1-800-368-1019, (TTY o TDD: 1-866-788-4989), o pagbisita sa www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

HINDI KAMI GAGAWA NG ANUMANG PAGKILOS LABAN SA IYO DAHIL SA PAGSASAMPA MO NG REKLAMO.

- **Karapatang Makatanggap ng Kopya ng Abisong ito** - Maaari kang humiling ng kopya ng aming Abiso anumang oras sa pamamagitan ng paggamit sa listahan ng impormasyon sa pakikipag-ugnayan sa dulo ng Abiso. Kung natanggap mo ang Abisong ito sa aming web site o sa pamamagitan ng electronic mail (e-mail), may karapatan ka ring humiling ng kopyang papel ng Abiso.

Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan

Kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa Abisong ito, sa aming mga gawi sa privacy kaugnay ng iyong PHI o kung paano gagamitin ang iyong mga karapatan, maaari kang magkipag-ugnayan sa amin sa pamamagitan ng pagsulat o telepono gamit ang impormasyon sa pakikipag-ugnayang nakalista sa ibaba.

Health Net Privacy Office

Attn: Privacy Official
P.O. Box 9103
Van Nuys, CA 91409

Telepono: 1-800-522-0088

Fax: 1-818-676-8314
Email: Privacy@healthnet.com

Kung naniniwala kang hindi namin naprotektahan ang iyong privacy at nais mong magreklamo, maaari kang maghain ng reklamo sa pamamagitan ng pagtawag o pagsulat sa:

Privacy Officer

c/o Office of Legal Services

California Department of Health Care Services
1501 Capitol Avenue, MS 0010

P.O. Box 997413
Sacramento, CA 95899-7413

Telepono: 1-916-445-4646 or 1-866-866-0602 (TTY/TDD: 1-877-735-2929)

E-mail: Privacyofficer@dhcs.ca.gov

ABISO SA PRIVACY NG IMPORMASYON NG PANANALAPI

INILALARAWAN NG ABISONG ITO KUNG PAANONG MAAARING GAMITIN AT IHAYAG ANG **IMPORMASYON NG PANANALAPI** TUNGKOL SA IYO AT KUNG PAPAANO KA MAGKAKAROON NG ACCESS SA IMPORMASYONG ITO. MANGYARING PAG-ARALAN ITONG MABUTI.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Nakatuon kami sa pagpapanatili ng pagiging kumpidensiyal ng iyong personal na impormasyon ng pananalapi. Para sa mga layunin ng abisong ito, ang "personal na impormasyon ng pananalapi" ay nangangahulugang impormasyon tungkol sa isang nagpatala o aplikante para sa pagsaklaw ng pangangalagang pangkalusugan na tumutukoy sa indibidwal, na karaniwang hindi available sa publiko, at kinokolekta mula sa indibidwal o nakukuha kaugnay ng pagbibigay ng pagsaklaw ng pangangalagang pangkalusugan sa indibidwal.

Impormasyong Kinokolekta Namin: Kumukuha kami ng personal na impormasyon ng pananalapi tungkol sa iyo sa mga sumusunod na pinagkukunan:

- Impormasyong natatanggap namin mula sa iyo sa mga form ng aplikasyon o iba pang form, tulad ng pangalan, address, edad, medikal na impormasyon, at numero ng Social Security;
- Impormasyon tungkol sa iyong mga transaksyon sa amin, sa aming mga affiliate o iba pa, tulad ng pagbabayad ng premium at kasaysayan ng mga claim; at
- Impormasyon mula sa mga ulat ng mamimili.

Pagsisiwalat ng Impormasyon: Hindi kami naghahayag ng personal na impormasyon ng pananalapi tungkol sa mga nagpatala sa amin o dating nagpatala sa anumang third party, maliban kung iniaatas o pinahihintulutan ng batas. Halimbawa, sa proseso ng aming mga pangkalahatang gawi ng pagnenegosyo, maaari naming, kapag pinahintulutan ng batas, ihayag ang alinman sa personal na impormasyon ng pananalapi na nakuha namin tungkol sa iyo, nang walang pahintulot mo, sa mga sumusunod na uri ng institusyon:

- Sa aming mga affiliate na kumpanya, tulad ng iba pang insurer;
- Sa mga hindi affiliate na kumpanya para sa aming mga pang-araw-araw na layuning pangnegosyo, tulad ng pagpoproseso ng iyong mga transaksyon, pagpapanatili ng iyong (mga) account, o pagtugon sa mga kautusan ng korte at legal na imbestigasyon; at
- Sa mga hindi affiliate na kumpanyang nagsasagawa ng mga serbisyo para sa amin, kabilang ang pagpapadala ng mga pakikipag-ugnayang pampromosyon sa aming ngalan.

Pagiging Kumpidensyal at Seguridad: Nagpapanatili kami ng mga pisikal, elektroniko, at nakabatay sa pamamaraang pananggalang, alinsunod sa mga naaangkop na pang-estado at pederal na pamantayan, upang protektahan ang iyong personal na impormasyon ng pananalapi laban sa mga panganib tulad ng pagkawala, pagkasira, o maling paggamit. Kabilang sa mga hakbang na ito ang mga pananggalang sa computer, naka-secure na file at gusali, at paghihigpit sa kung sino ang maaaring mag-access ng iyong personal na impormasyon ng pananalapi.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga Tanong tungkol sa Abisong ito:

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa abisong ito:

Mangyaring tawagan ang toll-free na numero ng telepono sa likod ng iyong ID card o makipag-ugnayan sa Health Net sa 1-800-522-0088.

Abiso tungkol sa mga batas

Maraming batas ang nalalapat sa Handbook ng Miyembro na ito. Maaaring maapektuhan ng mga batas na ito ang iyong mga karapatan at responsibilidad kahit na hindi isinama o ipinaliwanag ang mga batas sa handbook na ito. Ang mga pangunahing batas na nalalapat sa handbook na ito ay mga pang-estado at pederal na batas tungkol sa programang Medi-Cal. Maaari ding malapat ang iba pang pederal at pang-estadong batas.

Abiso tungkol sa Medi-Cal bilang tagapagbayad kapag wala nang ibang maaaring magbayad

Minsan, kailangang iba muna ang magbayad para sa mga serbisyong ibinigay ng Health Net sa iyo. Halimbawa, kung naaksidente ka sa kalsada o kung napinsala ka sa trabaho, ang insurance o Bayad-pinsala sa Manggagawa ang dapat munang magbayad.

Mayroong karapatan at responsibilidad ang DHCS na maningil para sa mga sinasaklaw na serbisyo ng Medi-Cal kung saan hindi ang Medi-Cal ang unang tagapagbayad. Kung napinsala ka, at may ibang taong may pananagutan sa iyong pinsala, dapat abisuhan mo o ng iyong legal na kinatawan ang DHCS sa loob ng 30 araw ng paghahain ng legal na pagkilos o claim. Isumite ang iyong abiso online:

- Programa ng Personal na Pinsala sa <http://dhcs.ca.gov/PI>
- Programa ng Bayad-Pinsala para sa Pagbangon ng Manggagawa sa <http://dhcs.ca.gov/WC>

Upang matuto pa, tumawag sa 1-916-445-9891.

Sumusunod ang programang Medi-Cal sa mga pang-estado at pederal na batas at regulasyong nauugnay sa legal na pananagutan ng mga third party sa mga miyembro para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Isasagawa ng Health Net ang lahat ng makatuwirang hakbang upang tiyaking ang programang Medi-Cal ang tagapagbayad kapag wala nang ibang maaaring magbayad.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Maaari ding magbigay ng iba pang pagsaklaw sa kalusugan (other health coverage o OHC) sa mga miyembro ng Medi-Cal nang walang bayad. Alinsunod sa batas, inaatasan ang mga miyembrong gamitin ang lahat ng serbisyong ibinigay ng OHC bago gumamit ng mga serbisyo sa pamamagitan ng Health Net. Kung hindi ka mag-a-apply sa o magpapanatili ng OHC na libre o binabayaran ng estado, tatanggihan o ititigil ang iyong mga benepisyo at/o pagiging kuwalipikado sa Medi-Cal. Inaatasan ng mga pederal at pang-estadong batas ang mga miyembro ng Medi-Cal na mag-ulat ng pribadong insurance sa kalusugan. Upang mag-ulat o magpalit ng pribadong insurance sa kalusugan, pumunta sa <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>. O suriin ang iyong planong pangkalusugan. O tumawag sa 1-800-541-5555 (TTY/TDD 1-800-430-7077 o 711). Sa labas ng California, tumawag sa 1-916-636-1980. Kung hindi mo iulat kaagad ang mga pagbabago sa iyong OHC, at dahil dito ay tatanggap ka ng mga benepisyo sa Medi-Cal na hindi mo dapat matanggap, maaaring kang magbayad sa DHCS.

Abiso tungkol sa pagbawi ng ari-arian

Dapat humingi ang programang Medi-Cal ng pagbabayad mula sa mga ari-arian ng ilang partikular na pumanaw na miyembro ng Medi-Cal mula sa mga nagawang pagbabayad, kabilang ang mga premium ng pinapamahalaang pangangalaga para sa mga serbisyo ng pasilidad ng pag-aalaga, serbisyo sa tahanan at komunidad, at nauugnay na serbisyo ng ospital at inireresetang gamot na ibinigay sa pumanaw na miyembro ng Medi-Cal sa o pagkatapos ng ika-55 kaarawan ng miyembro. Kung walang naiwang ari-arian o walang pagmamay-ari ang isang miyembro kapag pumanaw siya, walang magiging utang.

Upang matuto pa tungkol sa pagbawi ng ari-arian, pumunta sa <http://dhcs.ca.gov/er>. O tumawag sa 1-916-650-0490 o humingi ng legal na pagpapayo.

Abiso ng Pagkilos

Padadalhan ka ng Health Net ng sulat na Abiso ng Pagkilos (Notice of Action o NOA) anumang oras na tanggihan, iantala, wakasan, o baguhin ng Health Net ang isang kahilingan para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung hindi ka sumasang-ayon sa pasya ng plano, maaari kang maghain ng apela sa Health Net anumang oras. Tingnan ang seksyong Mga Apela sa ibaba para sa mahalagang impormasyon tungkol sa paghahain ng iyong Apela. Kapag magpapadala sa iyo ang Health Net ng NOA, ipapaalam nito sa iyo ang lahat ng karapatang mayroon ka kung hindi ka sumasang-ayon sa pasyang ginawa namin.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Pananagutan ng third party

Hindi magsasagawa ang Health Net ng anumang claim para sa pagbawi ng halaga ng mga sinasaklaw na serbisyong ibinigay sa isang miyembro kapag idinulot ang naturang pagbawi ng pagkilos kung saan may pananagutan sa paglabag sa batas ng third party o pananagutan sa insurance para sa pinsala, kabilang ang mga pagkakaloob ng bayad-pinsala sa manggagawa at pagsaklaw sa hindi naka-insure na motorista. Gayunpaman, aabisuhan ng Health Net ang DHCS tungkol sa mga naturang potensyal na kaso, at tutulungan nito ang DHCS sa paghahabol sa karapatan ng Estado sa pagbabalik ng nagugol sa mga naturang pagbawi. Obligado ang mga miyembro na tulungan ang Health Net at DHCS kaugnay nito.

Mga independiyenteng contractor

Ang ugnayan sa pagitan ng Health Net at ng bawat kalahok na tagapagkaloob ay isang ugnayan sa independiyenteng contractor. Hindi mga empleyado o ahente ng Health Net ang mga kalahok na tagapagkaloob at hindi empleyado o ahente ng kalahok na tagapagkaloob ang Health Net o sinumang empleyado ng Health Net. Hindi kailanman magkakaroon ng pananagutan ang Health Net sa pagpapabaya, maling pagkilos, o pagkukulang ng sinumang kalahok o iba pang tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan. Ang mga kalahok na tagapagkaloob, at hindi ang Health Net, ang nagpapanatili ng ugnayan sa pagitan ng doktor at pasyente sa miyembro. Ang Health Net ay hindi tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan.

Panloloko kaugnay ng plano ng pangangalagang pangkalusugan

Ang panloloko kaugnay ng plano ng pangangalagang pangkalusugan ay tumutukoy sa panlilinlang o maling pagkatawan ng tagapagkaloob, miyembro, taga-empleyo, o sinumang taong kumikilos sa kanilang ngalan. Ito ay isang seryosong krimen na maaaring maisakdal. Ang sinumang taong kusa at sadyang lumalahok sa aktibidad na naglalayong dayain ang plano ng pangangalagang pangkalusugan sa pamamagitan ng paghahain ng claim na naglalaman ng hindi totoo o mapanlinlang na pahayag ay nagkakasala ng panloloko kaugnay ng insurance.

Kung nag-aalala ka tungkol sa alinman sa mga singil na lumalabas sa isang bill o form ng Paliwanag ng mga Benepisyo, o kung mayroon kang alam o pinaghihinalaang ilegal na aktibidad, tawagan ang toll-free na Hotline para sa Panloloko ng aming plano sa 1-866-685-8664. Ang Hotline para sa Panloloko ay bukas 24 na oras kada araw, pitong araw kada linggo. Mahigpit na pinananatiling kumpidensiyal ang lahat ng tawag.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga pangyayaring hindi kontrolado ng Health Net

Hanggang sa puntong hindi makakapagbigay o makakapagsaayos ang mga pasilidad o tauhan ng Health Net ng mga serbisyo o benepisyo sa ilalim ng Handbook ng Miyembro na ito dahil sa natural na sakuna o mga sitwasyong pang-emergency, limitado ang obligasyon ng Health Net na ibigay ang mga naturang serbisyo o benepisyo sa iniaatas na magsagawa ang Health Net ng pagsisikap, sa mabuting hangarin, na magbigay o magsaayos upang maibigay ang mga naturang serbisyo o mga benepisyo sang-ayon sa kasalukuyang kakayahan ng mga pasilidad o tauhan nito.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

6. Pag-uulat at pagresolba ng mga problema

Mayroong dalawang uri ng problemang maaari mong makaharap sa Health Net:

- Ang **reklamo** (o **karaingan**) ay kapag mayroon kang problema sa Health Net o isang tagapagkaloob, o sa pangangalagang pangkalusugan o paggamot na natanggap mo mula sa isang tagapagkaloob
- Ang **apela** ay kapag hindi ka sumasang-ayon sa pasya ng Health Net na hindi saklawin o baguhin ang iyong mga serbisyo

May karapatan kang maghain ng mga karaingan at apela sa Health Net upang ipaalam sa amin ang tungkol sa iyong problema. Hindi nito aalisin ang alinman sa iyong mga legal na karapatan at remedyo. Hindi ka namin idiskrimina o gagantihan dahil sa iyong pagrereklamo sa amin. Ang pagpapaalam ng iyong problema ay makakatulong sa aming pahasayin ang pangangalaga para sa lahat ng miyembro.

Sa lahat ng pagkakataon, dapat ka munang makipag-ugnayan sa Health Net upang ipaalam sa amin ang tungkol sa iyong problema. Tawagan kami 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Sabihin sa amin ang tungkol sa iyong problema.

Kung hindi mareresolba ang iyong karaingan o apela, o hindi ka nasisiyahan sa resulta, maaari mong tawagan ang Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California (California Department of Managed Health Care o DMHC) at hilingin sa kanilang suriin ang iyong reklamo o magsagawa ng Independiyenteng Medikal na Pagsusuri. Maaari mong tawagan ang DMHC sa 1-888-466-2219 (TTY/TDD 1-877-688-9891 o 711) o bisitahin ang website ng DMHC para sa higit pang impormasyon: www.dmhc.ca.gov.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Makakatulong din ang Ombudsman ng Pinapamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal ng Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Health Care Services o DHCS) ng California. Makakatulong sila kung may problema ka sa pagsali, pagpapalit, o pag-alis sa isang planong pangkalusugan. Makakatulong rin sila kung lumipat ka at nahihirapan kang maipalipat ang iyong Medi-Cal sa iyong bagong county. Maaari mong tawagan ang Ombudsman mula Lunes hanggang Biyernes, mula 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. sa 1-888-452-8609.

Maaari ka ring maghain ng karaingan sa tanggapan para sa pagiging kuwalipikado ng iyong county tungkol sa iyong pagiging kuwalipikado sa Medi-Cal. Kung hindi ka sigurado kung kanino ka maaaring maghain ng iyong karaingan, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Upang mag-ulat ng maling impormasyon tungkol sa iyong karagdagang insurance sa kalusugan, mangyaring tawagan ang Medi-Cal Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. sa 1-800-541-5555.

Mga Reklamo

Ang reklamo (o karaingan) ay kapag mayroon kang problema, o hindi ka nasisiyahan sa mga serbisyong natatanggap mo mula sa Health Net o isang tagapagkaloob. Walang limitasyon sa oras para sa paghahain ng reklamo. Maaari kang maghain ng reklamo sa Health Net anumang oras sa pamamagitan ng telepono, sa pamamagitan ng pagsulat, o online.

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Ibigay ang iyong ID number sa planong pangkalusugan, ang iyong pangalan, at ang dahilan ng iyong reklamo.
- **Sa pamamagitan ng sulat:** Tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) at hilingin na padalhan ka ng form. Kapag natanggap mo ang form, sagutan ito. Tiyaking isama ang iyong pangalan, ID number sa planong pangkalusugan, at ang dahilan ng iyong reklamo. Sabihin sa amin kung ano ang nangyari at kung paano ka namin matutulungan.

Ipadala ang form sa:

Health Net Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410-0348

Magkakaroon ng mga form para sa reklamo ang tanggapan ng iyong doktor.

- **Online:** Bisitahin ang website ng Health Net. Pumunta sa www.healthnet.com.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng iyong reklamo, matutulungan ka namin. Mabibigyan ka namin ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Sa loob ng 5 araw matapos naming matanggap ang iyong reklamo, padadalhan ka namin ng sulat na magsasabi sa iyong natanggap namin ito. Sa loob ng 30 araw, padadalhan ka namin ng isa pang sulat na magsasabi sa iyo kung paano namin naresolba ang iyong problema. Kung tatawag ka sa Health Net tungkol sa isang karaingang hindi tungkol sa pagsaklaw ng pangangalagang pangkalusugan, medikal na pangangailangan, o eksperimental o sinisiyasat na paggamot, at naresolba ang iyong karaingan sa katapusan ng susunod na araw ng negosyo, maaaring hindi ka makatanggap ng sulat.

Kung gusto mong gumawa kami ng mabilis na pasya dahil mailalagay sa panganib ang iyong buhay, kalusugan o kakayahang kumilos dahil sa haba ng panahon na itatagal bago maresolba ang iyong inirereklamo, maaari kang humiling ng pinabilis (mabilis) na pagsusuri. Upang humiling ng pinabilis na pagsusuri, tawagan kami sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) at gagawa kami ng pasya sa loob ng 72 oras pagkatapos matanggap ang iyong reklamo.

Mga Apela

Ang apela ay iba sa reklamo. Ang apela ay isang kahilingan sa Health Net na suriin at palitan ang isang pasyang ginawa namin tungkol sa pagsaklaw ng hiniling na serbisyo. Kung pinadalhan ka namin ng sulat na Abiso ng Pagkilos (Notice of Action o NOA) na nagsasabi sa iyong tinatanggihan, inaantala, pinapalitan, o tinatapos namin ang isang serbisyo, at hindi ka sumasang-ayon sa aming pasya, maaari kang maghain ng apela. Maaari ding maghain ng apela para sa iyo ang iyong PCP o iba pang tagapagkaloob nang may nakasulat na pahintulot mo.

Dapat kang maghain ng apela sa loob ng 60 araw sa kalendaryo mula sa petsang nakalagay sa natanggap mong NOA mula sa Health Net. Kung kasalukuyan kang tumatanggap ng paggamot at nais mong patuloy na makatanggap ng paggamot, kailangan mong humiling sa Health Net ng apela sa loob ng 10 araw sa kalendaryo mula sa petsang naihatid ang NOA sa iyo, o bago ang petsang sinasabi ng Health Net na ihihinto ang mga serbisyo. Kapag humiling ka ng apela sa ganitong mga sitwasyon, magpapatuloy ang paggamot kapag hiniling mo. Maaaring hilingin namin sa iyong bayaran ang gastusin sa mga serbisyo kung tatanggihan o papalitan ng huling pasya ang isang serbisyo.

Maaari kang maghain ng apela sa pamamagitan ng telepono, sa pamamagitan ng pagsulat, o online:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Ibigay ang iyong pangalan, ID number sa planong pangkalusugan, at ang serbisyong iyong inaapela.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- **Sa pamamagitan ng sulat:** Tawagan ang Health Net sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711) at hilingin na padalhan ka ng form. Kapag natanggap mo ang form, sagutan ito. Tiyaking isama ang iyong pangalan, ID number sa planong pangkalusugan, at ang serbisyong iyong inaapela.

Ipadala ang form sa:

Health Net Appeals & Grievances

P.O. Box 10348

Van Nuys, CA 91410-0348

Magkakaroon ng mga form ng apela ang tanggapan ng iyong doktor.

- **Online:** Bisitahin ang website ng Health Net. Pumunta sa www.healthnet.com.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng iyong apela, matutulungan ka namin. Mabibigyan ka namin ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Sa loob ng 5 araw matapos naming matanggap ang iyong apela, padadalhan ka namin ng sulat na magsasabi sa iyong natanggap namin ito. Sa loob ng 30 araw, sasabihin namin sa iyo ang aming pasya sa apela. Kung hindi ipapaalam sa iyo ng Health Net ang pasya nito sa apela sa loob ng 30 araw, maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado at Independiyenteng Medikal na Pagsusuri. Ngunit kung hihiling ka muna ng Pagdinig ng Estado, at naganap na ang pagdinig, hindi ka na maaaring humiling ng IMR. Sa ganitong sitwasyon, ang Pagdinig ng Estado ang may huling pasya.

Kung gusto mo o ng iyong doktor na gumawa kami ng mabilis na pasya dahil mailalagay sa panganib ang iyong buhay, kalusugan o kakayahang kumilos dahil sa haba ng panahon na itatagal bago maresolba ang iyong apela, maaari kang humiling ng pinabilis (mabilis) na pagsusuri. Upang humiling ng pinabilis na pagsusuri, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711). Magpapasya kami sa loob ng 72 oras pagkatapos matanggap ang iyong apela.

Ano ang dapat gawin kung hindi ka sumasang-ayon sa isang pasya sa apela

Kung naghain ka ng apela at nakatanggap ka ng sulat mula sa Health Net na nagsasabi sa iyong hindi namin binago ang aming pasya, o hindi ka kailanman nakatanggap ng sulat na nagsasabi sa iyo ng aming pasya, at lampas 30 araw na, maaari kang:

- Humiling ng **Pagdinig ng Estado** mula sa Departamento ng mga Serbisyong Panlipunan ng California (California Department of Social Services o CDSS), at susuriin ng isang hukom ang iyong kaso.
- Maghain ng form para sa Independiyenteng Medikal na Pagsusuri/Reklamo sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Managed Health Care o DMHC) para masuri ang pasya ng Health Net o humiling ng **Independiyenteng Medikal na Pagsusuri**



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

(Independent Medical Review o IMR) mula sa DMHC. Habang isinasagawa ang IMR ng DMHC, susuriin ng isang tagalabas na doktor na hindi bahagi ng Health Net ang iyong kaso. Ang toll-free na numero ng telepono ng DMHC ay 1-888-466-2219, at ang linya ng TDD ay 1-877-688-9891. Makikita mo ang form para sa Independiyenteng Medikal na Pagsusuri/Reklamo at ang mga tagubilin online sa website ng DMHC na: www.dmhc.ca.gov.

Hindi mo kailangang magbayad para sa isang Pagdinig ng Estado o IMR.

Maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado at IMR. Ngunit kung hihiling ka muna ng Pagdinig ng Estado, at naganap na ang pagdinig, hindi ka na maaaring humiling ng IMR. Sa ganitong sitwasyon, ang Pagdinig ng Estado ang may huling pasya.

May higit pang impormasyon ang mga seksyon sa ibaba tungkol sa kung paano humiling ng Pagdinig ng Estado at IMR.

Mga Reklamo at Independiyenteng Medikal na Pagsusuri (Independent Medical Review o IMR) sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan

Ang IMR ay kapag sinuri ng isang tagalabas na doktor na walang kaugnayan sa iyong planong pangkalusugan ang kaso mo. Kung gusto mo ng IMR, dapat ka munang maghain ng apela sa Health Net. Kung hindi makikipag-ugnayan sa iyo ang iyong planong pangkalusugan sa loob ng 30 araw sa kalendaryo, o kung hindi ka nasisiyahan sa pasya ng iyong planong pangkalusugan, maaari kang humiling ng IMR. Dapat kang humiling ng IMR sa loob ng 6 na buwan mula sa petsang nasa abiso na nagsasabi sa iyo ng pasya sa apela, ngunit mayroon ka lang 120 araw upang humiling ng Pagdinig ng Estado, kaya kung gusto mo ng IMR at Pagdinig ng estado, ihain ang iyong reklamo sa lalong madaling panahon. Tandaan, kung hihiling ka muna ng Pagdinig ng Estado, at naganap na ang pagdinig, hindi ka na maaaring humiling ng IMR. Sa ganitong sitwasyon, ang Pagdinig ng Estado ang may huling pasya.

Maaari kang makakuha kaagad ng IMR nang hindi muna naghahain ng apela. Ito ay sa mga kaso kung saan agaran ang iyong problemang pangkalusugan.

Kung hindi kuwalipikado para sa IMR ang iyong reklamo sa DMHC, susuriin pa rin ng DMHC ang reklamo mo upang matiyak na ginawa ng Health Net ang tamang pasya noong inapela mo ang pagtanggihan ng mga serbisyo. Kailangang sumunod ng Health Net sa mga pasya ng DMHC sa IMR at pagsusuri nito.

Narito kung paano humiling ng IMR. Ang terminong “karaingan” ay para sa “mga reklamo” at “mga apela”:



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ang Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalaga Pangkalusugan ng California ang responsable sa pagkontrol ng mga plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung mayroon kang karaingan laban sa iyong planong pangkalusugan, dapat tawagan mo muna ang iyong planong pangkalusugan sa **1-800-675-6110 (TTY/TDD 711)** at gamitin ang proseso ng karaingan ng planong pangkalusugan mo bago makipag-ugnayan sa departamento. Ang paggamit sa pamamaraan ng karaingang ito ay hindi nagbabawal sa anumang potensyal na legal na karapatan o remedyong maaari mong magamit. Kung kailangan mo ng tulong sa karaingang nauugnay sa isang emergency, karaingang hindi kasiya-siyang naresolba ng iyong planong pangkalusugan, o karaingang nananatiling hindi pa nareresolba nang mahigit 30 araw, maaari mong tawagan ang departamento para sa tulong. Maaari ka ring maging kuwalipikado para sa isang Independiyenteng Medikal na Pagsusuri (IMR). Kung kuwalipikado ka para sa IMR, magbibigay ang proseso ng IMR ng walang pinapanigang pagsusuri ng mga medikal na pasyang ginawa ng isang planong pangkalusugan na may kaugnayan sa medikal na pangangailangan ng iminumungkahing serbisyo o paggamot, mga pasya sa pagsaklaw para sa mga paggamot na eksperimental o sinisiyasat, at mga hindi pagkakasundo sa pagbabayad para sa mga pang-emergency o agarang serbisyong medikal. Mayroon ding toll-free na numero ng telepono (**1-888-466-2219**) at linya ng TDD (**1-877-688-9891**) ang departamento para sa may kapansanan sa pandinig at pagsasalita. May mga form para sa reklamo, form ng aplikasyon para sa IMR at tagubilin online ang internet website ng departamento na <http://www.dmh.ca.gov>.

Mga Pagdinig ng Estado

Ang Pagdinig ng Estado ay isang pagpupulong kasama ng mga tao mula sa Departamento ng mga Serbisyong Panlipunan ng California (California Department of Social Services o CDSS). Tutulong ang isang hukom na resolbahin ang iyong problema o sabihin sa iyo na tama ang naging pasya ng Health Net. Maaari ka lang humiling ng Pagdinig ng Estado kapag nakapaghain ka na ng apela sa Health Net at hindi ka pa rin nasisiyahan sa pasya, o kung hindi ka pa nakakatanggap ng pasya sa iyong apela makalipas ang 30 araw

Dapat kang humiling ng Pagdinig ng Estado sa loob ng 120 araw mula sa petsa sa abiso ng Health Net na nagsasabi sa iyo ng pasya sa apela. Maaaring humiling ng Pagdinig ng Estado ang iyong PCP para sa iyo nang may nakasulat na pahintulot mo.

Maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado sa pamamagitan ng telepono o sulat.

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tawagan ang Public Response Unit ng CDSS sa 1-800-952-5253 (TTY/TDD 1-800-952-8349 o 711).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

- **Sa pamamagitan ng sulat:** Sagutan ang form na ibinigay kasama ng abiso tungkol sa pagkakaayos ng iyong apela. Ipadala ito sa:

California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, MS 09-17-37
Sacramento, CA 94244-2430

Kung kailangan mo ng tulong sa paghiling ng Pagdinig ng Estado, matutulungan ka namin. Mabibigyan ka namin ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).

Sa pagdinig, ibibigay mo ang iyong panig. Ibibigay naman namin ang aming panig. Maaaring tumagal nang hanggang 90 araw bago mapagpasyahan ng hukom ang iyong kaso. Dapat sundin ng Health Net ang magiging pasya ng hukom.

Kung gusto mong gumawa ang CDSS ng mabilis na pasya dahil mailalagay sa panganib ang iyong buhay, kalusugan o kakayahang kumilos dahil sa haba ng panahong itatagal bago magkaroon ng Pagdinig ng Estado, magagawa mo o ng iyong PCP na makipag-ugnayan sa CDSS at humiling ng pinabilis (mabilis) na Pagdinig ng Estado. Dapat magpasya ang CDSS nang hindi lalampas sa 3 araw ng negosyo matapos nitong matanggap ang iyong kumpletong file ng kaso mula sa Health Net.

Panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso

Kung naghihinala kang ang isang tagapagkaloob o taong tumatanggap ng Medi-Cal ay gumawa ng panloloko, pag-aaksaya, o pang-aabuso, karapatan mong iulat ito sa pamamagitan ng pagtawag sa kumpidensyal na toll-free na numerong 1-800-822-6222 o pagsusumite ng reklamo online sa www.dhcs.ca.gov/.

Kabilang sa panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso ng tagapagkaloob ang:

- Pagpapalsipika ng mga medikal na talaan
- Pagrereseta ng gamot na higit sa medikal na kinakailangan
- Pagbibigay ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na higit sa medikal na kinakailangan
- Paniningil para sa mga serbisyong hindi ibinigay
- Paniningil para sa mga propesyonal na serbisyo kahit hindi isinagawa ng propesyonal ang serbisyo
- Pag-aalok ng mga libre o may diskwentong item at serbisyo sa mga miyembro upang impluwensyahan kung aling tagapagkaloob ang pipiliin ng miyembro
- Pagpapalit ng doktor ng pangunahing pangangalaga ng miyembro nang hindi nalalaman ng miyembro



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

6 | Pag-uulat at pagresolba ng mga karaingan

Kabilang sa panloloko, pag-aaksaya at pang-aabuso ng taong tumatanggap ng mga benepisyo ang:

- Pagpapahiram, pagbebenta o pagbibigay ng ID card sa planong pangkalusugan o ng Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) sa ibang tao
- Pagtanggap ng magkakatulad o magkakaparehong paggamot o gamot mula sa mahigit isang tagapagkaloob
- Pagpunta sa isang emergency room kahit hindi emergency
- Paggamit ng numero ng Social Security o ID number sa planong pangkalusugan ng ibang tao

Upang mag-ulat ng panloloko, pag-aaksaya at pang-aabuso, isulat ang pangalan, address at ID number ng taong gumawa ng panloloko, pag-aaksaya at pang-aabuso. Ibigay ang lahat ng impormasyong maibibigay tungkol sa taong iyon, tulad ng numero ng telepono o espesyalidad kung tagapagkaloob ito. Ibigay ang mga petsa ng mga pangyayari at buod ng kung ano ang eksaktong nangyari.

Ipadala ang iyong ulat sa:

Special Investigations Unit
1370 Timberlake Manor Parkway
Chesterfield, MO 63017
1-866-685-8664



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

7. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman

Mahahalagang numero ng telepono

- Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711)
- **Mga Serbisyo para sa May Kapansanan**
 - Website: <https://www.ada.gov/>
 - California Relay Service (CRS): TTY/TDD: 711
 - Sprint 1-888-877-5379 (Voice)
 - MCI 1-800-735-2922 (Voice)
 - Impormasyon tungkol sa Americans Disabilities Act (ADA) sa: 1-800-514-0301 (Voice); 1-800-514-0383 (TDD)
- **Children's Services (Programang CCS)**
 - Website: <https://www.dhcs.ca.gov/services>
 - Kern County: 1-661-868-0504
 - Los Angeles County: 1-800-288-4584
 - Sacramento County 1-916-875-9900
 - San Diego County: 1-619-528-4000
 - San Joaquin County: 1-209-468-3900
 - Stanislaus County: 1-209-558-7515
 - Tulare County: 1-559-685-5800



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

▪ **Programang Child Health and Disability Prevention (CHDP)**

- Website: <https://www.dhcs.ca.gov/services/chdp>
- Kern County: 1-661-321-3000
- Los Angeles County: 1-800-993-2437
- Sacramento County 1-916-875-7151
- San Diego County: 1-619-692-8808
- San Joaquin County: 1-209-468-8335
- Stanislaus County: 1-209-558-8860
- Tulare County: 1-559-687-6915

▪ **Mga Serbisyo ng Estado ng California**

- Tanggapan ng Ombudsman ng DHCS: 1-888-452-8609
(website: <https://www.dhcs.ca.gov/services/MH/Pages/MH-Ombudsman.aspx>)
- Departamento ng mga Serbisyonang Panlipunan: 1-800-952-5253
(TDD: 1-800-952-8349) (website: <https://www.cdss.ca.gov/county-offices>)
- Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Managed Health Care o DMHC):
1-888-466-2219 (1-888-HMO-2219) (website: <http://dmhc.ca.gov/>)

▪ **Social Security Administration**

- Pandagdag na Panseguridad na Kita
(Supplemental Security Income o SSI): 1-800-772-1213
(TTY/TDD: 1-800-325-0778)
- Website: <https://www.ssa.gov/>

▪ **Mga Tanggapan ng County**

- Website: <http://www.dhcs.ca.gov/services/medical/Pages/CountyOffices.aspx>
- Website ng Kalusugan ng Pag-iisip:
<https://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPCContactList.aspx>

○ **Kern County**

- Departamento ng mga Serbisyo para sa Tao: 1-661-631-6807
- Mga Serbisyo para sa Kalusugan ng Pag-iisip: 1-800-991-5272



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

- **Los Angeles County**
 - Departamento ng mga Serbisyonang Panlipunan para sa Publiko (Department of Public Social Services o DPSS)
 - Central Help Line (kabilang ang mga serbisyo sa wika): 1-877-481-1044
 - Customer Service Center ng DPSS: 1-866-613-3777; 1-310-258-7400
 - Departamento ng Kalusugan ng Pag-iisip ng Los Angeles County: 1-800-854-7771
- **Sacramento County**
 - Departamento ng Tulong sa Tao: 1-916-874-3100
 - Departamento ng mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao (Kalusugan ng Pag-iisip): 1-888-881-4881
- **San Diego County**
 - Departamento ng mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao: 1-866-262-9881
 - Dibisyon ng Kalusugan ng Pag-uugali ng San Diego: 1-888-724-7240
- **San Joaquin County**
 - Departamento ng Pampublikong Kalusugan: 1-209-468-3400
 - Kalusugan ng Pag-uugali: 1-888-468-9370
 - Ahensya ng mga Serbisyo para sa Tao: 1-209-468-1000
- **Stanislaus County**
 - Ahensya ng mga Serbisyo sa Komunidad: 1-877-652-0734
 - Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-uugali at Pagbangon: 1-888-376-6246
- **Tulare County**
 - Ahensya ng mga Serbisyo para sa Kalusugan at Tao: 1-800-540-6880
 - Departamento ng Kalusugan ng Pag-iisip: 1-800-320-1616



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Mga salitang dapat malaman

Aktibong pagle-labor: Ang panahon kung kailan nasa tatlong yugto ng panganganak ang isang babae at hindi siya ligtas na maililipat sa tamang oras sa ibang ospital bago manganak o maaaring mapinsala ng paglilipat ang kalusugan at kaligtasan ng babae o sanggol sa sinapupunan.

Malubha: Isang medikal na kundisyong biglaan, at nangangailangan ng mabilis na medikal na atensyon at hindi tumatagal nang mahabang panahon.

American Indian: Isang indibidwal, na tinutukoy sa title 25 ng mga seksyong 1603(c), 1603(f), 1679(b) ng U.S.C., o natukoy bilang kuwalipikado, bilang Indian, alinsunod sa 42 C.F.R. 136.12 o Title V ng Indian Health Care Improvement Act, upang makatanggap ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan mula sa mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan sa Indian (Indian Health Service, Indian Tribe, Tribal Organization, o Urban Indian Organization—I/T/U) o sa pamamagitan ng referral sa ilalim ng Contract Health Services.

Apela: Isang kahilingan ng miyembro sa Health Net na suriin at baguhin ang isang pasyang ginawa tungkol sa pagsaklaw para sa isang hiniling na serbisyo.

Mga Benepisyo: Mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan at gamot na sinasaklaw sa ilalim ng planong pangkalusugang ito.

California Children's Services (CCS): Isang programa ng Medi-Cal na nagbibigay ng mga serbisyo sa mga batang hanggang 21 taong gulang na may ilang partikular na karamdaman at problemang pangkalusugan.

California Health and Disability Prevention (CHDP): Isang programa sa pampublikong kalusugan na nagbabalik ng bayad sa mga pampubliko at pribadong tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan para sa mga maagang pagtatasa ng kalusugan upang matukoy o maiwasan ang mga sakit at kapansanan sa mga bata at kabataan. Tinutulungan ng programa ang mga bata at kabataang magkaroon ng access sa regular na pangangalagang pangkalusugan. Maaaring magbigay ng mga serbisyo ng CHDP ang iyong PCP.

Tagapamahala ng kaso: Mga rehistradong nars o social worker na makakatulong sa iyong maunawaan ang mga pangunahing problemang pangkalusugan at magsaayos ng pangangalaga sa iyong mga tagapagkaloob.

Sertipikadong Kumadronang Nars (Certified Nurse Midwife o CNM): Isang indibidwal na lisensiyado bilang isang Rehistradong Nars at sertipikado bilang isang kumadronang nars ng Lupon ng Rehistradong Pagnanars ng California. Ang isang sertipikadong kumadronang nars ay pinahihintulutang tumuon sa mga kaso ng normal na panganganak.

Chiropractor: Isang tagapagkaloob na gumagamot ng gulugod sa pamamagitan ng manuwal na pagmamaniipula.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Pangmatagalang kundisyon: Isang sakit o iba pang problemang medikal na hindi ganap na malulunasan, o lumalala habang tumatagal, o dapat gamutin upang hindi lumala ang iyong kundisyon.

Klinika: Isang pasilidad na maaaring piliin ng mga miyembro bilang tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (primary care provider o PCP). Ito ay maaaring Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC), klinika ng komunidad, Klinikang Pangkalusugan sa Nayon (Rural Health Clinic o RHC), Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC) o iba pang pasilidad ng pangunahing pangangalaga.

Mga serbisyo sa adulto sa komunidad (Community-based adult services o CBAS): Mga serbisyo sa pasilidad para sa outpatient para sa sanay na pag-aalaga, serbisyong panlipunan, mga therapy, personal na pangangalaga, pagsasanay at suporta sa pamilya at tagapangalaga, serbisyo sa nutrisyon, transportasyon, at iba pang serbisyo para sa mga miyembrong kuwalipikado.

Reklamo: Isang pasalita o nakasulat na pagpapahayag ng hindi kasiyahan ng miyembro tungkol sa Health Net, isang tagapagkaloob, o sa kalidad ng mga serbisyong ibinigay. Ang reklamo ay kapareho ng karaingan.

Pagpapatuloy ng pangangalaga: Ang kakayahan ng isang miyembro ng plano na patuloy na tumanggap ng mga serbisyo ng Medi-Cal mula sa kanyang kasalukuyang tagapagkaloob nang hanggang 12 buwan, kung sasang-ayon ang tagapagkaloob at ang Health Net.

Pag-uugnay ng mga Benepisyo (Coordination of Benefits o COB): Ang proseso ng pagtukoy kung aling pagsaklaw ng insurance (Medi-Cal, Medicare, komersyal na insurance o iba pa) ang may mga pangunahing responsibilidad sa paggamot at pagbabayad para sa mga miyembrong may mahigit isang uri ng pagsaklaw ng insurance sa kalusugan.

Copayment: Pagbabayad na iyong ginagawa, karaniwan sa panahon ng serbisyo, bukod pa sa pagbabayad ng insurer.

Pagsaklaw (mga sinasaklaw na serbisyo): Ang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugang ibinibigay sa mga miyembro ng Health Net, na napapailalim sa mga tuntunin, kundisyon, limitasyon, at pagbubukod ng kontrata ng Medi-Cal at gaya ng nakalista sa Ebidensiya ng Pagsaklaw (Evidence of Coverage o EOC) na ito at sa alinmang pagsususog.

DHCS: Ang Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California. Ito ang tanggapan ng Estado na namamahala sa programang Medi-Cal.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Umalis sa pagkakatala: Paghinto sa paggamit ng planong pangkalusugang ito dahil hindi ka na kuwalipikado o lilipat ka sa bagong planong pangkalusugan. Kailangan mong pumirma sa isang form na nagsasabing ayaw mo nang gamitin ang planong pangkalusugang ito o tawagan ang HCO at umalis sa pagkakatala sa pamamagitan ng telepono.

DMHC: Ang Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California. Ito ang tanggapan ng Estado na nangangasiwa sa mga pinapamahalaang pangangalaga sa planong pangkalusugan.

Matibay na kagamitang medikal (Durable medical equipment o DME): Kagamitang medikal na kinakailangan at ibinilin ng iyong doktor o iba pang tagapagkaloob. Ang Health Net ang magpapasya kung rerenta o bibili ng DME. Ang mga gastos sa pagrenta ay hindi dapat lumampas sa gastos kapag bibilhin ito. Sinasaklaw ang pagpapaayos ng medikal na kagamitan.

Maaga at pana-panahong screening, diagnosis at gamutan (Early and periodic screening, diagnostic and treatment o EPSDT). Ang mga serbisyo ng EPSDT ay benepisyo para sa mga miyembro ng Medi-Cal na wala pang 21 taong gulang upang mapanatili silang malusog. Dapat makuha ng mga miyembro ang mga angkop na pagpapatingin para sa kanilang edad at nararapat na screening upang maagang mahanap ang mga problemang pangkalusugan at magamot ang mga sakit.

Pang-emergency na medikal na kundisyon: Isang medikal na kundisyon o kundisyon ng pag-iisip na mayroong mga napakatinding sintomas, tulad ng aktibong pagle-labor (tingnan ang depinisyon sa itaas) o matinding pananakit, na maaaring makatuwirang isipin ng sinumang may sapat na kaalaman tungkol sa kalusugan at gamot na ang hindi pagtanggap ng agarang pangangalagang medikal ay maaaring:

- Maglagay sa iyong kalusugan o sa kalusugan ng sanggol sa iyong sinapupunan sa malubhang panganib
- Magdulot ng pinsala sa paggana ng katawan
- Maging dahilan para hindi gumana nang maayos ang isang bahagi o organo ng katawan

Pangangalaga sa emergency room: Isang pagsusuring isinasagawa ng doktor (o tauhan sa ilalim ng pamamahala ng doktor, ayon sa pinahihintulutan ng batas) upang malaman kung may umiiral na pang-emergency na medikal na kundisyon. Mga medikal na kinakailangang serbisyong kailangan upang ikaw ay maging clinically stable (maayos ang kalagayan ayon sa klinikal na pamantayan) sang-ayon sa mga kakayahan ng pasilidad.

Pang-emergency na medikal na transportasyon: Transportasyon sa isang ambulansya o pang-emergency na sasakyan papunta sa isang emergency room upang makatanggap ng pang-emergency na medikal na pangangalaga.

Nagpatala: Isang taong miyembro ng planong pangkalusugan at tumatanggap ng mga serbisyo sa pamamagitan ng plano.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyong hindi kasali: Mga serbisyong hindi sinasaklaw ng Programang Medi-Cal ng California.

Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya: Mga serbisyo upang iwasan o iantala ang pagbubuntis.

Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC): Isang health center sa isang lugar kung saan walang gaanong tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan. Maaari kang tumanggap ng pangunahing pangangalaga at pangangalaga na pang-iwas sa sakit sa isang FQHC.

Fee-For-Service (FFS) ng Medi-Cal: Nangangahulugan itong hindi ka nakatala sa isang planong pangkalusugan para sa pinapamahalaang pangangalaga. Sa ilalim ng FFS, dapat tumanggap ang iyong doctor ng “dire-diretsong” Medi-Cal at dapat niyang direktang singilin ang Medi-Cal para sa mga serbisyong natanggap mo.

Follow-up na pangangalaga: Regular na pangangalaga ng doktor upang suriin ang paggaling ng pasyente matapos ang pagpapaospital o sa panahon ng paggamot.

Pormularyo: Listahan ng mga gamot o item na nakakatugon sa ilang partikular na pamantayan at inaprubahan para sa mga miyembro.

Panloloko: Sinasadyang pagkilos upang manlinlang o maling kumatawan ng isang taong alam na maaaring magresulta ang panlilinlang sa hindi awtorisadong benepisyo para sa taong iyon o sa ibang tao.

Mga Freestanding na Paanakan (Freestanding Birth Center o FBC): Mga pasilidad na pangkalusugan kung saan pinaplano ang panganganak nang hindi ito mangyari sa tirahan ng buntis, na lisensiyado o kaya ay inaprubahan ng estado upang magbigay ng pangangalaga sa prenatal na pagle-labor at panganganak o pagkatapos ng panganganak at iba pang ambulatory na serbisyo na kasama sa plano. Ang mga pasilidad na ito ay hindi mga ospital.

Karaingan: Isang pasalita o nakasulat na pagpapahayag ng hindi kasiyahan ng miyembro tungkol sa Health Net, isang tagapagkaloob, o sa mga serbisyong ibinigay. Ang reklamo ay isang halimbawa ng karaingan.

Mga serbisyo at device para sa habilitation: Mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na tumutulong sa iyong magpanatili, matuto o magpahusay ng mga kasayanan at pagkilos para sa pang-araw-araw na pamumuhay.

Health Care Options (HCO): Ang programang maaaring magtala sa iyo o mag-alis sa iyo sa pagkakatala sa planong pangkalusugan.

Mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan: Mga doktor at espesyalista gaya ng mga surgeon, doktor na gumagamot ng kanser, o doktor na gumagamot ng mga espesyal na bahagi ng katawan, at nakikipagtulungan sa Health Net o nasa network ng Health Net. Ang mga tagapagkaloob na nasa network ng Health Net ay dapat mayroong lisensiya upang maglingkod sa California at mabigyan ka ng serbisyong sinasaklaw ng Health Net.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Karaniwang kakailanganin mo ng referral mula sa iyong PCP upang magpatingin sa isang espesyalista. Dapat makakuha ang iyong PCP ng paunang pag-apruba mula sa Health Net bago ka makatanggap ng pangangalaga mula sa espesyalista.

Hindi mo na kailangan ng referral mula sa iyong PCP para sa ilang uri ng serbisyo, tulad ng pagpapalano ng pamilya, pang-emergency na pangangalaga, pangangalaga ng ob/gyn o mga sensitibong serbisyo.

Kasama sa mga uri ng tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan ang, ngunit hindi limitado sa:

- Ang audiologist ay isang tagapagkaloob na sumusuri sa pandinig.
- Ang sertipikadong kumadronang nars ay isang nars na nangangalaga sa iyo sa panahon ng pagbubuntis at panganganak.
- Ang pampamilyang manggagamot ay isang doktor na gumagamot ng mga karaniwang medikal na isyu para sa mga tao, anuman ang edad.
- Ang pangkalahatang manggagamot ay isang doktor na gumagamot ng mga karaniwang medikal na isyu.
- Ang internist ay isang doktor na gumagamot ng mga karaniwang medikal na isyu sa mga nasa hustong gulang.
- Ang lisensiyadong bokasyonal na nars ay isang lisensiyadong nars na nakikipagtulungan sa iyong doktor.
- Ang tagapayo ay isang taong tumutulong sa iyo sa usapin ng mga problemang pampamilya.
- Ang medical assistant o certified medical assistant ay isang hindi lisensiyadong taong tumutulong sa iyong doktor sa pagbibigay sa iyo ng medikal na pangangalaga.
- Ang mid-level practitioner ay isang katawagang ginagamit para sa mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan, tulad ng mga kumadronang nars, mga katulong ng doktor o mga manggagamot na nars.
- Ang anesthetist na nars ay isang nars na nagbibigay sa iyo ng anesthesia.
- Ang manggagamot na nars o katulong ng doktor ay taong nagtatrabaho sa isang klinika o tanggapan ng doktor na nagda-diagnose, gumagamot at nangangalaga sa iyo, nang may mga limitasyon.
- Ang obstetrician/gynecologist (ob/gyn) ay isang doktor na nangangalaga sa kalusugan ng babae, pati sa panahon ng pagbubuntis at panganganak.
- Ang occupational therapist ay isang tagapagkaloob na tumutulong sa iyong mapanumbalik ang mga pang-araw-araw na kakayahan at aktibidad matapos ang isang sakit o pinsala.
- Ang pediatrician ay isang doktor na gumagamot ng mga bata mula kapanganakan hanggang kabataan.
- Ang physical therapist ay isang tagapagkaloob na tumutulong sa iyong palakasin ang iyong katawan matapos ang isang sakit o pinsala.
- Ang podiatrist ay isang doktor na nangangalaga sa iyong mga paa.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

7 | Mahahalagang numero at salitang dapat malaman

- Ang psychologist ay isang taong gumagamot ng mga problema sa kalusugan ng pag-iisip ngunit hindi nagrereseta ng mga gamot.
- Ang rehistradong nars ay nars na mas marami ang pagsasanay kaysa sa lisensiyadong bokasyonal na nars at may lisensiya upang gumawa ng ilang partikular na gawain kasama ng iyong doktor.
- Ang respiratory therapist ay isang tagapagkaloob na tumutulong sa iyo pagdating sa iyong paghinga.
- Ang speech pathologist ay isang tagapagkaloob na tumutulong sa iyo pagdating sa iyong pagsasalita.

Insurance sa kalusugan: Pagsaklaw ng insurance na nagbabayad para sa mga gastusing medikal at surgical sa pamamagitan ng pagbabayad sa naka-insure para sa mga gastusin mula sa pagkakasakit o pagkakapinsala o pagbabayad nang direkta sa tagapagkaloob ng pangangalaga.

Pangangalagang pangkalusugan sa bahay: Sanay na pag-aalaga at iba pang serbisyonag ibinigay sa bahay.

Mga tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan sa bahay:

Mga tagapagkaloob na nagbibigay sa iyo ng sanay na pag-aalaga at iba pang serbisyo sa bahay.

Hospisyo: Pangangalaga upang bawasan ang mga pisikal, emosyonal, sosyal, at espirituwal na kahirapan para sa miyembrong may karamdamang nagtatanging sa buhay. Magagamit ang pangangalaga sa hospisyo kapag ang miyembro ay may taning na 6 na buwan o mas mababa.

Ospital: Lugar kung saan tumatanggap ka ng pangangalaga ng inpatient at outpatient mula sa mga doktor at nars.

Pagpapaospital: Pagkaka-admit sa ospital para sa paggamot bilang inpatient.

Pangangalaga ng outpatient sa ospital: Medikal o surgical na pangangalaga na isinasagawa sa ospital nang hindi ina-admit bilang inpatient.

Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC): Isang klinikang pangkalusugang pinapatakbo ng Indian Health Service (IHS) o ng Indian Tribe, Tribal Organization, o Urban Indian Organization.

Pangangalaga ng inpatient: Kapag kailangan mong magpalipas ng gabi sa ospital o iba pang lugar para sa medikal na pangangalagang kailangan mo.

Pangmatagalang pangangalaga: Pangangalaga sa isang pasilidad nang lampas sa buwan ng pagkaka-admit.

Plano ng pinapamahalaang pangangalaga: Isang Medi-Cal plan na gumagamit lang ng ilang partikular na doktor, espesyalista, klinika, parmasya at ospital para sa mga tumatanggap ng Medi-Cal na nakatala sa planong iyon. Ang Health Net ay isang plano ng pinapamahalaang pangangalaga.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Medical home: Isang modelo ng pangangalaga na magbibigay ng mas mahusay na kalidad ng pangangalagang pangkalusugan, magpapabuti sa pamamahala sa sarili ng mga miyembro sa sarili nilang pangangalaga at magpapababa ng mga maiiwasang gastusin sa paglipas ng panahon.

Medikal na kinakailangan (o medikal na pangangailangan): Ang medikal na kinakailangang pangangalaga ay mahahalagang serbisyo na makatuwiran at nagpoprotekta sa buhay. Kinakailangan ang pangangalagang ito upang mailayo ang mga pasyente sa pagkakaroon ng malalang sakit o kapansanan. Iniibsan ng pangangalagang ito ang matinding pananakit sa pamamagitan ng paggamot sa sakit, karamdaman, o pinsala. Para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang, kabilang sa mga serbisyo ng Medi-Cal ang pangangalagang medikal na kinakailangan upang ayusin o alalayan ang karamdaman o kundisyon ng pangangatawan o pag-iisip, kabilang ang mga sakit sa paggamit ng substansya, na nakatakda sa Section 1396d(r) ng Title 42 ng United States Code.

Medicare: Ang pederal na programa sa insurance sa kalusugan para sa mga taong 65 taong gulang pataas, ilang partikular na taong mas bata na may mga kapansanan, at taong may end-stage renal disease (permanenteng pagpalya ng kidney na nangangailangan ng dialysis o transplant, na kung minsan ay tinatawag bilang ESRD).

Miyembro: Sinumang kuwalipikadong miyembro ng Medi-Cal na nakatala sa Health Net na may karapatang tumanggap ng mga sinasaklaw na serbisyo.

Tagapagkaloob ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip: Mga lisensiyadong indibidwal na nagbibigay ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip at pag-uugali sa mga pasyente.

Mga serbisyo ng kumadrona: Prenatal, intrapartum, at postpartum na pangangalaga, kabilang ang pangangalagang pagpapalano ng pamilya para sa ina at agarang pangangalaga para sa bagong panganak na sanggol, na ibinibigay ng mga sertipikadong kumadronang nars (certified nurse midwife o CNM) at lisensiyadong kumadrona (licensed midwife o LM).

Network: Grupo ng mga doktor, klinika, ospital at iba pang tagapagkaloob na nakakontrata sa Health Net upang magbigay ng pangangalaga.

Tagapagkaloob na nasa network: Pumunta sa “Kalahok na tagapagkaloob.”

Hindi sinasaklaw na serbisyo: Serbisyong hindi sinasaklaw ng Health Net.

Hindi pang-emergency na medikal na transportasyon (non-emergency medical transportation o NEMT): Transportasyon kapag hindi ka makakarating sa isang sinasaklaw na medikal na appointment at/o makakakuha ng mga reseta sa pamamagitan ng kotse, bus, tren o taxi. Binabayaran ng Health Net ang pinakamurang NEMT para sa iyong mga medikal na pangangailangan kapag kailangan mo ng masasakyan papunta sa iyong appointment.

Gamot na wala sa pormularyo: Gamot na hindi nakalista sa pormularyo ng gamot.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Hindi medikal na transportasyon: Transportasyon kapag papunta sa at pauwi mula sa isang appointment para sa serbisyong sinasaklaw ng Medi-Cal na pinahintulutan ng iyong tagapagkaloob at kapag kukuha ng mga reseta at medikal na supply.

Hindi kalahok na tagapagkaloob: Tagapagkaloob na wala sa network ng Health Net.

Iba pang pagsaklaw sa kalusugan (other health coverage o OHC): Ang iba pang pagsaklaw sa kalusugan (OHC) ay tumutukoy sa pribadong insurance sa kalusugan at iba pang tagapagbayad ng serbisyo maliban sa Medi-Cal. Maaaring kabilang sa mga serbisyo ang medikal, ngipin, paningin, parmasya at/o mga karagdagang plano ng Medicare (Part C at D).

Orthotic device: Device na ginagamit bilang suporta o brace na ikinakabit sa labas ng katawan upang suportahan o itama ang malalang napinsala o nasirang bahagi ng katawan at medikal na kinakailangan para sa medikal na paggaling ng miyembro.

Mga serbisyong wala sa lugar na pinagseserbisyuhan: Mga serbisyo habang ang miyembro ay nasa lugar na wala sa lugar na pinagseserbisyuhan.

Tagapagkaloob na wala sa network: Isang tagapagkaloob na hindi bahagi ng network ng Health Net.

Pangangalaga ng outpatient: Kapag hindi mo kailangang magpalipas ng gabi sa ospital o iba pang lugar para sa medikal na pangangalagang kailangan mo.

Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient: Mga serbisyo para sa outpatient para sa mga miyembrong may mga hindi malala hanggang sa katamtamang kundisyon sa kalusugan ng pag-iisip, kabilang ang:

- Indibidwal o panggrupong pagsusuri at paggamot ng kalusugan ng pag-iisip (psychotherapy)
- Sikolohikal na pagsusuri kapag klinikal na ipinahihiwatig upang tasahin ang kundisyon ng kalusugan ng pag-iisip
- Mga serbisyo para sa outpatient para sa mga layunin ng pagsubaybay sa medication therapy
- Psychiatric na pagkonsulta
- Laboratoryo, mga supply at mga supplement para sa outpatient

Palliative na pangangalaga: Pangangalaga upang bawasan ang mga pisikal, emosyonal, sosyal, at espirituwal na kahirapan para sa miyembrong may seryosong karamdaman.

Kalahok na ospital: Lisensiyadong ospital na may kontrata sa Health Net upang magbigay ng mga serbisyo sa mga miyembro kapag tumatanggap ang miyembro ng pangangalaga. Ang mga sinasaklaw na serbisyong maaaring ialok ng ilang kalahok na ospital ay nililimitahan ng mga patakaran sa pagsusuri ng paggamit at pagtitiyak ng kalidad ng Health Neto ng kontrata ng Health Net sa ospital.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Kalahok na tagapagkaloob (o kalahok na doktor): Doktor, ospital o iba pang lisensiyadong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan o lisensiyadong pangkalusugang pasilidad, kabilang ang mga sub-acute na pasilidad na may kontrata sa Health Net upang mag-alok ng mga sinasaklaw na serbisyo sa mga miyembro kapag tumatanggap ang miyembro ng pangangalaga.

Mga serbisyo ng doktor: Mga serbisyong ibinibigay ng isang taong lisensiyado sa ilalim ng batas ng estado na maglingkod sa medisina o osteopathy, hindi kabilang ang mga serbisyong iniaalok ng mga doktor kapag naka-admit ka sa isang ospital na sinisingil sa bill ng ospital.

Plano: Pumunta sa “Plano ng pinapamahalaang pangangalaga.”

Mga serbisyo ng post-stabilization: Mga sinasaklaw na serbisyong nauugnay sa isang pang-emergency na medikal na kundisyon na ibinibigay pagkatapos mailayo sa panganib ang isang miyembro upang mapanatili siya sa kundisyong malayo sa panganib. Sinasaklaw at binabayaran ang mga serbisyo ng pangangalaga sa post-stabilization.

Paunang Pag-apruba (o paunang pahintulot): Dapat makakuha ang iyong PCP o iba pang tagapagkaloob ng paunang pag-apruba mula sa Health Net bago ka makatanggap ng mga partikular na serbisyo. Aaprubahan lang ng Health Net ang mga serbisyong kailangan mo. Hindi aaprubahan ng Health Net ang mga serbisyo ng mga hindi kalahok na tagapagkaloob kung naniniwala ang Health Net na makakakuha ka ng mga katulad o mas angkop na serbisyo sa pamamagitan ng mga tagapagkaloob ng Health Net. Ang referral ay hindi isang pag-apruba. Dapat kang kumuha ng pag-apruba mula sa Health Net.

Pagsaklaw sa inireresetang gamot: Pagsaklaw para sa mga gamot na inirereseta ng tagapagkaloob.

Mga inireresetang gamot: Gamot na, ayon sa batas, ay nangangailangan ng reseta mula sa isang lisensiyadong tagapagkaloob bago ibigay, hindi tulad ng over-the-counter (OTC) na mga gamot na hindi nangangailangan ng reseta.

Pangunahing pangangalaga: Pumunta sa “Karaniwang pangangalaga.”

Tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga (Primary care provider o PCP):

Ang lisensiyadong tagapagkaloob na mayroon ka para sa karamihan ng iyong pangangalagang pangkalusugan. Tinutulungan ka ng iyong PCP na makuha ang pangangalagang kailangan mo. Ang ilang pangangalaga ay kailangan munang maaprubahan, maliban kung:

- Mayroon kang emergency
- Kailangan mo ng pangangalaga ng ob/gyn
- Kailangan mo ng mga sensitibong serbisyo
- Kailangan mo ng pangangalagang pagpapalano ng pamilya



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Ang iyong PCP ay maaaring isang:

- Pangkalahatang manggagamot
- Internist
- Pediatrician
- Pampamilyang manggagamot
- Ob/gyn
- Klinikang Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Clinic o IHC)
- Pederal na Kuwalipikadong Health Center (Federally Qualified Health Center o FQHC)
- Klinikang Pangkalusugan sa Nayon (Rural Health Clinic o RHC)
- Manggagamot na nars
- Katulong ng doktor
- Klinika

Paunang pahintulot (paunang pag-apruba): Isang pormal na proseso kung saan kailangan ng isang tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan na kumuha ng pag-apruba upang makapagbigay ng mga partikular na serbisyo o procedure.

Prosthetic device: Isang artipisyal na device na ikinakabit sa katawan upang palitan ang nawawalang bahagi ng katawan.

Direktoryo ng Tagapagkaloob: Isang listahan ng mga tagapagkaloob na nasa network ng Health Net.

Psychiatric na pang-emergency na medikal na kundisyon: Isang sakit sa pag-iisip kung saan sapat ang pagiging matindi o malubha ng mga sintomas upang magdulot ng napipintong panganib sa iyong sarili o sa iba o kaagad kang nawawalan ng kakayahang maglaan o gumamit ng pagkain, tirahan o damit dahil sa sakit sa pag-iisip.

Mga serbisyo para sa pampublikong kalusugan: Mga serbisyong pangkalusugan na nakatuon sa populasyon sa kabuuan. Bukod sa iba pa, kabilang sa mga ito ang pagsusuri ng kalagayang pangkalusugan, pagbabantay sa kalusugan, pagsusulong ng kalusugan, mga serbisyong pang-iwas sa sakit, pagkontrol sa mga nakahahawang sakit, pagprotekta at paglilinis ng kapaligiran, paghahanda at pagresponde sa kalamidad, at kalusugan sa trabaho.

Kuwalipikadong tagapagkaloob: Doktor na kuwalipikado sa larangan ng kadalubhasaan na angkop upang gamutin ang iyong kondisyon.

Reconstructive surgery: Operasyon upang itama o ayusin ang mga abnormal na istruktura ng katawan upang mapahusay ang paggana o gumawa ng normal na hitsura sa abot ng makakaya. Ang mga abnormal ng istruktura ng katawan ay iyong mga idinulot ng depekto mula pagkasilang, abnormalidad sa pagkakabuo, trauma, impeksiyon, mga tumor, o sakit.

Referral: Kapag sinabi ng iyong PCP na maaari kang tumanggap ng pangangalaga mula sa ibang tagapagkaloob. Ang ilang sinasaklaw na serbisyo ng pangangalaga ay nangangailangan ng referral at paunang pag-apruba (paunang pahintulot).



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa www.healthnet.com.

Mga serbisyo at device ng rehabilitative at habilitative therapy: Mga serbisyo at device upang matulungan ang mga taong may mga pinsala, kapansanan, o pangmatagalang kundisyon na magkaroon ng o maibalik ang mga kasanayan ng isip at katawan.

Karaniwang pangangalaga: Mga serbisyong medikal na kinakailangan at pangangalaga na pang-iwas sa sakit, pagpapatingin ng bata habang walang sakit, o pangangalaga tulad ng karaniwang follow-up na pangangalaga. Ang layunin ng karaniwang pangangalaga ay iwasan ang pagkakaroon ng mga problema sa kalusugan.

Klinikang Pangkalusugan sa Nayon (Rural Health Clinic o RHC): Isang health center sa isang lugar kung saan walang gaanong tagapagkaloob ng pangangalagang pangkalusugan. Maaari kang tumanggap ng pangunahing pangangalaga at pangangalaga na pang-iwas sa sakit sa isang RHC.

Mga sensitibong serbisyo: Mga serbisyo para sa pagpapalano ng pamilya, mga impeksiyong seksuwal na naipapasa (sexually transmitted infection o STI), HIV/AIDS, seksuwal na pag-atake, at mga pagpapalaglag.

Malubhang karamdaman: Sakit o kundisyong dapat gamutin at maaaring magresulta sa kamatayan.

Lugar na pinagseserbisyuhan: Ang heograpikong lugar na pinagseserbisyuhan ng Health Net . Kabilang dito ang Kern, Los Angeles, Sacramento, San Diego, San Joaquin, Stanislaus, at Tulare county.

Sanay na pag-aalaga: Mga sinasaklaw na serbisyong ibinibigay ng mga lisensiyadong nars, technician at/o therapist sa panahon ng pamamalagi sa isang Pasilidad ng Sanay na Pag-aalaga o sa bahay ng isang miyembro.

Pasilidad ng sanay na pag-aalaga: Lugar na nagbibigay ng pangangalaga ng nars 24 na oras kada araw na tanging mga sinanay na propesyonal sa kalusugan lang ang maaaring magbigay.

Espesyalista (o doktor na may espesyalidad): Isang doktor na gumagamot ng ilang partikular na uri ng mga problema sa pangangalagang pangkalusugan. Halimbawa, ang orthopedic surgeon ay gumagamot ng mga baling buto; ang allergist ay gumagamot ng mga allergy; at ang cardiologist ay gumagamot ng mga problema sa puso. Kadalasan, kakailanganin mo ng referral mula sa iyong PCP upang magpatingin sa isang espesyalista.

Mga serbisyong may espesyalidad sa kalusugan ng pag-iisip: Mga serbisyo para sa mga miyembrong may mga pangangailangan sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na mas mataas ang antas ng pagkakapinsala kaysa sa hindi malala hanggang katamtaman.

Karamdamang nagtatanging sa buhay: Isang medikal na kundisyong hindi na mapapagaling at pinakamalamang na magdudulot ng kamatayan sa loob ng isang taon o mas mababa pa kung susundan ng sakit ang natural nitong kurso.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

Triage (o screening): Ang pagtatasa ng iyong kalusugan ng isang doktor o nars na sinanay upang sumuri, para tukuyin ang pagiging agaran ng iyong pangangailangan sa pangangalaga.

Agarang pangangalaga (o mga agarang serbisyo): Mga serbisyong ibinibigay upang gamutin ang hindi pang-emergency na sakit, pinsala, o kundisyong nangangailangan ng medikal na pangangalaga. Maaari kang tumanggap ng agarang pangangalaga mula sa isang tagapagkaloob na wala sa network, kung pansamantalang hindi available o hindi mapuntahan ang mga tagapagkaloob na nasa network.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.



Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-675-6110 (TTY/TDD 711).
Narito ang Health Net nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo.
Toll free ang tawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bisitahin kami online sa
www.healthnet.com.

EOC049659TO01